1882 TIZENHATODIK ÉVFOLYAM. 210. SZÁM. BUDAPEST, KEDD, AUGUSZTUS 1.

SZERKESZTŐSÉG:
BUDAPEST, IV. HIMZŐ-UTCZA 1. SZ.
KÉZIRATOKAT VISSZA NEM KÜLDÜNK.
CSAK BÉRMENTES LEVELEKET FOGADUNK EL.

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Vidékrepostán vagy helyben házhozhordva: Egy egész évre 20 frt | Egy negyedévre 5 frt
Egy fél évre .. 10 frt | Egy hóra 1 frt 80 kr.
Külföldre: 3 hóra Németországba 8 frt 80 kr. Franczia-, Olasz-, Orosz-, Török-, Görög-, Spanyolországokba, Svájcz-, Románia és Szerbiába, valamint amaz országokba, melyek a postaszerződéshez tartoznak, negyedévre 9 frt 20 kr.
Egy szám 6 krajczar.

EGYETÉRTÉS

KIADÓ-HIVATAL:
BUDAPEST, IV. HIMZŐ-UTCZA 1. SZ.
HIRDETÉSEKET ÉS NYILTTÉRBE VALÓ KÖZLEMÉNYEKET FELVESZ A KIADÓHIVATAL
Hirdetéseket felvesz a külföldön:
Bécsben: Oppelik A., I. Stubenbastei Nr. 2. Mosse Rudolf, I. Seilerstätte Nr. 2. Haasenstein és Vogler, I. Wallfischgasse 10. Daube G. L. és Társa, I. Wollzeile Nr. 12. Stern Moritz, I. Wollzeile Nr. 22. Dukes Miksa, I. Riemergasse Nr. 12. Herndl Alajos, I. Wollzeile Nr. 25.
Frankfurtban a/M.: Daube G. L. és Társa.
Párisban: R. Mosse, 40, r. Notre-Dame-d.-Vict. Agence Havas (place de la Bourse).

Öröm és hódolat.

Erdély ünnepel. Ünnepli a királyfit és bájos feleségét. Tudja a nép, hogy gőzkocsi robogó sebességével merre fog utazni jövendő királya s azért oda tódul a vasuti állomásokra meglátni, felköszönteni s megéljenezni azt a férfit és azt a nőt, a kinek bölcs uralkodásától függ majd egykor jólléte és boldogsága. Diadalkapuk várják az ifju párt; koszoruk és virágok és szines lobogók jelképezik a népnek örömét. És ez öröm meglátszik az arczok mosolyában, felhangzik az éljenek riadalmaiban. Ünnepi ruhát öltenek a szegény szántóvetők, czifra viganót a falusi asszonyok, talárjába öltözik a lelkész s ősi mentéjét és ősi kardját övezi fel a délczeg, büszke nemes ur és ragyogó szépségü hölgye is felveszi az ujabb idők drága ékességeit, hogy ur és szolga, nemes és pór, boldog és boldogtalan bizonyságot tegyen arról, hogy ünnepet ül Erdély, valahányszor királyfit lát zordon havasai között.

Bizony ülhet is ünnepet.

Kétszáz éve lesz már innen-onnan, a mikor az utolsó erdélyi fejedelem átadta trónusát a Habsburgoknak, kik már akkor százhatvan éve uralkodtak Magyarország fölött. Az utolsó erdélyi fejedelemmel megszünt az utolsó független magyar állam. És akkor aztán Erdély is beleillesztetett abba az államcsoportba, mely összevéve alkotá és alkotja a habsburgi monarchiát.

Kétszáz év óta bizony ritkán látta Erdély az uj fejedelmi ház uralkodó vagy uralkodásra hivatott tagjait. Egyik habsburgi uralkodó a másik után szállott dicsőséges sirjába, a nélkül, hogy szenvedő országát, a szépséges Erdélyt csak meg is látogatta volna. Hanem e helyett meglátogatták azt az országot rabló hadvezérek, magyarirtó fellázadt népcsordák, alkotmánytipró fejedelmi biztosak, vallásszabadsággyülölő fanatikus, idegen papok — minden szerencsétlenség, mely emberek kezétől származhatik.

Azért örülhet Erdély, azért örülünk mi is, hogy az ifju trónörökös s üde szépségü ifju neje meglátogatják országunk ama keleti részeit. Sok nemzeti szerencsétlenség van a fejedelmek nevéhez kötve, de nem ők a rosszak, hanem tanácsosaik. A hol a fejedelem maga megfordul személyesen, a hol két szemével láthatja igazán a népnek jóllétét vagy nyomoruságát, s két élő fülével hallhatja meg annak igaz panaszát: ott előbb-utóbb segitve lesz a bajokon, mert hiszen nincs olyan fejedelem, ki népének boldogtalanságát óhajtaná, ki népének boldogságára ne törekednék. Csak az eszközöktől függ a siker, az eszközök alkalmas volta pedig a korona tanácsosainak bölcseségétől és jóakaratától. De hogy bölcsek-e és jóakaratuak a korona tanácsosai: azt a fejedelem csak akkor tudhatja meg, ha maga nézi meg szinről-szinre népét s népének állapotát. Boldog nép azt bizonyitja, hogy jók és bölcsek, — boldogtalan nép azt bizonyitja, hogy gonoszak és bolondok a fejedelem tanácsadói.

Boldog-e az erdélyi nép, boldog-e Hunyadvármegyének az a kétszázhatvanezer lakosa, melynek nevében üdvözlé a hunyadi főispán a trónörökös ifju párt?

Ott álltak a királyfi mellett ama fényes, nagy családok utódai, kik kétszáz év előtt az utolsó Apaffy fejedelemségét átruházták I. Leopold magyar királyra és német császárra. A Telekyek, Bánffyak, Barcsayak, Kendeffyek, Bornemiszák, Jósikák, Naláczyak, Rádayak, Kuunok seregelték körül országunk jövendő királyát s mutogatták meg neki Erdély népét és vidékeit. Vajjon az üdvözlő öröm és hódolat hevében s a mulatozás mámorai közt elmondák-e neki, mi baja van, mi panasza van Erdélyben a magyar nemzetnek?

Talán el sem kellett mondani, talán maga is észrevette a figyelmes ifju fejedelmi sarj.

Egyik helyen a román nemzeti zászlóval akarták a magyar királyfit üdvözölni. A másik helyen a magyar nemzet lobogóját akarta leszaggatni egy román ifju. Mindkét esetben a hatóságok parancsoló hatalmának kifejtésére volt szükség, hogy Magyarországban, a magyar állam jelvénye a magyar királyfi előtt gonosz sérelem tárgya ne lehessen.

Sok tanulság rejlik a magyar királyfira e két szomoru kisérletben.

Románia fejedelme Hohenzollern. A Hohenzollernek eddigelé örök ellenségei voltak a Habsburgoknak. Romániában nincs ember, a ki a Hohenzollernek előtt a Habsburgokhoz való ragaszkodását akarná demonstrálni és ime Magyarország erdélyi részeiben vannak emberek, kik egy Habsburg előtt is a Romániához való vágyakozás érzetét vakmerőn demonstrálják. — Mondják meg a Telekyek, Bánffyak, Barcsaynak a királyfinak, hogy ez azért van igy, mert Romániának bölcs a kormánya s boldogul népe, Magyarországnak pedig rossz a kormánya s koldusodik népe. Koldusodó nép pedig, mint a mesebeli szamár nagyon könnyen cserél urat, nagyon könnyen cserél — ha tud — uralkodót.

De Erdély délczeg főurai még egyebet is megmondhatnak a jólelkü királyfinak.

Szent és dicső emlékek területe Hunyadvármegye. Ott élt, ott lakott Hunyady János, korának első világhőse, a kereszténység legelső bajnoka, magyar nemzetének legnagyobb dicsősége. Ott, Hunyadnak büszke csarnokai alatt, ott jöttek össze nála a hősök, a Rozgonyiak, a Báthoryak, a Kemények, az Országhok, a Kanizsayak, hogy szent lelkesedéssel tanácskozzanak a haza megmentésén akkor, a mikor a királyi udvarban: Budán, Visegrádon és Prágában honfiak és idegenek, Garák és Cilleyek ármányokon törték fejüket s gonosz dőzsölésben tölték idejüket. És Hunyad körül akkor magyar volt a lakosság s magyar volt még később is, még ezelőtt százötven évvel is. És most a Hunyad körüli falvakban alig beszéli valaki a magyar nyelvet s nem rendül meg szive a népnek ama dicső emlékek sulya alatt, melyek lelkét a Hunyadyak fényes nevéhez visszavezeti. Mert az a nép, mely mostan ott lakik, szegény és oláh. A szegénység sötétségén át nem lehet meglátni a multnak fényességét s az oláh nem a magyar nemzet hőseit tartja hőseinek.

— — Nemrég történt, alig husz-huszonkét évvel ezelőtt, midőn I. Ferencz József királyunk báró Kemény Ferenczczel, a kanczellárral Erdély viszonyairól beszélgetett s midőn szóba jött az is, miért hogy oly kevés az erdélyi megyékben a magyarság. És a királya előtt bátor és kedélyes kanczellár e szavakat mondá:

«Bizony fölséges uram, fogyunk mi mindig. Ha fölséged trónját kellett védelmezni: mi védelmeztük, nem az oláh. Ha az alkotmányért kellett véreznünk: mi véreztünk nem az oláh. Ha ujonczra van szükség: az oláh kimegy Moldovába, Oláhországba, de a magyar itthon marad s ujoncznak megy, mert neki nincs más otthona. Töröktől, tatártól és porosztól mi védtük hazánkat és fejedelmünket s nem az oláh. Ezért fogyunk mi mindig.»

Mondják meg ezt is minden alkalommal az erdélyi főurak a királyfinak s az ő bájos ifju, széplelkü nejének. Mert nemcsak mulatni utaznak a fejedelmek, hanem azért is, hogy népüket megismerjék.

Budapest, jul. 31.

A *belügyminiszterium* kebelében — mint értesülünk — fontos személyi változások állanak küszöbön. *Lukács* György államtitkári helyettes, értesülésünk szerint, legközelebb s legkésőbb a jövő őszszel visszavonulna jelenleg elfoglalt állásáról. E változást a belügyminiszterium köreiben azért tartják különösen fontosnak, mert e körök *Lukács* Györgyöt tartják a régi municipális rendszer leghatározottabb hivének s általában azon irány képviselőjének, mely a belügyminiszteriumban még mindig a municipalis eszméknek hódol. Visszavonulásával — ugy hiszik — *Prónay* József államtitkár iránya fogna teljesen diadalmaskodni, mely nem egyéb, mint az állami közigazgatás rendszerének a történeti municipalizmus teljes félretételével való merev behozása.

A kereskedelmi minisztérium — a mint a B. C. értesül — az őszi ülésszak folyamában a *kereskedelmi és iparkamarák* ügyében törvényjavaslatot szándékozik a képviselőház elé terjeszteni. E törvényjavaslattal a kereskedelmi s iparkamarák *teljes reformja* szándékoltatik, a kamarai kerületek egyidejü uj beosztása, illetve szaporitásával.

Az italmérési jog rendezéséről, illetőleg megváltásáról szóló törvényjavaslatot — mint már emlitők — a kormány a jövő őszszel elő akarja a képviselőházban terjeszteni. Miután ez gazdaközönségünket, de az iparos és kereskedő osztályt is érdeklő oly fontos kérdés, hogy ennek hevenyészett s helytelen megoldását a legnagyobb nemzeti szerencsétlenségek egyikének tartanók, miután e kérdés helyes vagy helytelen megoldásától nemcsak földbirtokos osztályunk, de községeink jólléte vagy bukása is függ s miután kötelességünknek tartjuk mindent elkövetni, nehogy ismétlődjék azon szomoru tény, mely a szőlődézsmaváltság oktalan keresztülvitelével oly sok községet juttatott koldusbotra: *kötelességünknek tartjuk e kérdésben az országos közönségnek lehetőleg tökéletes tájékoztatását s minden erre vonatkozó történeti s közgazdasági adatnak, de egyuttal minden megoldási javaslatnak is lehető tökéletes ismertetését.* A kormánynak kötelessége volna ez első sorban, s ha ő nem teszi, teszszük mi, miután, bármily nagy áldozatba kerüljön is, az időszaki sajtó legszentebb feladatának tartjuk ily messze kiható kérdésben tökéletes világosságba helyezni a helyzetet ugy, a hogy az most áll s ugy a hogy azt a kormány átalakitani akarja. Felhivjuk a közönség figyelmét azon közlésekre, melyeket e tárgyban lapunk közgazdasági rovata alatt ma kezdünk meg. *Saját nézeteinket e tárgyban s főleg a kormány törvényjavaslatára vonatkozólag* közléseink közben fogjuk külön czikkekben *tüzetesen előadni.*

Kállay Béni közös pénzügyminiszter tegnap este utazott el *Nikolics* b. polg. dlatus kiséretében Szerajevóba. Mondják, hogy Kállay fontos királyi határozatokat visz magával, melyeket Boszniában léte alatt a polgári adlatus installációja után fognak kihirdetni. Az utolsó hetekben ugyanis tárgyalások folytak a közös kormány s a két államfél miniszterei között a tartományi főnöknek és adlatusának szánt utasitások ügyében. E tárgyalásoknak az volt az eredménye, hogy terjedelmes instrukciót állapitottak meg, mely szerint a polgári hatóságok a polgári adlatusnak vannak alárendelve, s ennek jogában áll, hogy közvetlenül intézzen kérvényeket a közös miniszteriumhoz. A boszniai tartományi kormány számára is dolgoztak ki rendszabályokat, melyek kiváltképen arra valók, hogy a tartományi kormánynyal szemben véget vessenek az országos pénzügyi igazgatóság kivételes állapotának. A tartományi kormány a belső közigazgatás, az igazságszolgáltatás és a közoktatásügy szakosztályaiból áll. A szakosztályok élén egy-egy igazgató áll, ki a polgári adlátusnak van alárendelve. A felmerülő elvi kérdéseket a polgári adlatus elnöklete alatt közösen intézi el a három igazgató. Végül a miniszter szerajevói tartózkodása alatt ki fogják hirdetni a járási és kerületi hatóságok ujjászervezéséről szóló rendeletet, mely a Szlávy idejében kidolgozott tervezeten alapszik.

Franczia kormányválság.

Franczia ország parlamentjén végig söpört a vihar, — s magával vitte az egész miniszteriumot. Jó, hogy el nem söprötte, feloszlás szélére nem vitte magát a kamarát. Mert aféle nagy zivatar volt az, mely elrombol mindent, a mit utjában talál, s megrecsegtet minden emberesinálta alkotmányt, mely a középszerüség rendes szintjénél magasabb. Általános volt Franczia országban a riadalom. Ugy látszik, erre nem voltak elkészülve. A francziák nem ismerik eléggé önmagukat. A kontinensen számitottak a bekövetkezendőkre azok, a kik a politikai atmosphaera vihart hirdető ingadozásait figyelemmel szokták kisérni. Mi magunk, már lapunk pénteki számában jeleztük az eseményt, mely árnyékát félreismerhetetlenül előre vetette. Megirtuk már akkor, hogy a kormány kapkodási politikáját támogatni nem akad Franczia országban parlament, «s nincs jelenleg párt, melyet a kormány politikája kielégitene.» Az események igen hamar, igen praegnánsan bebizonyitották, hogy igazunk volt. A párt, mely Franczia országban a háborut akarta, s a párt, mely a béke mellett agitált, közös erővel buktatta meg a kormányt, mely azt hitte, hogy ide-oda kapkodó politikájával határozott czélok és irány nélkül libeghet el a pártok fölött és a pártok között.

A politikus, ki az eseményekből tanulni akar, s ki minden közeseményt abból a szempontból tekint, hogy a jövőnek bekövetkezendő tényeit keresi benne, nagyon sok megfigyelni valót, nagyon sok tanulságost fog ebben az egész válságban találni. Nemcsak az köti meg figyelmét, hogy Franczia országban a határozatlanság politikája most is lehetetlen, midőn pedig a pártok kormányoznak a kebelökből választott férfiak által és nem a hivatott férfiak a pártok segélyével. Hanem érdekelni fogja az a tény, hogy Franczia ország ez idő szerint nem akarja semmi áron, semmi feltétel alatt a háborut. A kamarában a háborupárt is a kormány ellen szavazott, mert nem tartotta elegendőnek a Szuezig való nyomulást, de a határozott lökést a Clémenceauék adták meg a kormánynak, kik végzetes következményü vállalatnak tekintették már azt is, megjelenni Egyiptomnál, és sajnálták a 9 millió frankot, melybe ez Franczia országnak kerül. Franczia ország békét akar, s Franczia országnak nincs idegen érdekek fejében kidobni való 9 millió frankja, ezek alatt a jelszavak alatt morzsolták össze a Freycinet miniszteriumát oly teljesen, minden reménye nélkül a feltámadásnak, a hogy miniszteriumot Franczia országban soha. Bár meghallanák ezeket a jelszavakat távolabb is, bár meghallanák kivált az utóbbit a mi, Boszniára milliókat elfecsérlő politikusaink.

Franczia ország békét óhajt, de nem akar elpettyhüdni a hosszas békében. Erőit szedi össze, készül a nagy jövendőre. «Egész Európa a jövőre tartogatja erőit, tartogassák önök is az önökét», ezeket a szavakat kiáltotta oda Clémenceau beszédjének végén a kormánynak. S a kamara minden oldalán hangos tetszés nyilvánulásai kisérték e szavakat. A népakarat, s a meg nem másitott közvélemény nyilvánult bennök. Hohenlohe herczeg, a német birodalom nagykövete, a ki jelen volt az ülés alatt, megjegyezhette magának ezen nyilatkozatot, s bizonynyal hosszu táviratban jelezte a helyzetet felséges uránál Berlinben. Franczia ország nem akarja elfecsérelni apró vállalatokra erejét. A nagy vontcsövü ágyukkal nem nyulvadászatra készül. Kiszámitott czéltudatossággal halad előre. Várja a nagy napot, a mig elkövetkezend. A revanche eszméje élteti a nemzet nagy többségét. És e revanchenak ereje ma is olyan nagy — a midőn pedig azt kezdték már hinni, hogy elaludott — hogy erőszakosan tör érvényesülésre akkor is, midőn egy kicsi kalanddal a nemzet figyelmét el akarták róla terelni, s oly vállalatba sodorni a haderőt, a mely esetleg megbénitotta volna annak akcióképességét. A hadsereg, az most a nemzetnek önérzete, büszkesége, reménye, s hangos moraj kelt a kamarában, midőn találkozott szónok, a ki e hadsereget becsmérelni merte.

Hogy Franczia ország a távolabb jövőben mit akar, azt tudjuk, de hogy a közelebbi jövőben mik czéljai, s e czélokat miként fogja elérni a beállott események után, az bizonytalan. A jövőben háborut akar, s erős kiván lenni e háborura. De mit fog csinálni a jelenlegi kormányválság után? Franczia országban alig van már kormányférfi, a ki képes lenne most kabinetet alakitani. Ferry, az vállalkozott volna reá. De az ő pártja a háboru pártja, s még lehetetlenebb, mint az, mely most meg-

A trieszti kiállitás.

Trieszt és élénksége. — Trieszt a tengerről. — Egy hadihajó megtekintése. — A kiállitás távlata. — A kiállitás épületei közelről. — A tengerészeti pavillon. — A kiállitás általános képe és sikere. — A magyar osztály. — Magyar viszonyok ismertetése. — Magyar kiállitók az egyes csoportonkint. — A magyar osztály általános hatása; rendezői. — A külső kép. — Megnyitási előkészületek. — Ünnepélyek sorozata. — Ismerkedési estély.

Szokatlan élénk képet nyujt Trieszt pár hét óta. Utczái, terei, köz- és nyilvános épületeiben csupa élet, csupa forgalom. A hegyek alján elterülő város maga — hallatlan — élénkebb, mint az előtte fekvő tenger fölszine. Pedig az élénkség a vizen sem szünt meg. De a szárazon sokszorosan fokozódott. Az előkelő vendéglőkben, kávéházakban öt-hatféle nyelven, tiz-huszféle dialektusban folyik a társalgás. Trieszt polyglotabb lett, mint akármely tengeri város. Mindezt pedig a trieszti kiállitás tette.

És ha igaz, hogy Somogymegyéből legszebb Zalamegye, mert Somogyból gyönyörü kilátás nyilik Zalára, ugy igaz itt is, hogy a ki Trieszt népségét élvezni akarja, a ki a kiállitás façade-ját látni kivánja, annak a tengerre kell menni. Magyar kiállitókból és bizottsági tagokból álló társasággal egy kisebb vitorlás hajón eveztünk az adriai tenger nyugodt, sima, csak itt-ott, egy-egy fuvalom által megfodoritott tükrén. Előttünk fölséges panomarában terül el Trieszt városa, a személy- és teherhajók egész külön várost képeznek a tengeren, sőt egy-egy hajóban is egy egész kis város, vagy egész elzárt világ nyilvánul. Tapasztaltuk ezt az «Albrecht» nevü hadihajón, melyet dr. Wagner László müegyetemi tanár összeköttetései folytán megtekintettük. Az öt millió forintba kerülő, kitünően felszerelt hadihajón, melyet *Majláth* Géza tengerész-hadapród (Majláth György országbiró fia) mutatott be nekünk, ötszáz ember lakik állandóan. Ez a kis világ hat emeletből áll s mindene van, a mi a kényelmes lakóházakban és városokban szükségesnek szokott mutatkozni. Csak egy hibája van: *egyetlen* nő sem szépiti ez öldöklő fegyvereckel dusan felszerelt világ rideg, borzasztó materialismusát.

E hajó-szörnyetegről tekintve Trieszt, környékét és a kiállitást, gyönyörü szinpompában és változatosságban gazdag kép tárul elénk. A modern, nagy városias szinnel biró kikötő város balra fekszik az igézö *miramare*, jobbra St.-Endré, Nuggia, Servola még távolabból Piranó és Capod'Istriai látképe int felénk. A város keleti végén egy ujonnan nyert területen, melynek legnagyobb része még hét év előtt viz alatt állott, emelkednek a kiállitási épületek. A tengertől elhóditott e területet tavaly szeptemberben kezdék kissé feltölteni, a fölötte levő dombok lehordása által), majd kőparttal látták el és most már a csinos, egyszerü façade-dal biró karcsu épületek sora főnnen hirdeti rajta a munka és szorgalom diadalát, az ember hatalmát az elemek vad uralma fölött . . .

Hosszan terülnek el a kiállitási épületek a moló mentén. A főépületekből csak ki kell lépni és 10 lépésnyire van a tenger.

Az épületek sorát az «*Aquárium*» nyitja meg, mely bár teljesen felszerelve van, az élet, a viz lakói még csak napok mulva fognak beszállittatni. Utána következik a «*horvát pavillon*», fából épült, horvát stylusban (?) tartott házacska, telve e kulturnép ipari és mezőgazdasági termékeinek némely mutatványával és mindig érdekes ethnografiai gyüjteményével. Nem messze tőle áll az ugyancsak fából, svájczi ház módjára épült *Dreher-féle sörcsarnok*, mely ma és tegnap, holnap, és előreláthatólag mindig telve van, volt és lesz a szomjuhozó emberek (fent a munkások, lent a kiállitók és látogatók) sokaságával. Nem csuda. Nagy a hőség, kitünő a sör és a tenger oly közel hozzá, hogy ha az ember kissé jól kinyujtja kezét, pacskolhat az Adria zöld vizében.

Mindez csak előjáték. Az első főépület csak ezek után jön sorra. A *tengerészeti pavillon* az első kőfalakkal épült kiállitási alkotmány. Feltünteti az osztrák-magyar tengerészetet minden kellékeivel; a tengerek minden rendü és rangu hajói, ezek fölszerelései a nagy tengeri kötelektől kezdve a legapróbb compassig, berendezéseik, kikötőik ethnografiai és természettani ismertetése kicsiben és igen sikerülten mind be van itt mutatva. Ugyanez épület második, elkülönitett részében van az uj-osztrák tartományok, *Bosznia és Herczegovina* bemutatva, néprajzi gyüjteményekkel, házi ipari és ipari czikkeinek, valamint mezőgazdasági terményeink főbbjeiből. Ezután következik egy kisebb kávéház és nem messze tőle készen áll *a császári pavillon*, mely egyszerü, izléssel épitve, egy modernebb városligeti villához hasonlitható. Berendezése természetesen még csak ezután kezdődik. Emeletéről pompás kilátás nyilik a tengerre. Mellette a *zenekarok* számára egy kis faalkotmány következik és végre a 2. számu, tulajdonképeni *főépület* vagy az *iparcsarnok*, mely körülbelül nagyobb és hosszabb, mint a bécsi rotundának egyik jókora szárnyépülete, sőt ugyanazon minta szerint van épitve.

Ausztriának minden tartománya e nagy csarnokban versenyez ipari és mezőgazdasági terményeivel. Az eledel- és vegyészeti ipar tárul elénk beléptünkkor és az e csoportba tartozó, nagyszámu iparágak fényes képviselete szép képét nyujtja azon téren észlelt haladásnak. Az üveg- és anyag-, mechanikai- és gép-, butor- és textil-ipar nagyobb arányokban van képviselve Alsó- és Felső-Ausztriából, Stiria, Csehés Morvaországból Trieszből és környékéből. A mindenfelé tátongó óriási hézagok, kicsomagolatlan ládák, elrendezetlen állványok és felbontatlan szekrények ugyan még semminemü összhangot sem engednek konstatálni, de a nagy körvonalak után itélve már most bátran állithatjuk, hogy a trieszti kiállitás általában az *országos kiállitások* szinvonalán áll s habár a termelés és müvelődés *minden* ágát nem mutatja be egyaránt kellő teljességgel, dimenziójához képest nemcsak sikerült *elité-kiállitásnak* nevezhető, hanem több irányban igen jelentékeny haladást mutat fel, kivált a tengerészeti osztályban, melynek összhangzása (ez osztály már teljesen rendezve lévén, felőle lehet itéletet alkotni) egy nemzetközi kiállitásnak is becsületére válnék. No de ezt Trieszttől el is vártuk s van némi jelentősége annak, hogy ez osztály itt lőn oly tökélylyel bemutatva.

A főépület utolsó részében egyezer négyszög méter területen áll a *magyar osztály*. Habár az elrendezés még itt sem fejeztetett be egészen, s a munka lázas sietséggel folyik, már most látszik, hogy magyar osztályunk a *kiállitás többi reszeinek szinvonalán áll*, sőt alig volt még vegyes nemzetközi vagy országos kiállitás, melyen aránylag ily minden irányban kielégitő minőségében és számottevő czikkekkel jelentünk volna meg. Ezt elfogulatlanul be kell ismernünk. Az 1000 négyszög méter tér nagyon, sőt kissé tulságos tömött s ezuttal hazánk nem a paprika, szappan, sallangós dohányzacskók és más e féle speczialitásokkal szerepelt, hanem oly iparczikkekkel lépett versenyre, melyek nagyon alkalmasak arra, hogy iparunk haladásáról szerte kedvező véleményt keltsenek.

A kiállitási katalogusban, mely nehány nap mulva jelenik meg, dr. *Herich* Károly, miniszt. osztálytanácsos, a magyar központi bizottság elnöke Magyarország általános ipari, kereskedelmi és gazdasági képét nyujtja, a legujabb statisztikai adatok alapján. Az ország általános geográfiai ismertetése után, nagy gonddal mutatja be a magyar gyógyforrások és ásványvizek főbb helyeit; a klimatikus viszonyok, a magyar flóra, és agyagképződés után a politikai beosztás, a népesség táblázatos ismertetése (nemzetiségek, kor, vallás, családi viszonyok, müveltség, anyanyelv, foglalkozás szerint) következik, majd a népesebb városok számaránya, a lakásviszonyok sat. vannak bemutatva. A háziállatok statisztikája után a mezőgazdasági fejezet a müvelés minden ágát világos áttekintésben tünteti föl. A gabnafélék az állattenyésztés, a haltenyésztés, a selyemtenyésztés legujabb stádiuma, a borászat és gyümölcstermelés, a központi mintapincze, a bányászat, a kohók, huták, fém- és ásványtermelések, az ipar minden ága, a legujabb iparteplek, az ujabb iparoktatási intézmények, tanmühelyek, mezőgazdasági iskolák, a kereskedelmi szakoktatás, a hitelintézetek, *Fiume* tengeri forgalma és tengerészeti viszonyai vannak igen alaposan ismertetve, végül az ujabb iparteplepeknek nyujtandó állami kedvezményekről szóló törvény egész terjedelmében van bemutatva (a mi tekintettel arra, hogy a könyv csak idegen ember kezében fordul meg — jó gondolat) és az e törvény alapján a kedvezményeket igénybevett iparteplepek felsorolva, általában mintegy 80 lapra terjedő ismertetés nagyobb körvonalokban népességi, culturális és tanulási viszonyainkról kedvező képet nyujt, igazolja, hogy hazánk a népek kulturális törekvéseiben részt vesz, s hogy a haladás utján évről-évre nagyobb tért hódit, hogy a gazdasági rendnek javitása, az iparfejlesztés előmozditására, fokozatosan nevezetes intézményeket létesit, szóval, hogy a gazdasági rendszer modern követelményeinek megfelelőleg minden tekintetben a kulturállam szinvonala fölé minél jobban törekszünk.

A mi a magyar kiállitókat illeti, habár minden osztály s lehetőleg minden kiállitó alapos ismertetésére lesz még elég idő és tér, röviden megemlitjük, hogy csoportonkint a következők érdemelnek kiváló figyelmet:

A *bányászat és kohászatban* az állami bányászatokon kivül Fischer József és fia pozsonyi palabányája, a magyar aszphalttársaság kitünő, versenyképes készitményei, Kachelmann és fia kőfurógépe, a nagy számban megjelent ásványvizek; mezőgazdasági terményekben: a miniszterium (kender), Chotek Otto és Rudolf grófok, Czell Frigyes, Fischl testvérek, Fuchs Miksa, Hirsch József, Kármán József, Kaufmann Lászár, Latzkó László, Rosenthal neje, Schossbergerék, Tarnóczy Gusztáv, Beimel és Herz, gróf Széchényi Tivadar, Bezerédi Pál gyönyörü selyemipari és selyemtenyésztési csoportja, Wolfner József gyapjuja. A gépek közül: a miniszterium tervei a kender-termelés fejlesztéséről, Brogle József, Fehér Miklós, Gutjahr és Müller, Kühne, Leszik Miksa (Miskolcz), Tarnóczy Gusztáv, Vidats István mezőgazdasági gépei, Wörner J. és Ganz malom-felszerelési és őrlőgépei. A budapesti malmok gyüjteménye, több hazai nagy malom külön kiállitása és a borok csoportja, Prückler pezsgője stb., mely csoportok a legerősebbek és legkiválóbbak lesznek, még előleges ismertetésre sem igen szorulnak az otthonlevők szempontjából. Ezekben Magyarország fölénye biztositva van. Elég változatos lesz a vegyészeti czikkek csoportja is, melyben mintegy 40 kiállitá gyült össze.

A *fémipari csoportban* Jungfer Gyula müvészileg készült kovácsolt vasmunkáinál szebb az egész kiállitásban nem lesz. Árkay Sándor, Kamermayer L., Márton Lajos (Pozsony) munkái is szépek; Kutassy lámpái, Tanczer András pápai kései, Schember mérlegei, Knutzen fémárui és ráspolyai, Kirner fegyverei, Knopp és Steiner roppant dús választéku fém-czimerei és czimtáblái bizonyára disziteni fogják a magyar osztályt és az egész kiállitást.

Az *agyagipari* csoportban *Fischer* Ignácz és *Zsolnay* világhirü majolikái (Walis csoportjában) méltó feltünést fognak itt is kelteni, Farkasházi Fischer Dezső, Hütl Tivadar, a kolozsári Fischer, és a porczellán-edényei és festményei pedig a kiállitás legszebb tárgyai közé tartoznak. Figyelmet keltenek még a selmeczi-, körmöczi- és ó-zólyomi pipák, Sreiber üvegczikkei, Práger tükörüveglemezei, Hunwald (élesdi) öblös üvegei, és kivált Kratzmann hires üvegfestményei.

A *butoriparban* Feiwel vasbutorai, Harnisch, Thonet és Kohn kitünő és nagyválasztéku hajlitott butorai, Kutassy és Testori lámpái, Frank! B., Chevallier Fréres (Fiume), Kádas (Szatmár), König Izidor, Steinbach Sándor butorai, Vágó ablakzsinórai, és többek közt a zay-ugróczi müfaragó-iskola kitünő müfaragványai, melyek ujabb haladás látható jeleit mutatják, a kiállitás méltó tárgyai.

A *textiliparban* roppant fénynyel mutatja he zápori Regenhardt Ferencz pozsonyi, losonczi és késmárki gyárainak készitményeit és honvédfelszerelési czikkeit, melyek egy gyönyörü szép és költséges (10,000 frtos) pavillonban nagy izléssel vannak csoportositva. E csoport ismertetésére felsoroljuk még a következő neveket: Ádám és Eberling, Goldberger S. és fiai, Péterffy Zoltán (kötszövő) Pozsony, Grosz és Weisz (kalapfelszerelés), Steinschneider J. (ágyfelszerelés), a szepesi vászonfehéritő, Baum kötszövő (Debreczen), a sepsi szt.-györgyi vászongyár, Leichtner és társa (kötszövő) Budapest, Sequens (posztó P. Szt.-György), Kálazdy növények (müvirágok), Mechlovics (kalap), Szegfi István (diszmagyar ruha), Fürsch A. ágyfelszerelés stb. stb. Igen változatos a lábbeli és bőripari csoport, melyből kiemelendők: Bernfeld Mór honvédbakkancsai, Hamerli, Kubik és Lipinszky teljesen versenyképes kesztyüi, Lőrincz István és Temesváry M. czipői és csizmái, Löwinger Károly bőröndjei, Margulies E. gépszijai és börnemüi, Wolfner József börnemüi.

A *kautsuk* ponyvákban Kirsch, Schottola Ern

bukott. Egy Gambetta-kormány alig elképzelhető. A Marcére és Clémenceau embereiből alakult kormány fölött már most gunyolódnak a franczia lapok. Ezeknek volna pedig legtöbb joguk a kormányra lépni, mert ők buktatták meg a mostanit. Nekik lenne legtöbb kilátásuk is, mert Gambetta őket pártfogolná. Talán azért, mert tőlük szabadulna legkényelmesebben, ha kezdenének terhére válni, vagy ha azt találná, hogy az általa képviselt eszmék érdeke igy hozza magával. Nem lehetetlen, hogy a meglevő zavarból csak a kamara feloszlatása fogja kisegiteni a franczia nemzetet. Ugy látszik, magának a respublika elnökének Grévynek is ehhez van legtöbb hajlama. A mostani kamara többször mutatta magát olyannak, a melylyel a kormányzás legalább is bajos, s nincs elv, a mely körül tömören csoportosulnának pártjai. Az ily kamarát legczélszerübb feloszlatni, s uj választásokat rendelni el.

KÜLFÖLD.

Julius 31.

A franczia kormányválság pillanatra háttérbe szoritotta az egyiptomi eseményeket. Általános az a nézet, hogy ily nyomorultan, igy az egész világ által elhagyatva, még nem bukott meg kormány, mint a Freycinet-é. Nem a pártok összeesküvése, nem ellenfeleinek régóta előkészitett koaliczziója buktatta meg: saját tehetetlensége, az általános elégedetlenségnek hirtelen kitörése söpörte el a kormánypadokról. A minapi emlékezetes parlamenti csatában közönynyel és szinte megvetően hallgatták meg; a képviselők közül egy se akadt, a ki védelmére kelt volna ennek a kormánynak, s közönyösen hagyta bukni, a hogy egy hasznavehetlen szerszámot félre szoktak rugni. Ily véget kellett érnie a félrendszabályok emberének, ki Bismarckkal és Gladstone-vel is szeretett volna járni, de másrészt a franczia chauvinistákkal és békebarátokkal is jó lábon szeretett volna állni, s nincs azon mit csodálni, hogy végre valamennyi párt megundorodott tőle s megbotránkozva hátat forditott neki.

Mindazonáltal nehéz megmondani, hogy mit jelentsen a kamara szavazata s mily politikát kiván a franczia kamara kormányától. Minden egyes párttöredék más okokból szavazott a kormány ellen. A radikálisok ugy vélekednek, hogy a köztársaságnak nem szabad, a hogy a császárság tette, Mexiko-féle vállalatokba bocsátkozni, a gambettisták, ellenkezőleg, azt követelik, hogy Francziaország a brit birodalomhoz csatlakozva hagyományaihoz méltó, nagyszabásu politikát folytasson. Clémenceau szemeiben a tricolore a béke és a szabadság lobogója, Gambetta szemeiben az a lobogó, mely hivatva van Francziaország régi dicsőségét visszaidézni.

Ily körülmények között nem könnyü dolog a köztársaság elnöknek, az uj kabinet alakitását illetőleg gyorsan határozni. Párisban a legkülönbözőbb neveket emlegetik mint jelölteket az üresedésbe jött tárczákra. Léon *Sayt*, Jules *Ferryt*, az egykori kongresszus-minisztert *Waddingtont*, *Brisson* kamara-elnököt sorra emlegetik mint jövendőbeli minisztereket, de a nevezettek közül alig lesz egyben is annyi erő és erély, hogy a kamara széjjelzüllött elemeit erős kézzel összetartsa s azokból tartós, megbizható többséget alkosson. Egy *Gambetta*-kabinet idő szerint teljesen lehetetlen, miután a kamarának tegnapelőtti szavazata mindent kifejezett, csak azt nem, hogy az angol szövetség után vágyódik. Azt a kabinet tehát, mely a Freycinet-miniszterium örökét át fogja venni, minden körülmények között egyszerü átmeneteli miniszteriumnak lesz tekintendő, mely egyedül arra fog szoritkozni, hogy rendben tartsa a közigazgatási gépezetet addig, mig a zilált pártviszonyok a kamara feloszlatását elkerülhetlenül szükségessé nem fogják tenni.

A mai nap folyamában érkezett távirataink szerint *Grévy* elnök mostanáig a jelzett személyek közül *egyiket sem hivatta magához;* csak ma fog a kamara befolyásos tagjaival tanácskozni. Valószinü, *hogy a kabinet tagjai közül egyik sem lesz hajlandó az uj miniszteriumba lépni.* Egy másik távirat szerint Grévy ma magához hivatta a *szenátus* és a *képviselőház elnökeit, Leroyer* és *Brisson* urakat, hogy velük a helyzetet megvitassa. A parlamenti szüneteket a válságra való tekintetből elhalasztották.

A párisi lapok — miként magától értetődik — a válsággal foglalkoznak. A gambettista és a klerikális lapok azt irják, hogy a vereség csupán Freycinet-t illeti, ellenben a mérsékeltebbek meg azt állitják, hogy voltaképen Ferry és Say verettek meg, mivel tudvalevő dolog, hogy Freycinet akarata ellenére tartotta fenn a hitelelőterjesztést, csakhogy amazoknak kedvére járjon. Ismét más lapok azt kivánják, hogy Freycinet maradjon meg kormányelnöknek, de majdnem valamennyi megegyezik abban, hogy a kamara feloszlatása elkerülhetetlen. A *Siècle* gunyosan jegyzi meg, hogy miután *Clémenceau* döntötte el beszédével a kormány sorsát, kötelessége *Marcère*-rel az uj miniszterium alakitását elvállalni, mig a gambettisták *Brissont* ajánlják, hogy Gambettának visszahóditsák a kamaraelnökséget.

Freycinet bukása nagy visszahatással leend az *egyiptomi ügy* további lebonyolodására. A Gladstone-miniszterium egyelőre minden reménynyel felhagyott, hogy Francziaország vele közösen okkupálja Egyiptomot. Angol lapok már is kifejezést adnak ennek a visszahatásnak. Azt irják ugyanis, hogy Anglia előre látta ezt a pillanatot, s épen nem tekintik hátrányuknak, hogy az angolok most saját erejükre lesznek utalva; Francziaországra nézve pedig, ha visszautasitja is az együttes működést, mégis csak a szenátus szavazata marad irányadó, mely pedig az Angliával való együttes operácziót ajánlja.

A *konferenczia* egyelőre felfüggesztette tárgyalásait, mivel az orosz meghatalmazott uj utasitásokat vár, melyek csak holnap érkeznek Konstantinápolyba. De vajjon a franczia meghatalmazott is már birtokában lesz-e utasitásainak, az, tekintettel a Freycinet-kormány bukására, kérdéses. Néhány nap óta sürün jelentik Konstantinápolyból, hogy «haladéktalanul» csapatokat küldenek Egyiptomba, eddigelé azonban egyetlen hir sem erősitette meg, hogy e török csapatokat valóban utnak inditották-e. Berlinen át veszszük azt a hirt, hogy a porta legujabban arra határozta magát, hogy *legfeljebb nyolcz nap mulva indul az első csapat-szállitás utnak Egyiptom felé.* Ez a csapat 10.000 emberből fog állni és 35 török hajó áll elszállitásukra Konstantinápolyban rendelkezésre. Az Egyiptomba szánt csapatok főparancsnokságát *Muktár* pasára fogják bizni.

Szenzácziós hireket jelentenek Berlinből. Ezek szerint okmányokkal be van bizonyitva, hogy *Dervis* pasa missziójának az volt a czélja, hogy a kedivét megfélemlitse, Arabit ellenben az angolok ellen kifejtendő ellenállásra buzditsa. Az angol kormány oly okmányoknak van birtokában, melyekből kitünik, hogy *az erődök felszerelése Dervis tanácsára történt.* Dervis junius 30-án levelet intézett Arabihoz, melyben szó szerint ezeket irta: «*Kezdje meg a felszerelést, hogy legalább az angol ágyuzásra válaszolhasson.*» Az ágyuzás kezdetekor Dervis a kedivénél tartott minisztertanácsban jelen volt. *Tevfik* pasa azt ajánlotta, hogy addig fejtsenek ki ellenállást az angolok ellen, a mig tisztességes alkudozás lehetséges lesz. Ekkor felemelkedett Dervis és öklével haragosan az asztalra csapva, felkiáltott: «*Ne feledjék, hogy önök itt valamennyien csak szolgái a stambuli legfőbb urnak; itt szó se legyen alkudozásról! Szégyennel tetéznők, bepiszkitnók az izlamot, ha ki akarnók szolgáltatni az egyiptomi csapatokat az angoloknak!*» Tevfik valóban foglya volt Dervis pasának. El is menekült Dervis, mikor az angolok partra szálltak. Ha a *Seymour* által után küldött naszád utólérte volna, ugy az angolok kétségkivül *haditörvényszék elé állitották volna a porta biztosát.*

A kairói nemzetgyülés már megadta első életjelét. A tegnapi gyülés, melyben 360 ulema, számos kadi, keresztény egyházi elöljáró, tisztviselő és notable vett részt, *a kedvező béke eléréséig vagy az utolsó emberig, a kiirtásig vivandó harczban egyhangulag az ország védőjévé nyilvánitotta Arabi pasát. A gyülés egyuttal a kedivét a muzulmán törvényen és a fermánokon kivül állónak nyilvánitotta.*

Hogy mennyire békülékeny Arabi pasa szelleme, legjobban bizonyitja következő levele, melyet e hó 26-án a *szultánhoz* intézett:

«Állának hála, Kafr-el-Dewarba érkeztem. Jól érzem magamat, és remélylem, koholt az a hir, hogy török csapatok jönnek Egyiptomba, mivel ez esetben erőszakos ellenállást fejtenék ki ellenük.»

A sürü levélváltásból ide igtatjuk még *Seymour* levelét a *kedivéhez.*

«Fenségednek julius 22-diki proklamácziójában, melyet az egyiptomi nép olvasott és érteni fog, tisztán és világosan lett fejtve a brit kormány eljárása és emez eljárásának szükségessége. Mindazonáltal én, mint a brit hajóhad vezénylő tengernagya, tekintettel az Arabi pasa, a lázadás vezetője és hivei által forgalomba hozott koholt hirekre, kötelességemnek ismerem Fenséged előtt ismételni, hogy a brit kormánynak nincsen szándékában Egyiptomot a maga részére elfoglalni, sem pedig az egyiptomiak vallását vagy szabadságát elvenni. Egyetlen czélja, Fenségedet és az egyiptomiakat a lázadók ellen megvédeni. A brit kormány el van tökélve, a lázadást elfojtani és a rendet az országban helyreállitani. Azzal a kéréssel fordulok Fenségedhez, figyelmeztetné a katonákat, hogy ne engedelmeskedjenek a lázadók vezéreinek, hanem térjenek vissza hazájukba vagy Fenségedhez, mint uralkodójukhoz. A brit kormány, mely jó érzülettel viseltetik az egyiptomi nép iránt, azt a tanácsot adja neki, hogy a lázadó Arabit és hiveit árulóknak tekintse uralkodójuk ellen és ellenségeknek önmaguk ellen és hazájuk ellen. Fogadja stb. Aláirva: *F. Beauchamp Seymour.*»

Spanyolország is elérte azt, a miért már rég óta sóvárog. Az «*Imparcial*» jelenti: Németország meghivta Spanyolországot, hogy a Szuez-csatorna megvédésében részt vegyen. *A spanyol kormány a meghivást el fogja fogadni.*

Figyelmeztetjük és kérjük tisztelt előfizetőinket, kiknek előfizetésük m. hó végével lejárt, hogy ujabb megrendeléseiket mielőbb megtenni méltóztassanak.

Lapunk előfizetési ára:

egy hóra	1 frt 80 kr.	három hóra	5 frt
két hóra	3 frt 60 kr.	hat hóra	10 frt

*Lapunk **mindennap**, tehát hétfőn és ünnepek után következő napokon is megjelen.*

Az előfizető nevének, czimének, lakhelyének s az utolsó postának tisztán s olvashatólag kiirását kérjük, hogy a lap szétküldésében hiba ne történjék.

Előfizetést a hó bármely napjától elfogadunk.

Régi előfizetőink legczélszerübben cselekesznek, ha czimszalagjukat a posta-utalvány szélére ragasztva beküldik a kiadó-hivatalnak.

Az előfizetési pénzek és posta-utalványok Budapestre az „Egyetértés“ kiadó-hivatalába (himző-utcza 1. szám alá) küldendők.

Az „Egyetértés“ kiadó-hivatala.

UJDONSÁGOK.

— julius 31.

— ***Személyi hirek.*** *Ő felsége* ma utazott el Bécsből Ischlbe. — *Albrecht* főherczeg ma hosszabb katonai szemlekörutra indult. — *Kállay* Béni közös pénzügyminiszter ma indult el Szerajevóba b. Nikolics Fedorral, a polgári kormányzóval. — *Miklós* oldenburgi herczeg családjával együtt Bécsből Kievbe utazott. — *Tisza* Lajos is elmegy a M.-Szigeten tartandó erdészeti közgyülésre. — *Mária* Valeria főherczegnő, a roppant esőzés miatt a környéken való kirándulásból hamarabb tért vissza Ischlbe, mint tervezve volt. — *Dolgorucki* herczegnő, II. Sándor czár özvegye, Kissingenből Párisba érkezett gyermekeivel; két hétig szándékszik a franczia fővárosban maradni, azután Biaritzba megy. — *Kozma Sándor* főállamügyész, ki huzamosabb ideig időzött Vasmegyében, hogy az ottani viszonyokról beható informácziókat szerezzen, és jelen volt a szombathelyi antiszemita zavargásokban való részességgel vádoltak pörének tárgyalásán, tegnap reggel a fővárosba érkezett. — *Koburgban* a napokban herczegi családi gyülés volt, melyen az edinburghi herczegnőn kivül József főherczegné Marie főherczegnővel, Ferdinand Koburg-gothai herczeg, József, Lajos, Ágost és Fülöp herczegek és Montpensier herczeg voltak jelen. — *Csetevajo* volt zulu-király Angliába utaztában Madzirába érkezett s ma vagy holnap lesz Londonban. — *Gr. Bylandt-Reidt* közös hadügyminiszter családjával együtt Auseebe utazott.

— **A kegyesrendieknél** a napokban végbement választások eredményét nem fogadják mindenütt megnyugvással. Értesülés szerint ugyanis ma tartatott az erdélyi róm. kath. igazgatótanács által Kolozsvártt rendkivüli közgyülés, melyben egyhangulag határozatilag kimondatott, hogy igy miután az ottani kegyesrendiek házfőnöke és a kegyesrendi tanárok, az erdélyi róm. kath. státus kormányzása alatt álló tanulmányi alapból fizettetnek, a finövendékek pedig az erdélyi ösztöndij alapból láttatnak el: ennélfogva a kegyesrendi házfőnökök választásában való mellőzés iránt felmerült kérdés megoldását az ez évben megtartandó státusgyülés elé viszik. Kijelentetett továbbá az is, hogy az érdemes eddigi egyházfőnök helyébe egy fiatal, csak 1868. évben áldozárrá lett egyénnek tervszerüleg való megválasztásába bele nem egyeznek, azt el nem fogadják és a kegyesrendiek gyüléséről szóló jegyzőkönyvnek ide vágó része ellen az ország biboros herczeg-primásánál óvást tesznek. Mozgalom indult meg a mostani, vagy inkább a volt házfőnök megtartása érdekében.

— **Vetter altábornagyról.** A «P. L.» illetékes helyről nyert értesülése nyomán tévesnek mondja azt a hirt, hogy Vetter altábornagy utolsó napjaiban nagy szegénységben élt. Azonkivül, hogy az emigráczió alatt mindig módját tudta ejteni az urias életnek, hazatértekor a király kegyelméből haláláig élvezte nyugdij gyanánt egy cs. kir. alezredesnek teljes fizetését, mert 1848 előtt ezt a rangot viselte a hadseregben. Aztán meg az Andrássy-miniszterium óta a többi 48-as tábornok módjára nem épen jelentéktelen segedelmet kapott a miniszterelnökség rendelkezési alapjából. E kettős jövedelemből, ha nem is valami fényesen, de gondtalanul élhetett a szabadsághős, s hogy igy éljen, azt minden ismerőse igaz szivből kivánta neki. A boldogult lelke üdveért ma délelőtt kilencz órakor tartották meg a ferenczrendiek templomában az engesztelő szent miseáldozatot. A szentélyben felállitott s számos gyertyalángtól környezett katafalkon a főváros által a temetésre küldött koszoru volt letéve; köröskörül a többi koszoruk szalagjai függtek s a láb felőli végen volt elhelyezve a honvédegyletek koszorujának nemzeti szinü szalagja. A gyász-istenitiszteleten az 1848/49-iki honvédek teljes számban, a menház tagjai diszöltönyben jelentek meg; ezeken kivül oly szép számu közönség volt jelen, mely a templom hajóját egészen megtölté. Ott voltak a többek közt: *Gelich* Richard tábornok, *Kászonyi* ezredes, *Tisza* László, *Gervay* Mihály min. tanácsos, *Óváry* Lipót, az elhunytnak szárnysegéde, *Krivácsy* József, *Mikár* Zsigmond és többen. A hölgyek egy része — elhalt honvédek özvegyei — gyászruhákban foglaltak helyet a padokban.

— **Megőrült mágnás.** A főváros egyik legismertebb mágnása R. báró, a ki az utóbbi napokban Bécsben tartózkodott, mint bennünket értesitenek, megőrült s gyógykezelés végett a döblingi tébolydába vitetett. R. báró csak pár hóval ezelőtt nősült meg.

— **Az ellopott zászló.** Trieszthől vasárnapi kelettel a következő különös esetről értesit bennünket ottani tudósitónk: A *Polytheama* Rosetti tágas termeiben ma d. e. 11 órakor az «*Operaia triestina*» hazafias munkásegylet zászlószentelője lett volna megtartandó. Az ünnepélyi vendégek nagy számmal voltak jelen és nagy érdeklődéssel kisérték az elnök ünnepi beszédét, mely lelkes szavakkal hangsulyozta az egylet hazafias czéljait, egyszersmind örömének adva kifejezést, hogy a felszentelendő zászló kedden, a kiállitás ünnepélyes megnyitása alkalmából valóban hazafias ünnepélynél fogja először maga mögé sorakoztatni Trieszt hazafias munkásait. Midőn az elnök beszédét befejezte és a zászlószentelés ünnepélyes aktusa lett volna foganatba veendő, azt vették észre, hogy a zászlórud igenis meg van még a maga régi helyén, de a zászló eltünt róla. Keresték mindenfelé, de hiába, nem tudta senki, hogy hova lett, habár többen még ott látták az elnök mellett, mikor az lelkesen szónokolt. A támadt nagy zavarban hordár furódott az elnök mellé és miután annak lepecsételt csomagot szó nélkül átadott, ismét nyomaveszetten eltünt. A csomagot azonnal felbontották és mit találtak benne? A félig hamuvá égett, darabokra szaggatott fekete-sárga zászlót. Zászlószentelésről többé szó sem lehetett, és a jelenlevők a miszteriózus ügyet megbeszélve, lehangoltan távoztak. — Semmi kétség, a zászlót valami irredentista munkás lopta el, ki nem akarta, hogy a trieszti munkások testületileg tüntessenek hazafiasságukkal a kiállitás megnyitó ünnepélyén.

— **A kálvintéri szökőkut** munkálatai épen oly csigalassusággal haladnak előre, mint a hogy a kut nagy medenczéjét képező kőóriás beszállitása történt. Ennek oka az alkalmazott csekély munkaerőben keresendő, a mennyiben állandóan csakis 5 kőfaragó dolgozik a tömérdek diszitési faragványokon. Maga az óriás kőmedencze is még alig van félig készen, a mennyiben most dolgoznak az alsó rész körpárkányának diszitő delphin-alakjain; azonkivül hátra van még a kiszögellő vizetokádó oroszlánfejek kifaragása. Ennek befejezte után nagy fordulat állt be a kő történetében; mostani helyzetéből kellő óvatossággal, nehogy a már kész diszitések letörjenek, hátára forditják és csak ezután kezdenek a medencze kivájásához, a mi ismét oly tetemes időt vesz igénybe, hogy az év vége előtt nehezen készülnek el vele. A kut központi tömbjéből még csak a legalsó egy méter átméröjü s ugyan ilyen magasságu hengerrész van készen, melyet az előtte elhelyezett figurális alakok számának megfelelőleg három férfi Medusa-fő diszit. A szobor-alakok közül kettő: a Tiszát és Szávát személyesitő női alakok nagyjából már ki vannak dolgozva, de kicsiszolásuk még egy pár hónapot vesz igénybe. Danubius kifaragását a mult héten kezdték meg s az alaktalan kőtömegből most kezd kiválni a vén szakállas torzonborz alak. A Dráva faragását azért nem kezdhették meg, mert az e czélra megrendelt s a tér közepén álló 500 mázsás kő a szakértői szemle alkalmával faragásra alkalmatlannak találtatott, s az ujonan megrendelt kő csak a jövő héten érkezik meg. A munkálatok oda irányulnak, hogy a kut nagyobb részletei a tél beálltáig elkészüljenek s az apróbb diszitések kidolgozását a tél folyamán zárt helyen fogják folytatni, hogy igy tavasz nyiltával hozzá kezdhessenek a kut felállitásához.

— **Forgalmi társulatok épitkezései.** Az osztrák államvaspálya társaság a budapesti pályaudvar raktárait egy nagyobb áruházzal szándékozik kibőviteni. Az áruház épitését legközelebb megkezdik. — A Dunagőzhajózási társulat pedig a Csepel- és a Ferencz-József rakparton a külön vámkirendeltség számára legközelebb két e czélra berendezendő épületet épittet.

— **Mars bolygó lakói.** Az ujabb csillagászati merész felfedezések világánál utóvégre az derül ki, hogy «Föld»-ünk lakói nagyon hátra vannak technikai ügyesség dolgában — Mars szomszédunk lakóival szemben. A hires franczia csillagász, Flammarion, «Revue astronomique mensuelle» czimü közlönyében, a legutóbb megjelent számában, közli a nagynevü olasz csillagász Schiaparelli felfedezését, ki nem rég milanói obszervatoriumából a Mars bolygón egyenes irányban 1000—5000 kilométer hosszuságu csatornára bukkant. Sőt az emlitett «Revue» közli ama csatorna rajzát is, mely a Mars tengereit összeköti s a melyről M. Proctor angol csillagász azt véli, hogy a Marson lakó emberek müve. Ily nagyszerü mü előtt nagy okunk volna tisztelettel meghajolnunk, hisz a sokkal rövidebb Szuez-csatornát is nagy világ csodának tartjuk. Az ujabb felfedezés, melyben Francziaország, Anglia, Olaszország közremüködtek egy tekintetben biztosan eredményes lesz, Jules Verne felfogja az alkalmat használni s legközelebb pompás képzeletével «világutazásaiban» — oda vezérel minket.

— **Az alvó asszony.** Megemlékeztünk mi is arról a különös betegről, ki Páris egyik kórházában csöditi maga köré az orvosokat. Azt irják róla, hogy még most is régi állapotában van. Noha hosszu álmából fölébredt, egészen tehetetlen; nyitott szemeit se jobbra, se balra nem forditbatja. Ha rákiáltanak, a legkisebb mozgást sem árulják el vonásai s mégis nyilvánvaló, hogy hallja a hozzá intézett szavakat. — «Nyissa ki a száját» — mondá neki tegnapelőtt dr. Millard s a beteg nagyban erőlködött, hogy az orvos kérését teljesitse. Meg akarván tudni, hogy csakugyan Marinak hivják-e őt, ugy szólt hozzá az orvos: «Ha önt Marinak nevezik, ekkor szoritsa meg a kezemet.» A szegény beteg kinyujtotta ujjait s megfogta az orvos kezét, mialatt arczát élénk pirosság lepte el. Most már kevesebb fáradságába kerül az étkezés. Mindkét kezével meg tudja fogni a tányért. Testének egyes részei visszanyerték érzékenységüket; ha megcsipik, könnyü sóhajban tör ki.

— **Vihar és felhőszakadás.** Kis-Várdáról irják lapunknak: Csütörtök éjszaka borzasztó vihar, fülsiketitő dörgés s villámlással dühöngött Kis-Várdán s vidékén; a villám több helyütt beütött, különösen Laskodon a templom tornyába. Nagyobb kárt azonban nem okozott. A reákövetkező két napon is folyton esett. — **Szegszárdon** julius 28-ikán volt kisebbmérvü felhőszakadás. A hegyekről lehömpölygő viz elboritotta az utczákat, hogy közlekedni soká g nem lehetett. A városon keresztül folyó patak kiöntött a magas partok daczára. A tengeri és burgonyában tett legnagyobb kárt.

— **Arviz.** Bécsből jelentik, hogy tegnap délután a Duna vize ugy a folyamban, mint a Duna-csatornában észrevehetőleg emelkedett. Délután 1 órakor a viz magassága a Praterben 298 ctm., a Ferencz József-hidnál pedig 316 ctm. volt. A csatorna vize a Ferdinand-hidnál 290 ctm. magas volt. Este 7 óráig a Praterben 302 ctmrre, a Ferencz József-hidnál 320 ctmre emelkedett a vizállás, mig a csatorna vize a Ferdinand-hidnál 312 ctm. magasságot ért el. A viz, mely már a legutóbbi éj folyamában a nélkül, hogy az árviz ellen emelt gátat elérte volna, az árterületre lépett, tegnap egyre tovább terjedt. A császár-malmoknál nagyobb mérvü átszivárgását vették észre, ugyanezt tapasztalták a Bellegárd-utczán több helyen. *Az Alpesek* különböző vidékén a legutóbbi napokban a nagy esőzések következtében beállott áradásokról a következőket irják: A Triesztíng mellett fekvő Altenburg és környékén 29-én hajnalban oly felhőszakadás volt, hogy reggel az egész völgy borzasztó látványt nyujtott. A különben vizszegény folyócska annyira megáradt, hogy az országutat a lakosok rémületére métermagasságra beboritotta a viz, minek következtében a lakosoknak el kellett hagyniok a földszinti lakóhelyeket. A viz elszakitott több fahidat s roppant nagy fatörzsek zárták el az országutat; a völgy nyilása pedig valóságos tóvá lett. *Linczből* távirják jul. 30-iki kelettel: A helytartósághoz érkezett hirek szerint nagymérvü apadás állott be a Duna mellékfolyóin, valamint magán a Dunán is. Az eső megszünt s az idő tisztulni kezd. A kedvező hirek következtében a vészbizottság feloszlott. Gmunden és Ischlből szintén megnyugtató hirek érkeznek. Az idő itt is tisztulni kezd s a viz apadóban van. A Traun vize a legutóbbi éjjelen Kleinmünchennél áthágta a partokat s elöntötte a környéket, egész félórányi távolságra. A mezőket, réteket és kerteket több lábnyi magasságban boritotta be az ár. Ott, a hol a termést még be nem takaritották, a viz igen nagy károkat okozott. Nagymennyiségü fölhalmozott fakészlet eluszott s Kleinmünchenben a viz több pinczébe is behatolt. Ebelsberg mellett valóságos tengert képezett. Az ott lévő gyárakban az éjjel be kellett szüntetni a munkát, de ma délben már nagy részben ujra folytathatták a rendes munkát. Minthogy az ut Ebelsbergnél járhatlanná vált, egy szakasz tüzér közvetitte a közlekedést, csolnakok segélyével. Frigyes főherczeg és neje ma dél. után 5 órakor Kleinmünchenbe mentek. Egészben véve a kár különösen a még be nem takaritott buzában igen jelentékeny. A Duna vize észrevehetőleg apad. Az Ager

---

dús választéku czikkei érdemelnek felemlitést; a *papiriparból* és rokonipar ágaiból kiemelkedik *Posner* csoportja, mely izléses választékával és gazdag tartalmánál, valamint készitményeinek minőségével imponál, Müller testvérek tintái, Gyürky, Neumann, a peterdorfi papigyár papirjai, a Deutsch-féle nyomda, a csanádi érseki nyomda, Magyar testvérek (Temesvár), de különösen a pesti könyvnyomda részvénytársaságnak az izlés magas fokán álló rendkivül szép nyomtatványai.

A fényképészeti csoportban fölülmuljuk Ausztriát. *Koller* kollekcziójával egy csoport sem állja ki az összehasonlitást, mert oly müvészi készitmények, milyenek az ő fényképei és chromoi, messze földön ritkitják párjokat; utána Kozmatáé az elsőség, ki szinte minden tekintetben versenyez a bécsiekkel; igen csinosak még *Mai és Társa,* Streliczky, Zamboni (Fiume) és több vidéki fényképész készitményei.

Az aranymüves-csoportban Spitzer Miksa ur ez alkalommal is roppant nagy buzgóságot fejtett ki és az ő fáradhatlan, odaadó müködésének köszönhető e csoport szép sikere. Kivüle Reich, Egger testvérek, Grünstein, Kriegler, Stenger és Fleischmann aranymüvesek diszitik e csoportot, s kivált a vörösvágási, dubniki gyönyörü opálok, melyek itt is méltó feltünést fognak kelteni.

E csoporthoz közel áll a B. *Máthé* Domokosnak már otthon ismertetett szép kollekcziója, *Schunda* W. J. általánosan ismert hangszerei, Stowasser J. hangszerei és több mechanikai készülék kiállitójának többé-kevésbé érdekes szekrénye.

A kiállitás legszebb tárgyai közé tartoznak végül *Kölber* testvérek kocsigyártmányai, melyek szintén bátran versenyeznek a kiállitáson megjelent bármely más kocsigyáros készitményeivel.

Ha nem is lehetett minden kiállitót külön felsorolni, mert többen vagy készitményeiket nem küldték még el, vagy ki se csomagolták, de ezekből némi képet véltünk adhatni a magyar osztályról. Olyan képet, minő körülbelől egy szindarab főpróbája. A darab effektusát már konstatálni lehet, de a terem még nincs kivilágitva (feldiszitve), a szereplők csak köznapi ruhában vannak, a nézőtér sötét. A darabnak is csak vázlatát lehet adni, a birálat, elismerés, kihivás, ünnepeltetés és reklám csak ezután következik. De a szereplőkről (kiállitók) már most teljes elismeréssel lehet nyilatkozni, a rendezők odaadó fáradságát nem lehet eléggé méltányolni.

A magyar osztály főrendezője dr. *Herich* Károly pihenést nem ismerő fáradozását és munkálkodását, ki tulajdonképen, mint e kiállitási mozgalom vezetője sat. a hasonlatképen emlitett szindarab szerzőjéül tekinthető, e «sikerült mü» létrehozatala körül osztatlan elismerés illeti; mellette a mü insczenirozása körül nagy érdemeket szereztek dr. *Wagner* László és főleg *Lichstein* Zsigmond ur, a budapesti keresk. és iparkamara irodaigazgatója, mint a magyar osztály installateurje.

És ha e tapssal elhagyjuk a 2-ik számu főépületet, az eddig ismertett főépületek által elfoglalt vonalról, mely lapályos helyen fekszik, magaslatra — mintegy emeletre — érünk és itt találjuk a *csárdát,* a pilseni sörcsarnokot, a keleti és egyéb muzeumok pavillonjait, a posta- és távirda-épületet és kiállitási irodákat. A tengerről tekintve, mindezek mintegy egyenes vonalban huzódnak el az eddig ismertetett főépületek fölött.

Az egész kiállitás külső képe kellemes benyomást gyakorol a szemlélőre és eltekintve attól, hogy hol föl, hol le kell menni az egyik épületből a másikba, teljesen megfelel az ily kiállitásokhoz e tekintetben kötött várakozásoknak és igényeknek.

Most az óriási izgatott munka — két nappal a megnyitás előtt — kissé zavarja az illuziót. Terhes szekerek, veszekedő és lármázó őrök, por, szemét, forgács, deszka és ládahalmaz, közlekedő hajók (a vasuttul tengeren szállitják a csomagokat), kocsik stb. kissé zavarják az illuziót. De mindez két nap mulva el lesz törülve s a kiállitás augusztus elsején átadatik a közönségnek.

A megnyitásra az előkészületek serényen folynak, Budapestről számosan érkeztek és érkeznek folyvást. Herich és Wágner urakon kivül itt vannak Regenhardt Ferencz lovag, Posner K. L., ifj. Kölber Fülöp, Miklós Gyula, mintegy 50 kiállitó sat. sat. A megnyitásra azonban még többeket várnak.

A megnyitási és Károly Lajos főherczeg tiszteletére rendezendő ünnepélyekre a következő programmot állapitották meg:

Augusztus 1. D. e. 8 óra 10 perczkor a főherczeg védnök megérkezik. Ünnepélyes katonai és polgári fogadtatás; üdvözlet a podesta által; — 10 órakor indulás a kiállitásra; a védnök a császári pavillon erkélyén fogadja a kiállitási elnök beszédét és a kiállitást megnyitottnak nyilvánitja. E perczben a flották üdvlövéseket adnak, a zene a hymnust huzza. Ez idő alatt a hatóságok, képviselőtestület és megbizottak és a császári pavillon körül helyezkednek el. A megnyitási aktus után felvonulás a magyar osztály elé, hol dr. *Herich* a magyar kiállitók nevében üdvözli a védnök főherczeget, — innen a védnök és kisérete, a csárda, a bosnyák kávéház, az izlelő csarnok, a 2. főépület, a pilseni pavillon és a császári pavillonba indul, hol dejeuner rendeztetik; — a dejeuner után megtekintetik az akvárium, a horvát pavillon, egy kis tengeri kirándulás rendeztetik; a hadihajók tisztelegnek; — 2—4-ig d. u. kihallgatás; 5 órakor ebéd. 7 órakor körut a kikötőben. innen a kiállitásba, hol zene és tüzi játék; — 10 órakor a főherczeg a helytartóhoz hajtat, a hol szállva van.

Augusztus 2-án: Ipartelepek, a Lloyd-arzenál megtekintése, kirándulás San-Roccora, a hadihajók megtekintése, a kiállitás közelebbi megszemlélése; ebéd; — kirándulás Miramarera; — este katonai zenekar és a veteránok fáklyászenéje.

Augusztus 3-án: Reggel 6 óra 50 perczkor elutazás a Riván át.

A mint ezekből látszik, a kiállitás megnyitási ünnepélye külsőleg is elég teljes és látványos lesz.

A magyar kiállitók, kik nemzeti szinü szalagot jelvénykép viselnek, mindenfelé igen rokonszenvesen fogadtatnak. Ismerkedési estélyük holnap (31-én) lesz a csárdában.

Gelléri Mór.

A TÁRSASKOCSI TITKA.

Regény.

Irta: FORTUNÉ DU BOISGOBEY. *26*

Francziából forditotta: **Somogyi Ede.**

VI.

(Folytatás).

Miután magát eljárásáért lehetőleg igazolta, oda rohant a lányhoz, hogy Freneusenak segitsen őt felemelni.

Igy ketten lábra állitották őt; de Pia elvesztette eszméletét s Freneuse kénytelen volt őt karjaiba emelni s egy pamlagra fektetni, mely a müterem hátterében volt elhelyezve.

— Nővére! mormogá; tehát nővére volt! Pedig sejthettem volna, szavai után. Az a fiatal lány mult szerdán este tünt el . . . ugyanazon az estén, melyen én az omnibuszban haza jöttem . . .

— S én is, ezer pokol! elképzelhettem volna! kiáltott fel Binos.

A halott minden vonásában Piára hasonlitott. De miként is nem juthatott eszembe? . . . kora, az olasz tipus . . . minden összevág. De hát nem is gondoltam arra, hogy Piának nővére is lehetne.

— Hallgass, barom, s hozd ide azt az üvegcsét az angol mustárszeszszel, mely ott van a konzolon, a szobor mellett.

— Megyek már . . . oldd fel a közben a derekát . . . hisz megfullad.

Freneuse megfogadta ezt a tanácsot s csakhamar kiváltak a fiatal leány barna vállai a piros ruhatestből.

— Itt van a te angol halott-támasztód, kiáltá Binos. Emeld csak fel a testét, hadd teszem oda az orra alá. No, hisz nem fog sokáig tartani. Nem tudom, mi van ebben az angol üvegcsében, de azt tudom, hogy olyan erős, hogy még a halott is életre támadna tőle. Csak ugy csipkedi az agyvelőt.

Pia, végig terülve a pamlagon, elragadó kis fejét Paul Freneuse vállának támasztá; haja feloldódott és hullámozva lengett alá, sápadt orczáit félig elfedve; szemei lezárultak s alig hogy egy gyenge kis lehellet szállott el félig nyitott ajkai közül.

— Megölted őt, mondá Freneuse a mázolónak, ki térdre ereszkedett, hogy beszivassa a szegény gyermekkel az erős szeszt.

— Ó, ne mondd! Mielőtt egy percz lefolyik, magához fog térni, és rajta leszek majd, hogy megvigasztaljam. Ki az ördög hitte volna, hogy annyira érzékeny? Ez épen nem gyengéje az olasz nőknek. Ismertem egyet, a ki reggel elvesztette a férjét és már délben bacchansnőt ábrázolt Henner barátunk müternében. Pedig ennek a lánynak még csak a férje se halt meg.

—Elég! Megbocsátok hóbortosságodért, de ne merd Piának megmondani, hogy mi módon halt meg a nővére. Csak akkor gyülne meg aztán a bajunk.

— Ne tarts semmitől; majd ki fogok eszelni egy történetet, és hogy végleg megbocsásson nekem, elvezetem majd arra a helyre, a hova nővérét ma reggel elvittük. Cornu Zsófia nagyon ügyesen végezte a dolgát. Misét mondat lelki üdveért a Saint-Martin templomban és tisztes sirhelyet vásárolt neki a Saint-Ouen temetőben. Én magam is költségbe vertem magamat; örökzöld koszorut és óriási pármai ibolyacsokrot rendeltem meg.

Igy elcsevegve, Binos folyton ott játszadozott az üvegcsével Pia orra alatt, azonban kevés eredménynyel. Pia néha-néha idegesen összerezzent, de nem nyerte vissza eszméletét, s Freneusenek kedve támadt megfojtani ezt a javithatlan mázolót, ki semmikép sem birta száját befogni, azt az átkozott száját, mely minden bajnak okozója volt.

E kényes helyzetnek legválságosabb pillanatában egyszerre csak kopogtattak az ajtón.

— Add ide az üvegcsét és nézd meg, ki van az ajtónál, mondá Freneuse roszkedvüen. Ha nem nyitjuk ki, ugy tovább folytatják a kopogást. De ha egyszer látod, hogy ki van ott, ugy légy oly szives, csapd be orruk előtt az ajtót, hogy máskor ne támadjon az ostobáknak kedvük bennünket zavarni.

— Ha hitelezőid volnának, ugy azt kellene hinnem, hogy ezek közül kopogtat egy, mormogá Binos, az ajtó felé menve. A kopogás nagyon tekintélyes kézre vall.

Pia is meghallotta ezt a kopogást, és annyira ideges volt, hogy erőt vett rajta a félelem. Karjait barátja nyaka köré füzé és magához voná őt, annyira, hogy Paul ajkai a gyermek homlokát érték.

A nélkül, hogy rá gondoltak volna, oly csoportot alkottak, melyet bármely festő szivesen választott volna müvészete tárgyául.

Valóban elragadó kép volt.

Binos, ki ezt a képet nem látta, kinyitá az ajtót és kidugá azon a fejét. Előkészitette magában azokat a kemény szavakat, melyeket e kelletlen látogatóhoz akart intézni. Ez nem került valami nagy fáradságába, mert ha csak gorombáskodás kellett, hát ebben ritkitotta a párját s azonfelül a Freneusetől nyert megbizás azok közül való volt, melyeknek legszivesebben felelt meg.

De a szó torkán akadt, midőn egy meglepő szépségü fiatal nőt pillantott meg, egy tekintélyes kinézésü urnak a karján.

Binos lelkesedett Rubensért, a szinezés királyáért és ez a kép, mely most előtte feltárult, csakis Rubenshez méltó tárgy volt.

A benyomás oly élénk volt, hogy lelkesedésében nyitva felejtette az ajtót, a helyett, hogy betette volna.

Igy okoskodott:

— Nem bánom, pukkadjon meg Freneuse dühében; nem hagyhatok ilyen mestermüvet a lépcsőn.

Ezzel levevé kalapját és földig meghajtá magát, egyuttal három lépést hátrálva, hogy utat nyisson ennek a ragyogó szépségnek, ki, a nélkül, hogy őt csak egy pillantásra is érdemesitette volna, biztos tartással lépett be.

Az ur, ki őt kisérte, kissé habozva ment utána, s Binos, kezét homlokához emelve, katonás állásba igyekezett helyezkedni, mint a ki előtt felebbvalója vonul el.

Freneuse meglepetve kiáltott fel, ugy hogy Pia is felnyitá szemeit.

Paul megismerte Paulet urat és leányát.

A pamlag, melyen Pia feküdt, fejét Freneuse mellének támasztva s egyik karját nyaka köré füzve, ez a boldogtalan pamlag épen szemben állott az ajtóval, s épen a széles és magas ablak alatt, mely az egész mütermet ellátta világossággal, ugy, hogy a belépőknek legelőször is a müterem eme részének kellett szemökbe ötölnie.

Paulet ur hirtelen megállt s megpillantva ezt az elragadó jelenetet, érthetetlen szavakat mormolt fogai között.

Leánya, noha sokkal bátrabb volt nálánál, mindazonáltal habozott egy pillanatig, összevoná szemöldökeit és a vér arczába szökött.

Binos nyugodtan becsukta az ajtót s bizonyos lel-

vize jul. 29-én este a szerda óta folyvást szakadó eső következtében Schvanenstadt mellett több helyen kiöntött s a réteken, mezőkön és kertekben jelentékeny kárt okozott. A vizen uszó nagymennyiségü fa arra enged következtetni, hogy az ár több hidat is elszakitott. *Ischlből* távirják jul. 30-áról: Ma este 7 órakor ujra megeredt az eső. A Traun vize, mely délelőtt folyvást apadt, ujra dagadni kezd. Hihető, hogy Hallstädt környékén felhőszakadás volt. — Ugy látszik egész Közép-Európa az utóbbi napokban felhőszakadások, folytonos esőzések által pusztittatott. Francziaországból, Észak-Németországból egyre érkeznek az árviz pusztitásairól hirek. Berlinben három egymásutáni napon tartott a szakadó eső és a német birodalom fővárosában az összes rendőrség és tüzoltóság talpon volt, elháritani a veszélyt. A külvárosok jó nagy részében a pinczék vizzel tele, s több ház annyira rongált, hogy a lakókat rendőrileg lakásuk elhagyására kényszeritették.

— **Nagy tüzvész** volt julius 24-kén és 26-ikán két helyen is Erdélyben: *Csik-Lázárfalván* és *Csik-Szent-Tamáson*. Csik-Kozmásról a következőket irják: Csik-Lázárfalván a tüz déltájban ütött ki, és pedig, a mint az eddigi vizsgálat állitja, künn elhullatott gyufa által. A gazdák többnyire mind az erdőn voltak távol, bezárva hagyván hátra mindenüket ember nélkül. A tüz, élesztve a keleti, majd az északkeleti szél által, pillanatok alatt emésztette föl az egymásra halmozott s többnyire szalmával fedett épületeket. Negyvenöt gazda siratja mindenét, csak épületeik füstölgő romjai maradtak meg. Száznegyvennégy egyén jutott az irgalom kenyerére. Köztük van az oláh lelkész is, ki szintén megfosztatott mindenétől, mit husz év alatt fáradhatlan szorgalommal nagyszámu családjának valahogy összegyüjtögetett. A tüz áldozata lett minden nála levő hivatalos irat is. A magyar templom is minden szerelvényeivel együtt. A toronyban levő, majdnem háromszázados harang, melyet a nép páratlannak tartott és kegyeletből annyi szép mondával vett körül, cseppekben hullott alá. Menteni kezdetben semmit sem lehetett, csak mikor a szomszéd falvakból előfutottak. Lázár Kajetán csik-kozmási szeszgyáros és birtokos, mihelyt a tüzet észrevette, cselédjeivel együtt két nagy fecskendővel és számos kisebb fecskendővel futott a mentésre és több jó emberrel, meg a csendőrökkel együtt megakadályozta a teljes elpusztulást. — *Csik-Szent-Tamás* községben julius 26-dikán délután 1—2 óra között támadt tüz egy csürben s alig egy óra lefolyása alatt tizenkét gazdának harminczhárom házát és melléképületeit hamvasztotta el. A kár meghaladja a kilenczezer forintot.

— *Tüzvész.* Szepes-Bélán, mint lapunkat értesitik, pár nap előtt tüz volt, mely végpusztulással fenyegette a helyet. A roppant szél csapkodta a lángokat s kétségbeejtette a lakosokat. Alig egy óra alatt 48 ház, 60 istáló, 104 csür esett a lángoknak martalékul. A kár körülbelől 120—130 ezer forintra rug. — A tüz keletkezésének oka ismeretlen. — *Dubova* községben 23-ikán volt tüz, mely öt házat hamvasztott el. — *Alsó-Gyékényen* két ház égett le, de több barom is veszett oda. Körülbelől 6000 frtnyi a kár.

— **A szmirnai tüzhöz**, melyről már megemlékeztünk, még a következőket irják: A tüz 18-án éjjel támadt, a majdnem egészen zsidók és törökök által lakott «Epano Matala» városrészben. A pusztitás kilencz óra hosszáig tartott. Körülbelül 600 ház, üzlet és raktár veszett oda. 500 zsidó és 100 török birtokos szenvedett kárt. 1400 család maradt hajlék nélkül. Az elpusztult épületek közt van egy zsinagóga, egy mecset és két török iskola is.

— **Akasztott ember.** Hosszu-Pályiból irják julius 31-ikéről: A hosszupályai határhoz tartozó Fey-féle erdőben, mintegy 35—40 éves parasztembernek holttestét találták felakasztva. A hulla mintegy 1¾ méternyi kötélen félig földön ülő helyzetben találtatott. Helybeli körorvos a hullát megvizsgálván, azt már tökéletesen feloszlásnak indulva találta, s igy nem lehet konstatálni, hogy erőszakos halálnak vagy öngyilkosságnak lett-e áldozata. A holttestnek azonosságát még nem állapitották meg.

— **Rövid hirek.** *Bécsből* irják, hogy tegnap délután a nyugoti pályaudvarban egy üres és egy telt vonat közt összeütközés történt, de az összeroncsolt waggonokon kivül csak egy-két ember kapott könnyü sérülést. Szerencse volt, hogy a két vonat nem egymással szemközt, hanem egymás után haladt, s igy az összekoczczanás sem volt oly nagy mérvü. — *A mária-czelli* bucsusok közül, mint irják, a kiáradt viz majd nagy pusztitást tett, de eddigi hirek szerint a veszélyben forgottak közül 13-an megmenekültek. csak egy asszony veszett oda. — *Lugoson*, a Schieszler-féle kertben van egy nagy gesztenyefa, melynek ernyő-átmérője 21 méter. — *Tisza-Földvárról* irják, hogy e hó 24-ikén Pápai Imre Verona leánya Nagyháton a kuthoz ment vizet meriteni s belefult. — *Aradon* Sümegi Kálmán és Tiszti Lajos szerkesztők közt párbaj volt; egyik sem sérült meg. — *Borsodmegye* Nagy-Borcsa községében, Fodor Andrást és nejét, kik a pitvarban feküdtek, orozva meggyilkolták; a tettesek kilétét

még nem tudják. — *Diószegen* nagy szerencsétlenség történt; Nagy Imréné két fiával a szőlőben időzvén, ő és kisebbik fia lementek a pinczébe borért és ekkor egy nagy földréteg rájuk szakadt; az anya meghalt, a gyermek sulyosan megsebesült. — *Okos* János serkei (Gömörmegye) illetőségü közhuszár Pápa-Teszéren, hol a század jelenleg állomson van, julius 26-án, a lövő-téren felakasztotta magát. — *Schmidl* János 26 éves gépészt, ki lopás és csalás elkövetése után Belgrádból megszökött, országszerte körözik. — *Kernyajáról* irják, hogy pár nap előtt *Stöszl* Mór metszőnek Sarolta nevü 19 éves leánya vigyázatlanságból a kutba esett s bele is fult. — *Zentán* Aradi Ernő szinigazgató szolgája: Szolát István a Tiszába ugrott. — *Huzmann* Imre zentai lakos 11 éves fiacskája fürdés közben a Tiszába fult. — *Indrák* János bécsi piarista áldozár és provincziális evangélikus vallásra tért és egy magyarországi, szintén evangélikussá lett zsidó nőt vesz nőül. — *Bécsből* irják, hogy a Rathausstrassén Obertraut képviselő házában, hol már a multkor beomlás volt, vigyázatlanság következtében ismét egy boltozat rész beszakadt.

= **A Dorottya-utczai lopáshoz.** Az Ehrlichnél elkövetett betörés tetteseit a bérkocsis szolgáltatta át a rendőrségnek. A tolvajok egy szétágazott veszedelmes bandához tartoznak és számos lopott tárgyat találtak meg náluk. Az elfogottak nevei: Ublmann, Barth és Deutsch. Az egyik a betörők közül ép esküvőjére akart indulni, mikor kézrekeritették.

= **Elzülött élet.** Az V. ker. előljáróságnál a napokban megjelent egy rongyos, elhanyagolt külsejü öreg ember és előadta, hogy külföldön tartózkodó egyik rokona pénzt küldött néki, melyet azonban igazolása nélkül a postánál kiadni nem akarnak, minélfogva igazolási jegyet kér. Ez az ember, kinek testét csupa rongy és piszok födte, nem más mint Dreisziger József, ki 20 évvel ezelőtt a főváros leggazdagabb polgárainak egyike volt. — Dreisziger abban az időben a Lipótvárosban egy 3 és egy 2 emeletes, a Terézvárosban két 3 emeletes, a belvárosban egy 2 emeletes házat és azonkivül egy nyaralót birt, szóval ugynevezett milliomos volt. Körülbelől 15 évvel ezelőtt több nagy vállalata meghiusult, miáltal vagyonának egy részét elveszté, mig a «krach» a kegyelemdöfést adta meg neki. Ekkor öngyilkosságot akart elkövetni, melyet azonban meghiusitottak. — Ezután elkeseredésében iszákos és játékos lett és vagyonának csekély maradékát részint elitta és elkártyázta, részint a kis lutrin elvesztette. Ekkor a koldulásra adta magát és a vidékre ment, honnét már 3 izben visszatolonczolták. Arra a kérdésre, hogy miért nem vette, vagy veszi igénybe a szegények házát, azt felelte, hogy még annyira nem sülyedt.

= **Három napig eszméletlenül.** *Faragó* István 82 éves váczi dunapartbiztos, e hó 2-án Szent-Endréről Budapestre jövet, Ujlakon eszméletlenül összerogyott. Miután minden felébresztési kisérlet sikertelen volt, egy rendőr az eszméletlent a Rókus kórházba szállitotta, hol csak ma, tehát a harmadik napon, nyerte vissza eszméletét.

= **Szélhüdés.** *Oldal* József 62 éves irót és jól ismert magán olasz-nyelvmestert tegnapelőtt, kertész-utcza 6. szám alatti lakásán szélhüdés érte, minek folytán ma beszállitották a Rókus-kórházba.

= **Veszedelmes lövöldözés.** *Hajdu* János 27 éves isaszeghi földmives és egy barátja, tegnap délután, az előbbi édes apjának szérüs kertjében egy felállitott deszkába, szobafegyverrel czélba lövöldöztek. A mint Hajdu egy izben a lövés helyét megnézni a deszkához ment, a fegyver, melyet barátja a kezében tartott, véletlenül elsült s a sörét egyenesen Hajdu koponyájába furódott. Ma a sérültet édes apja felhozta a Rókus kórházba.

= **Véres verekedés.** *Pauer* Márton 31 éves nős kőmives tegnap *Krupanovics* József kőmivestársával tegnap este 10 órakor az akáczfa-utczai Falk-féle korcsmában iddogálás közben összeveszett, s a vita hevében Pauer annyira dühös lett, hogy egy kést felkapva Krupanovics alfelén egy 20 centiméter hosszu sebet ejtett. K. az iszonyu fájdalomtól felorditva, rárohant Pauerra és a felső ajakát leharapta. A nagy lármára egy rendőr érkezett a helyszinére, s mind a két sérültet beszállitotta a Rókus kórkázba, honnan felgyógyulásuk után a rendőrség elé fogják őket állitani.

= **Öngyilkosság és vizbefulás a ráczfürdőben.** A ráczfürdőben tegnap egy ember az ereit metszette fel, a másik meg egy kőfürdőbe belefuladt. E két eset ugyanegy időben, délután történt. Az öngyilkost Hunkám Adolfnak hivták. Nagyon sokáig volt bent a fürdőben s a szolga, ki ezt gyanusnak találta, rátörte az ajtót. A szerencsétlen ember a fürdőkád lépcsőjén volt elterülve, fél testével a vizben, kezén, lábán felmetszett erekkel. Rögtön orvost hivtak, ki az eszméletlen embert a sz. János-kórházba szállittatta. Betették egy emberszállitó kosárba, de mire a sz. János-kórházba értek vele, Hunkám meghalt. A másik eset a következő; Paczala Zsuzsanna selmeczi születésü cseléd szintén tegnap délután, fürdés közben a ráczfürdőben vizbe fult. Valószinü, hogy gutaütés érte. Holttestét a Rókusba szállitották.

= **Tévedés a setétben.** A Mátyás-téren lakik *Szabó* Katalin javakorabeli mosónő, ki két keze munkájával több tagból álló családját fenntartja, sőt még félre is tehetne keresményéből, ha a férje nem szeretné tulságosan a szeszes italt. Egy darabig az asszony szép szóval igyekezett urát a jó utra terelni, de midőn látta, hogy ez mit sem használ, meg is ütlegelte. Tegnap a férj ismét tovább maradt ki a kiszabott időnél s az asszony már maga mellé tette a hasáb fát, melylyel férje ura fejébe a pontosság erényét bele fogja verni. Tiz órakor valaki megzörgeti az ajtót. Az asszony kimegy, kinyitja és a belépőt, a setét pitvarban minden szó nélkül hatalmas ütéssel fogadja. A férfi fején találva egy kiálltással összerogyott. A nő lámpát hoz ki és megrémülve látja, hogy a férfi, a kit megütött, s kinek fején sebet ejtett, nem férje, hanem lakója: *Hegedüs* János napszámos. Rendőrt hivott és a sérültet a kórházba szállittatta, maga pedig jelentést tett az esetről a kerületi kapitányságnál.

= **Öngyilkossági kisérlet nyomor miatt.** Szlobodnik András, 55 éves nős, ezipészmester, 8 gyermek apja, ma délután 4 órakor, amazon-utcza 14. szám alatti lakásán öngyilkossági szándékból egy közönséges evőkéssel hasát keresztül metszette, ugy, hogy a hashártyáját is kétfelé vágta. Tettének elkövetése alkalmával senki sem volt otthon, s az öngyilkosságot kisérlő, nehogy valaki háborgassa, magára zárta az ajtót. A család tagjai hazaérkezvén, minthogy az ajtót zárva találták, az egyik fiu a nyitva levő ablakon bement a szobába és ott találta apját elterülve vérében a földön eszméletlen állapotban. Hamarjában nem találtak odahaza egy orvost sem, miért is a Rókus kórházba siettek, honnan dr. *Krick* felügyelő segédorvos ment ki a helyszinére, ki a beteg sebét ideiglenesen bekötözte, s a még életben levő embert beszállittatta a Rókus kórházba. A szegény embert a nyomor vitte a végzetes lépésre, s a holnapi házbérfizetés elől akart menedéket keresni a halálban.

SZINHÁZ, MŰVESZET.

— **A nemzeti szinház** uj operaidényét vendég felléptetésével fogja megkezdeni. Ez *Mauheit* Jakab, volt szinésziskolai növendék, az olmützi «Stadtheater» baritonistája, aki jövő hó 20-án, vagy 24-én az «Afrikai nő»-ben, 29-én «Álarczos bál» czimü operában és esetleg meg «Aidá»-ban fog fellépni.

— **Ujházi** Ede, a nemzeti szinház kiváló müvésze e napokban Keszthelyen vendégszerepelt. «Miniszter előszobája», »Aszalai uram leányai», «Öszi napsugár» «Falu rossza» és «Budapesten» czimü darabokban lépett fel nagy tetszés közt. A közönség elhalmozta kitüntetésével, de nem oly nagy számmal jelent meg, mint várható volt.

— **Vizvári Gyula**, a nemzeti szinház kitünő komikusa, tegnapelőtt fejezte be vendégszereplését Komáromban a Beődy és Mándoki szintársulatánál. Összesen hatszor lépett fel s mindannyiszor nagy számu közönség tapsolta játékát. Ez idén nagy közönséget gyüjteni a szinházba csakis Vizvári jóizü, kedélyes, mulattató és minden izében művészi ábrázolásainak sikerült. A közönség annyira átengedte magát az élvezetnek, hogy egész jeleneteken át folyvást nevetett. Stern Izsák, Kisértet, Szeleburdi, Fipsz, Mukányi voltak azon darabok, melyekben a vendégszereplő művész egymásután fellépett. Vizvári és neje tiszteletére bucsu-lakomát is rendeztek Neszmélyen. Komáromban szintén mindenütt előzékenyen fogadták.

— **A népszinház legközelebbi ujdonsága** Strauss hires «*Denevér*»-je augusztus 11-én kerül először szinre, a két női szerepben Hegyi Aranka és Komáromi Mariskával.

— **Blaha Luiza** aug. 16-án játszik először szabadsága után Vidor népszinművében, «*A vörös sapká*»-ban.

— **Miss Aenea, az «arany légy»** holnap *kedden* lép fel utólszor a népszinházban Sztrogoff Mihály látványos szinműben. *Szerdán* Strauss operettejét, a «*Furcsa háboru*»-t adják elő Hegyi Aranka és Komáromi Mariskával, *csütörtökön* Pálmai Ilka első föllépte lesz szabadsága után a «*Nap és hold*» operetteben, mely alkalommal Beatrix szerepét Hegyi A., Braseiro-t pedig Solymosi fogja játszani.

— **Tamássy József** csütörtökön, aug. 3-án üli meg szinészkedésének 25-ik évfordulóját a fővárosi szinkörben. Ez alkalomból *Bogyó* Alajos, az ünnepélyt rendező bizottság elnöke és *Réthy* László, annak titkára, a következő felhivást teszik közzé: «Teljes tisztelettel felhivjuk a t. egyleteket és *Tamássy* József minden tisztelőjét, hogy csütörtökön, aug. 3-án, midőn Tamássy szinészkedésének 25 éves jubileumát fogja ünnepelni, a már megjelent felhivásunk szerint, a nevezett napon megjelenésük által a jubileumot minél ünnepélyesebbé és eredményesebbé tenni szivesek legyenek.»

— **A fővárosi szinkörben** holnap (kedden) *Tamássy* József, jubileuma előtt utólszor fog fellépni Szigligeti «Csikós»-ában Andris szerepében. Márton öreg csikóst *Kendi* s Rózsit *Várai* Mariska adja. A többi szerepek *Göncziné* (Karvasiné), *Morvai* (Asztolf), *Sándor* (Bencze), *Fehérváry* (Szárnyai), *Veress* (Bálint) *Réthy* (Georges) és Földesi (főbiró) kezeiben vannak. — Szerdán lesz az első operai előadás; Flotow «Márthá»-ja kerül szinre. A kik az összpróbákat hallották igen dicsérik az előadásban részt vevő fiatal énekesnőket, különösen Böhm k. a. szép althangját.

— **Gerőfi Andor** szintársulata müködik B.-Füreden, mint nekünk irják, megérdemli a pártolást, mert jól szervezett. Tegnapelőtt egy uj darabot adtak a «Gyémánt gyürü»-t, Szekrényesi Kálmántól. A darab mint népszinmü nem remekmunka, hanem Gerőfiné, Kutasi Janka, Dobocsányi, Fehérváry, Vinczéné oly animóval játszottak, hogy a közönség sokat tapsolt.

— **Hangverseny.** B.-Füredről irják lapunknak, hogy Liszt Ferencz két fiatal tanitványa *Rausch* Károly és *Gosztonyi* Béla hangversenyt adtak tegnap. A nyolcz számból álló müsor első száma a mester iránti tiszteletből annak egyik szerzeményével, a Hexameron változatokkal vette kezdetét, melyet a hangversenyzők két zongorán adtak elő. A kezdetben meglehetős összefüggéstelenül előadott darab, később annál egybehangzóbban folyt le. Ezután Beethoven d-moll szonátájának 2-ik számát, játszotta Gosztonyi B. s bár játéka meglehetős darabos volt, mindamellett elég értelemmel elemezte a mű egyes részleteit, s előadásával meggyőzte hallgatóságát arról, hogy a mit játszik, át is érti. A zongora-előadás közeit Frankhauser Károly a nemzeti szinház hegedüsének előadása töltötte be, ki előbb Leonárdtól «Souvenuir de Haydn« czimü zeneművet, később pedig Wieniawszky «Legendá»-ját adta elő és pedig ez utóbbit valamivel több sikerrel, mint az előbbit. A hangverseny Liszt Ferencz «Mazeppájá»-val nyert folytatást; — e sok erőt követelő zenemüvet a költeményhez hiven illusztrálták a fiatal hangversenyzők; főleg a darab befejezéseül szolgáló indulót teljes erővel s hatással adták elő. A hangverseny legkiválóbb számát azonban a Chopin-féle Concert-Allegro képezte, melynek gyönyörü melodikus részeit előnyösen emelték ki a hangversenyzők. Az utolsóelőtti darabot Rausch Károlytól hallottuk, ki Tausig «Ungarische Zigeunerweisen» nevü ismert zeneszerzeményét játszta zongorán. Befejezésül végre ismét Liszttől egy magyar rhapsodia szolgált.

— **Hangverseny.** Jászberény város és vidékének értelmisége nem mindennapi müélvezetnek néz eléje, a mennyiben a lankadhatlan buzgalmu nőegyletnek sikerült augusztus 12-én rendezendő hangversenyre megnyerni Székely Imrét, az ismert zongoraművészt és zenedei tanárt, annak, a nemzeti zenedében legutóbb aranyéremmel kitüntetett szépreményü leányát Irént, végre Székely István ugocsamegyei közbirtokost, kinek szép gordonkajátékában a hetvenes években a fővárosi közönség magán- és nyilvános termekben oly sokszor gyönyörködött s kit mind a közönség, mind a sajtó müvésznek ismert el, bár ő magát szerényen mindenkor csak müкedvelőnek nevezte.

— **Képzőművészeti hirek.** *Temple* János festőművész az «Utolsó támasz» czimü képen dolgozik Párizsban, melyet az őszi tárlaton Budapesten is ki fog állitani. *Baditz* Ottó Münchenben csinos genreképen dolgozik, mely egy besorozott parasztlegényt ábrázol, ki szeretőjétől bucsuzik. A festmény a Munkácsy-dijjra pályázik. A vidéki képtárlat iránt nagy az érdeklődés müvészi körökben; külföldön élő művészeink közül is többen keresték fel a rendező bizottságot a kiállitás programmjának bővebb ismertetése végett. *Margitay* Tihamér festő «Megtérés» czimü nagyszabásu festményét az őszi kiállitás bezárta után átengedi a vidéki kiállitás székesfehérvári tárlatára. *Kiss* György szobrászt, a vidéki kiállitásra két kisebb szabásu szobrot készit. *Mesterházy* Kálmán, fiatal festő, vidéki tanulmányi utjából visszatérve, hozzá fogott «Alkonyi mocsár» czimü nagyobb festménye festéséhez, melylyel a Ráth-féle dijra pályázik. *Greguss* Imre« Csárdás» czimü legujabb festménye korcsma belsejét tünteti elő, amint a parasztok a csárdást tüzesen lejtik. *Tölgyesi* Arthur egy eredeti genreképen dolgozik, tárgya a pesti corso este. Az őszi tárlaton több uj névvel is fogunk találkozni, a többek közt *Boross* Gyula fiatal festőével és *Köllő* Miklós szobrászéval, kik először pályázatokon lépnek fel.

SPORT.

— **A győri csónakázó-egylet** augusztus 20-ára tervezett vitorla-, evező- és uszóversenyét a Balatonnak Füred előtti medenczéjében, a fővárosban ugyanakkor rendezett szeretetházi ünnepélyre való tekintettel aug. 22. és 23-ára halasztotta el. A részletes programm mindenesetre érdekes versenyeket igér. Igy a többi közt lesz három vitorlás-verseny, 28 ezer méter hosszu, uszójelekkel háromszög alakban kitüzött versenypályán. Evezőverseny négy, két és egyes párevezős csónakokkat, kormányossal és a nélkül, hat van felsorolva; ezekhez járul még külön a hajósok és hajómunkások, valamint külön a hajósok és hajómunkások, valamint külön ismét a halászok versenye csavarevezéssel, illetve egyes párerővel és kormányossal. A verseny berekesztéseül uszóverseny fog szolgálni. Kár, hogy az uszóverseny pályája jobbféle uszóra nézve tulságos rövidre, vagyis csupán 1000 méternyire állapittatott meg, ily rövid pályán senki sem képes kellőleg kifejteni képességét a gyors-uszást illetőleg. Az is több pályázót vonzana a versenyhez, ha nem csak az első, hanem a második és harmadik beérkezőnek is igértetnék versenydij és pedig ezüst- vagy bronzérem. Hibás a programmban az is, hogy nincs megemlitve, vajon mely órában tartatik a verseny, mi főleg a vidékről jövőkre nézve fontos tudnivaló. A verseny második napján bál lesz a szeretetház javára.

— **A bajnoki uszóversenyre**, melyet a magyar athletikai klub aug. hó 6-án, vasárnap, rendez a Dunán, a következő nevezések történtek: ifj. Fakas János, Magyary Ferencz, Tóth Miska és Zsögöd Benő. Az ugyanaz nap tartandó kisebb versenyuszásra, mint már jelentettük, 10 nevezés történt. A verseny igen érdekesnek igérkezik.

— **Paliosról** irják, hogy tegnap volt ott a szabadkai tornászok versenye. A távgyaloglásban 16 kilométeren elsőnek érkezett be *Krisztovácz* 16 percz alatt, második *Versa* 65 percz alatt. — *Távuszásban* első Véber Frigyes tavalyi győztes, második *Hercz* Ede. Délben a diszebéd fényesen sikerült. Az idő kedvezett.

FŐVÁROSI ÜGYEK.

— **A fővárosi magánépitési-bizottság** mai ülésén a következő érdekesebb épitési engedélyek kiadását hozta javaslatba: Győri Gschwindt Mihálynak sugárut 105. sz. a. háromemeletes bérházra, Perl és Weil czégnek a soroksári országuton, kőszénkátrány termékgyárra, Fodoresku Pálnak a X. ker. Bihari-ut 2. sz. a. földsz. lakház és istállóra, Jáhl Nándornak II. csalogányutcza 22. sz. a. földsz. lakházra, Schlauch Lőrincz püspöknek Zerge-utcza 4. sz. a. egyemeletes toldalékra, Neuschloss Károly fia czégnek a Vizafogón, a 16. sz. telken munkásbarakra. A fentebbieken kivül számosb toldalék-épités és kisebb átalakitás engedélyeztetett.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

— **A muzeumból.** *Schwerer* János buzgó régiséggyüjtő közvetitésével ujabban Pancsováról 8 adakozó mintegy 30 darab római és egyéb Délmagyarországon talált érmet ajándékozott a nemzeti muzeumnak.

— **A balatonfüredi szeretetház** ez évi zárvizsgálatai a napokban tartattak meg Jókai Mór elnöklete alatt, ki mint az igazgatótanácsnak elnöke s Molnár Aladár utódja lett eme szerepre felkérve. Jelen volt mint társelnök Ecsy László Balatonfüred érdemes igazgatója, továbbá Gönczy Pál vallás- és közoktatásügyi miniszteri tanácsos, Nagy Áron intézeti igazgató s számos, a pedagógia terén müködő férfi, valamint a fürdővendégek közül is számos érdeklődő. A vizsgálat délután 3 órakor vette kezdetét az intézetben nevelt szegény, elhagyott gyermekek énekével, melyre csendes ima következett, ennek végeztével Jókai Mór tartott rövid beszédet, kérve a jelenvoltakat, legyenek elnézők, ha a gyermekek iskolai előhaladottsága esetleg kevésbbé kielégitő, a mit főleg annak tulajdonitsanak, hogy évközben a tanitók mindanyian változván, az ujonnan érkezők még nem fejthettek ki egyelőre oly sikeres müködést, minőt tőlök már a jövő évben méltán várni lehet. Ezután az egyes osztályok részletes vizsgái következtek az összes népiskolai tantárgyakból, melyeket ének rekesztett be. A gyermekek, számszerint ötvenhárman ezután párosával kivonultak a tágas udvarba s tornamutatványokkal tüntették ki testi ügyességöket. Ezzel a vizsgálat, mely a jelenlevőket ismét meggyőzte a «Szeretetház» hasznos voltáról, az igazgatótanács megelégedésének nyilvánitása mellett véget ért.

— **Az összes budapesti** asztalosok munkásait értesiti a «budapesti asztalossegédek önképző egylete», hogy egyleti helyiségében (VIII. Mária-Terézia-tér 16. szám alatt) minden csütörtökön este fél 8 órától kezdve a «rajztanból» Thiel Gyula ad oktatást.

— **A vakok intézetéből kikerült** világtalanok, az intézetből való kilépésök után biztositni akarván sorsukat önképző- és segély-egyletet alakitottak, melynek alapszabályait Hauser Jakab zongoratanár több értelmes vakkal dolgozta ki. Az egylet elnöke Buzogány Áron osztálytanácsos, alelnöke dr. Schulhof Géza ügyvéd lett. De az alapszabályok szerint az egyletnek csakis vak lehetett rendes tagja, mit az elnökség nem talált helyesnek és czélszerünek s azért dr. Schulhof ujra, sokkal czélszerübben átdolgozta az alapszabályokat. A vakok kivánságára fölvette az egylet müködési körébe a nyugdijintézetet is, ez azonban csak névleg fog szerepelni, mert tényleges müködését csak akkor kezdhetné meg, ha az egylet e czélra tartalékalappal rendelkeznék. Az egylet czime most: «Vakok országos önképző, segélyző- és nyugdij-egylete.» Közgyülést is tartott már julius 25-én. Az egylet czélja a beállható szükség esetén anyagilag is támogatni a tagokat, a köz és társasszellemet fejleszteni, iparos műhelyekben mesterségekre tanitani stb. Ez egylet később az egész országra kiterjed, ugy hogy fiók-egyletek fognak létesittetni a vidéken, de a budapesti központi egylet felsőbbsége alatt. Az iparos műhelyekkel párhuzamban kiváló gond fog a zenekarok kiképzésére és fejlesztésére forditatni; melyek egy látó karmester vezetése alatt fognak megalakittatni. — Az anyagi eszközök hasonlóképen vannak itt is berendezve, mint más jótékony betegsegélyző egyleteknél.

— **Elnapolt közgyülés.** Az 1848/9-iki honvéd-temetkezési egylet közgyülése augusztus 13-ára halasztatott el. A közgyülés a belvárosi reáltanoda épületében fog megtartatni.

— **A budapesti** czipészek betegsegélyző-egylete külsődobutcza 28. sz., augusztus 6-án délután ½ 3 órakor rendes évi közgyülését tartja.

— **A debreczeni orsz. dalárünnepélyhez.** Az orsz. magyar daláregyesület elnöksége megkereste a hazai vasuti és hajózási társaságokat, hogy a Debreczenben megtartandó dalárünnepélyre féláru menet-jövet jegyeket engedélyezzen és pedig ugy, hogy e kedvezmény augusztus hó 13-tól ugyanazon hó 25-ikig terjedjen. E kedvezményben csakis azok fognak részesülni, a kik az egyesületi meghivókat felmutatni képesek lesznek. Összesen körülbelül 700—800 kedvezmény jegy fog igénybe vétetni. A daláregyesület felhivja mindama tagegyleteit, melyek a versenyen szabadon választott müdarabbal is óhajtanak részt venni, hogy a választott mű czimét, szerzőjét és a költemény szövegét a titkári hivatalhoz beküldjék. — A rendező-bizottság elhatározta, hogy az ünnepély alkalmával diszes kiállitásu hivatalos emléklapokat fog kiadni, melyek az ünnepélyességek alatt, 6 napon át mindennap reggel fognak megjelenni.

— **A czeglédi dalárda** augusztus 2-dikán tartandó zászlófelavató ünnepély programmját már részben közöltük, most még megemlitjük, hogy reggel 9 órakor lesz a gyülekezés a városház tanácstermében, 10 órakor kivonulás a Kossuth-térre, hol a zászlófelavatás a következő sorrendben fog megtartatni: 1. *Himnus.* Énekli a nagy-kőrösi és czeglédi dalárda. 2. *Felavató beszéd.* Elefánti J. polg. isk. igazgatótól. 3. *Zászlódal.* Szövegét irta Elefánti J. Énekli a nagy-kőrösi és czeglédi dalárda. 4. *Szegbeverés.* 5. *Elnöki zárbeszéd.* 6. *Nemzeti zászló.* Énekli a nagy-kőrösi és czeglédi dalárda. A hangverseny müsorozata: 1. *Szövetség-dal.* Előadja a nagykőrösi dalárda. 2. A szentelés ünnepélyére szerzett költemény Bartók L.-tól. 3. *Magyar rhapsodia*, Horváth Attilától. Zongorán előadja szerző. 4. *Szavalat.* Spotkovszky J.-tól. 5. a) *Pásztordal.* b) *Lidércz.* Horváth Attilától. Zongorán előadja szerző. 6. *Dalünnepen.* Előadja a nagy-kőrösi dalárda. — A hangverseny este 6 órakor lesz a szinházban.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

— **Birság uzsora miatt.** Tudvalevőleg a budapesti fenyitő törvényszék *Hay* Bernát, fővárosi uzsorást körülbelől 22,000 frt birságban, nem fizetés esetében 6 havi fogságban marasztalta el. Hay ez itélet ellen felebbezéssel élt s ma tárgyalta azt a kir. itélőtábla I. büntetü tanácsa. Az első biróság itéletét a kir. tábla feloldotta s utasitotta a budapesti törvényszéket, hogy az iratoknak a kir. adófelügyelőséghez leendő visszatétele mellett, pótvizsgálatot tartson s uj itéletet hozzon.

— *A dombovári zavargók* közül kilenczet, kik — mint lapunknak irják — részint horvátok, részint magyarok, tegnap a szegszárdi kir. törvényszékhez kisérték. Vizsgáló birónak *Mikos* Géza törvényszéki biró van kiküldve, ki a vizsgálatot a legnagyobb erélylyel folytatja.

— **Csődmegszüntetés.** *Papp* Lajos fenyitőtörvényszéki vizsgálóbiró ellen a hitelezőkkel történt kiegyezés folytán a csőd megszüntettetvén, Papp biró a mai napon ismét elfoglalta hivatalát, melytől a csődnyitás óta felfüggesztve volt.

— **Az Athenaeum sikkasztás** elkövetőinek bünügyét ma délelőtt tárgyalta a kir. itélőtábla II-ik büntető tanácsa *Horváth* Döme elnöklete alatt. Az első biróság *Torossy* Edét sikkasztás büntette miatt 4 évi börtönre, 8 évi hivatalvesztésre s politikai jogainak felfüggesztésére itélte; *Kapszin* Károlyt pedig a sikkasztás büntettének részessége miatt 3 havi fogházra, két havi vizsgálati fogságának beszámitásával. Ez itélet ellen mindkét vádlott felebbezett. A kir. tábla azonban az első biróság itéletét helyben hagyta azon módositással, hogy Kapszin tette vétségre minősittetett.

— **Ismét a „Mátyás Király".** *Schwarcz* Mór a «Mátyás Király» czimü zuglap szerkesztőjének feje fölött ugyancsak összetornyosultak a fellegek. Sajtóvétséggel vádoltatván a kir. ügyészség által, ügyében e hó 29-én lett volna a végtárgyalás a budapesti kir. fenyitő törvényszék előtt megtartandó. Minthogy azonban Schwarcz jelenleg a pestvidéki törvényszék börtönében rója le a két évvel ezelőtt reá mért 6 heti fogságot, a végtárgyalás a fent emlitett ügyben csak e fogságbüntetés kitöltése után fog megtartatni.

— **A postasikkasztó.** Emlitettük volt, hogy *Gyürky* vizsgáló biró befejezte *Lázár* Lajos volt postatiszt sikkasztási ügyében a vizsgálatot s hogy a törvényszék már vád alá helyezési határozatol is hozott. A végtárgyalás augusztus hó 8-ára volt kitüzve, midőn kitünt, hogy Lázár lelkiismeretét két rendbeli sikkasztáson kivül még egy harmadik is nyomja. Kitünt ugyanis, hogy Lázár az előző sikkasztásokhoz hasonló módon egy 800 frtra rugó sikkasztást is követett el, melylyel szintén nem őt, hanem tisztviselő társait gyanusitotta az igazgatóság. Lázár ezt is beismerte s most az ügyiratok ismét a vizsgáló biróhoz tétettek át a pótvizsgálat megtartása végett.

— **Száz negyven darab hamisitványt** küldött be a magyar államvasutak igazgatósága a budapesti kir. fenyitő törvényszéknek. A hamisitványok közt képviselve van a 10 krostól a 10 frtosig minden pénzjegy. Ezt a tekintélyes mennyiséget a magyar államvasutak állomási pénztáraiból szerezte be az igazgatóság, a hol azok rövid pár hó alatt gyültek össze. Az ismeretlen tettesek ellen irányuló vizsgálattal *Drill* Béla vizsgáló biró bizatott meg.

— **Megszüntetett sajtóper.** *Gáspár* Imrének *Csitári* Kálmán ellen inditott sajtóperét a budapesti sajtóbiróság panaszlott elhalálozása miatt megszüntette.

— **A bécsi katasztrófa «áldozata.»** Halványan, ingadozva, törődötten jelent meg a biróság előtt *Wesszely* Mária szakácsnő, mikor a bécsi katasztrófa okozóinak sokáig huzódott pörét tárgyalták. Mindenkit szánalomra inditott az at ehetetlen asszony, ki reszkető hangon, szakadozott mondatokban beszélte el, hogyan került ő a szinházba ép testtel, lélekkel s hogyan jutott ki belőle betegen, nyomorultan. Mély szánakozás fogta el a tárgyalás hallgatóit, kivált a mikor azt is megtudták, hogy a segitő bizottság az áldozatok javára begyült rengeteg összegből csak tiz forinttal gyámolitotta azt a «boldogtalan» teremtést. Ugyanaz előtt a biró előtt, ki akkor a tárgyalást vezette, jelent meg ma is Wesszely Mária, csakhogy az egyszer nem tanu, hanem vádlott gyanánt. Ma is ingadozó léptekkel járult a törvényszék elé, csakhogy most nem állott mellette szolga, hogy gyöngéden támogassa járásában. Parasztosan volt öltözködve, toldott-foldott ruhába, Állát felkötötte ma is, mint a multkor; helyére érve, oda könyökölt az asztalra s arczát tenyerébe rejtve ugy tett, mintha sirna. Kivüle *Hoffmann* Mária ápoló asszonyt is vádolta az ügyész. A közvádlót *Soos* államügyész képviselte, védőkül dr. Schneeberger és dr. Bunzl Tivadar szerepeltek. A törvényszék megalakulása után felszólitotta az elnök Wesszely Máriát, hogy keljen föl helyéről és válaszoljon kérdéseire. A vádlott nagy nehezen fölemelkedik, kinos fohászt ereszt ki ajkán s oda vánszorgott a korlát elé, mely őt az elnöktől elválasztá. «Ne tetesse magát — mondá az elnök — most már tudjuk, kivel van dolgunk. A mai tárgyalás alatt hagyjon föl a szimulálással, mert az egyszer nem boldogul vele». — «Oh jaj — sohajta Wesszely Mária — annyira gyötör a fájdalom.» Elnök: «Eh mit, akkor van fájdalma, a mikor akarja. Mondja, hol született s hány éves. Vádlott elmondja, hogy 1850-ben született Budweisban. Csaláson kivül azzal is vádolják Wesszely Máriát, hogy egy fodrásznőnek 3 frtot érő ollóját és 21 forintra becsült zsebkendőit ellopta. Vádlott nem is tagadja, hogy csalás vétségében bünös, de a lopást nem akarja magára vállalni. Elnök: Hol volt deczember 8-dikának estéjén? Vádlott: Sefzik Francziska asszonynál. (E válasz után nyögni kezd a vádlott.) Elnök: Figyelmeztetem önt, hogy ne komédiázzék. Tudjuk az orvosoktól, hogy önnek semmi baja sincs. Vádlott: két nap óta a lágyékom fáj. Elnök: Az meglehet. Tehát deczember 8-dikán este nem volt Ring-szinházban? — Vádlott elismeri, hogy a katasztrófa estéjén nem volt a szinházban, de azt tagadja, hogy ő csak tetteti a betegségét. A segitő bizottsághoz egy előtte ismeretlen asszony utasitotta őt. Hoffmann Máriát mentegetni igyekszik s azt állitja, hogy a 12 forintot egy régibb tartozása fejében adta neki. De csakhamar hazugságon kapta őt az elnök, mert a mig a vizsgálat során azt vallotta, hogy Hoffmannéval a Rudolf-kórházban ismerkedett meg, most azt akarja elhitetni, hogy tizenhét éves kora óta ismeri, mert közelről való rokona. Tudvalevő, hogy a Ringszinház-pör tárgyalása alkalmával nagy megbotránkozással nyilatkozott az elnök a segitő bizottságról, mert hitelt adott Wesszely Mária amaz állitásának, hogy ő is áldozata a katasztrófának s csak 10 frtot kapott gyámolitásul. Ma jóvá akarta tenni hiszékenységéből eredt nyilatkozatát az elnök s megdicsérte a segitő bizottság «élesszemü közegeit», kik azonnal felismerték vádlottnőben a csalót. — Az orvosok véleménye szerint Wesszely Mária görcsökben szenved, de az epileptikus rohamokat csak szinleli. Az éji órákban azt sürgönyzi egyik bécsi tudósitónk, hogy Wesszely Máriát a csalás bünténynek vádja alól fölmentették, ellenben bünösnek találták a segitő bizottság kárára tiz forint erejéig elkövetett csalás és Schwarcz Józefa fodrásznő kárára elkövetett lopás vétségében. — A hamis jelentkezés vádja alól szintén felmentették. *Hoffmann* Máriát teljesen felmentették. Wesszely Máriát *három havi sulyos börtönre* s a segitő bizottságtól kicsalt 10 forintnak s a Schwarcz Jozefától ellopott olló árának megtéritésére itélték.

MULATSÁGOK.

— **A Szent-István napi országos ünnepély** iránt a Lajthán tul is érdeklődnek. Bisenius C. F. politechnikus és elsőrendü tüzijáték gyáros több száz forint értékü válogatott tüzijátékot ajándékozott a velenczei éji ünnepélyhez és a küldeményt egész dijmentesen szállitatta a rendezőséghez. A mi iparosaink és vállalkozóink is kiváló érdemeket szereznek maguknak az ünnepély fénye és sikere körül: *Puskás* Ferencz nagy számu Edison-féle villanyos lámpákkal fogja megvilágitani a városliget egyes nevezetesebb pontjait, a gáztársulat igazgatója *Kleiner* Armin gáznapokat és rózsákat fog készittetni, *Zellerin* vizvezeték gyáros az élő csoport-képekhez szökő- és forgókutakat és egyéb vizmüveket állittat fel, *Neuschlosz* Ödön és Marczel a sugáruti bemenethez nagyszerü diadaliv és a póznamászáshoz szükséges póznák felállitásáról gondoskodnak. — A dunagőzhajózási társulat igazgatója *Erényi Ullmann* Lajos a legnagyobb szivességgel megigérte, hogy a városliget elzárásához tömérdek kötelet, azonkivül ponyvát és ladikot fog rendelkezésre bocsájtani, *Deutschländer* és *Stern* Mór lókereskedők a diadalmenethez lovakat adnak. Ez ajánlatok mindegyike nagy értékü munkát és vállalkozást képvisel és igy együttvéve megitélhető mily tetemes költségektől kimélik meg az ünnepély budgetjét a mi annál nagyobb becsü a rendezőségre, mert az illető urak a legnagyobb szivességgel és készséggel tették nagybecsü ajánlataikat, miért is az már előre a legmelegebb köszönetét nyilvánitja. Ily nagylelkü közremüködés mellett érthető, hogy a rendezőség az amerikai mérvekben tervezett ünnepély minden részletét a legpontosabban s az igéretnél is fényesebben viheti ki.

— **A „kőbányai kisdedóvó egylet"** augusztus 15-én Kőbányán, a régi sőrház helyiségében, saját tőkéjének növelésére nyári mulatságot rendez.

— **Nyári mulatság.** Kisbéren julius 29-én a szünnapokra hazatérő tanuló ifjuság jótékonyczélu nyári zártkörü tánczestélyt rendezett, melyet az esős időjárás miatt zárt helyiségben, az ottani vendégfogadó nagytermében tartott. A táncz 9 órakor kezdődött és világos virradtig tartott. A fényesen feldiszitett és pompában ragyogó teremben a sikátori zenekar huzta tánczra perditő nótáit. A hölgyek közül jelen voltak: Karg Janka, a Bittner kisasszonyok, Eislitczer Mariska, Deutsch Riza, Slezinger Szerén, Kohn Ilona, Virtl, Stern Róza, Slezingerné, Forintosné, Eislitczerné, Grünfeldné, Sághiné, Pozsonyiné, Sternné, Kohnné és Csermákné urhölgyek.

HÁZASSAGOK.

— **Braun** Sándor hatvani orvos és tartalékos honvédfőorvos, e napokban váltott jegyet *Schlesinger* Viktória k. a.-nyal néhai dr. Schlesinger Ede budai orvos kedves leányával.

— **Forster** Elek csányi bérlő julius 26-ikán váltott jegyet Tapsonyban *Trántsik* Anna kisasszonynyal, Trántsik János uradalmi számtartó szép és kedves leányával.

— **Makart** János, a hirneves osztrák képiró, ma reggel hat órakor vezette oltárhoz Bécsben, a hietzingi plébánia templomban, *Linda* Bertha kisasszonyt, a bájos ballerinát, ki a nemzeti szinházban is vendégszerepelt. A házasság nagy feltünést kelt Bécsben.

GYÁSZROVAT.

Nuschak Fáni szül. Mayer, Nuschak János közöshadseregbeli százados neje, julius hó 30-án hosszu szenvedés után a rákosi Korbusz-féle nyaralóban 20 éves korában meghalt.

Hebentauer Nándorné, szül. *Suhajda* Etelka asszony Gödöllőn 30 éves korában meghalt.

Ghika Pantari országgyülési képviselő, Ghika [illegible] herczeg öcscse, hazánknak őszinte barátja, mint [illegible]nak távirják, Bukarestben meghalt.

---

kesedéssel szemlélte ezt a jelenetet, mely annyira jól esett művészi szivének.

De Paul Freneuse helyzete kegyetlenül nevetséges volt.

A boldogtalan fiu nem taszithatta el magától a szegény leányt, ki oly hévvel szoritá őt magához, és nem mehetett Margit kisasszonyt illően fogadni.

Pia kirántá őt a zavarból. Eszmélete visszatért. Kibontakozott karjai közül. Még annyi ereje is volt, hogy rendbe igazitsa a derekát, feltüzze a haját és talpra álljon. És ugy állott ott, sápadtan és remegve, szemeit mereven rászögezve a szép ismeretlenre, ki megvető pillantással vizsgálta őt.

— Látom, hogy roszkor jöttünk, mondá végül Paulet ur. Ha tudtam volna, tessék kérem elhinni, kedves uram, ugy nem léptem volna be.

— Nagyon sajnáltam volna, ha meg lettem volna fosztva az önök látogatásától, viszonzá Freneuse, és ezer bocsánatot kérek . . . Ez a fiatal lány, ki mintául szolgál nekem, ülés közben egyszerre rosszul lett. . .

— És ön segitségére jött. Nagyon természetes. De zavarni fogjuk, ha tovább is maradunk s ezért ajánljuk magunkat önnek.

— Ó, uram, kiáltott fel Binos, ön nem lesz oly kegyetlen és nem hagy el bennünket oly hamar; ha a kisasszony távoznék, azt hinném, hogy kialudt a nap tüze.

A mázoló ezekkel a szavakkal minden teketória nélkül odaplántálta magát a szép Margit elé s bárgyu pillantásokat vetett a szép leányra.

Ezek a pillantások inyére látszottak lenni Paulet kisasszonynak s mosolygott is rajtuk, de Freneuse majd megpukkadt mérgében.

— A piczike már talpon van megint, kezdé a szemtelen mázoló ujból. Csak egy pillanatig hadd pihenjen még a kanapén és a következő pillanatban nem lesz már semmi baja.

Nemde, *carissima*, tevé hozzá, a szegény gyermekhez fordulva, ki sirva fakadt.

— Nem, elmegyek, viszonzá, könyeit száritva.

— Igazad van, gyermekem. A friss levegő teljesen helyre fog állitani. Tégy egy sétát a Pigalle-tér körül, és ha majd jobban érzed magadat, gyere megint vissza.

— Nem fogok visszajönni, suttogá Pia.

És ezzel ingadozó lépésekkel az ajtó felé indult.

Freneuse hozzá sietett, hogy visszatartsa. De Margit kisasszonynak egy pillantása oda szögezé őt állóhelyéhez.

Piát meglepte ez a parancsoló tekintet. Sápadt arczai neki vörösödtek, szelid arcza fájdalmasan vonaglott. A szive volt megsebezve.

Azonban nem állt meg.

Freneuse nem birta magát többé tartani. Elhaladt Paulet kisasszony mellett s abban a pillanatban érte utól Piát, a melyben kezét az ajtó kilincsére akarta tenni.

— Térj haza, kedves Piám, és ne veszitsd el bátorságodat, mondá, elég hangosan, hogy Paulet ur és lánya is meghallhassák. Még ma meg foglak látogatni és holnap együtt viszünk virágokat nővéred sirjára.

— Isten önnel! viszonzá az olasz, erővel visszafojtva a zokogást.

Pia távozott s ott hagyta Freneuset lelkiismereti furdalásaival, kiben, ha bizonyos esetekben hiányzott ugyan az erély, de meg volt érző szive.

Pia fájdalma meghatotta őt, és ha jobban lett volna ura saját magának, ugy bizonynyal nem hagyta volna igy elmenni; de Paulet kisasszony látogatása elvette az eszét.

— Valóban vigasztalhatatlan vagyok, kiáltott fel Margit atyja. Ön bizonynyal elkisérte volna ezt a piczikét . . .

— Teljesen felesleges lett volna, szakitá őt félbe Binos. Jól ismerem. Vasakarata van és ha egyszer fejébe vette, hogy egyedül fog elmenni, nem lett volna az a hatalom, mely őt szándokának megmásitására birhatta volna.

Egyébiránt nem beteg. A szive fáj, ez az egész.

— Mi baja van? kérdezé szárazon Margit kisasszony.

— Ó, nagy baja van. Az imént tudta meg, hogy nővére meghalt.

— És ezt itt tudta meg?

— Igen kisasszony, s pedig véletlenül . . . szerencsétlen véletlen folytán. Soha még csak hirét sem hallottam nővérének és épen elbeszéltem Freneuse barátomnak, hogy jelen voltam egy fiatal lánynak a temetésén, kit nem is ismertem . . . ha csak onnét nem, hogy a Morgueban láttam kitéve a holttestét. Csupán a nevét ismertem, s elég vigyázatlan voltam a lányka előtt megmondani, hogy ezt a boldogtalan leányt Astrodinak hivták.

— Astrodi! Azt a leányt, kiről ön szól, Astrodinak hivták? kiáltott fel Paulet ur összerezzenve.

— Igen, Astrodi Biancának, viszonzá Binos, nem kevéssé csodálkozva azon, hogy Paulet ur erre a szóra annyira megijedt.

— És önnek vannak bizonyságai arra, hogy meghalt?

— Annyit mondhatok, hogy eltemették és temetésén magam is jelen voltam.

(Folytatása következik.)

A hivatalos lap julius 30-diki számából.

Kitüntetések. Ő Felsége Bocsor István pápai református liczeumbeli jogtanárnak, a tanári pályán töltött félszázados működése közben tett sikeres és hasznos szolgálatai elismeréséül, a királyi tanácsosi czimet díjmentesen; *Egger* Dávidnak, az «Egger testvérek» budapesti aranyműves czég főnökének, a művészeti ipar terén szerzett érdemei elismeréseül a koronás arany érdemkeresztet; *Schöpf* Károly locsmándi evangelikus néptanitónak, a tanitói pályán töltött 50 éves működése közben szerzett érdemei elismeréseül a koronás ezüst érdemkeresztet; dr. *Theodorovich* Szvetozár főkonzulnak Tuniszban a III. oszt. vaskoronarendet, továbbá Waidhart József konzulnak, általa kérelmezett végleges nyugalmaztatása alkalmából, sok évi hü és sikeres szolgálata elismeréseül a III. osztályu vaskorona-rendet díjmentesen adományozta.

A konzulságok köréből. Ő felsége lovag Boleslawski Károly párisi ideigl. főkonzulnak a Galatzban székelő konzulság vezetésével megbizatását jóváhagyta, egyszersmind őt az európai Duna-bizottság osztrák-magyar meghatalmazottjává kinevezte. Micksche Ferdinánd főkonzuli czimmel és jelleggel felruházott konzulnak Caneában, a janinai főkonzulság vezetésével megbizatását; továbbá dr. Ortlieb Ker. Jánosnak, a londoni főkonzulnál ideiglenesen alkalmazva volt alkonzulnak — konzuli czim és jelleg egyidejü adományozása mellett — a Caneában székelő konzulság vezetésével megbizatását; végül lovag Holzinger-Weidlich Henriknek, az odesszai főkonzulságnál alkalmazott alkonzulnak, a Kiewben székelő konzulság vezetésével megbizatását jóváhagyta, Zagórski Kajetánnak, a viddini konzulság vezetésével megbizott alkonzulnak, a konzuli czimet és jelleget és lovag Rohm-Hermannstädten Józsefnek, a korfui konzulságnál alkalmazott konzuli növendéknek, az alkonzuli czimet és jelleget adományozta.

A trónörököspár utja Erdélyben.

Boldogfalva, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) Mióta a trónörököspár megérkezett, folyvást nagy néptömeg van a boldogfalvi kastély előtt; a nép türelmesen várja, hogy megláthassa a leendő királyt és nejét. Tegnap este az udvari ebéd után, Rudolf trónörökös és neje huzamosabb ideig sétáltak a gyönyörü parkban. Szép holdvilágos este volt és Stefánia főherczegnő kedvteléssel élvezte a balzsamos esti léget, mely itt az egész vidéket eltölti. A séta után a trónörökös pár nyugalomra tért, mert a vadászatra való indulást kora reggelre tüzték ki. Ma már kora hajnalban nagy készülődések voltak a kastélyban. A trónörökös 5 órakor kelt, igen jó kedélyhangulatban kezdett hozzá a készülődésekhez. Az indulást 7 órára tüzték, azonban a társaság csak ½9 órára készült el. Szép látványt nyujtott a főuri társaság, melynek tagjai festő vadászruhába voltak öltözve. — Az öltözet lehetőleg könnyü, s a szük nadrág csak térdig ér, s a térdet szabadon hagyja. Nagy néptömeg gyült össze a kastély előtt s a trónörököst, midőn a kastélyból kiindult, lelkesen megéljenezték. Malomvizig kocsin mentek: az első kocsiban ült Rudolf trónörökös, gr. Teleky Samu és gr. Wilczek társaságában. A második kocsiban Hoyos László, Litrovszky és Kun Kocsárd grófok ültek. A trónörökös vidáman társalgott kiséretével. Malomviznél Bornemisza Tivadar br. és Wurmbrand Nándor gr. várták a társaságot, mely itt lóra ült. A trónörökös számára Teleky Samu gr. nyergeltetett 3 kitünő vadászparipát. Az udvari kisérethez csatlakoztak Malomviznél Bornemisza Tivadar és Jósika Samu bárók és Wurmbrand gr., a két előbbit Hunyadmegyéből hitták meg az udvari vadászatra. A havasi uton nem csekély fáradságnak néztek elébe a vadászok; a kalauzolást Teleky Samu gr. vállalta el; ő jól ismeri a vidéket s igy feladatának bizonyosan jól fog megfelelni. A vadászat körül legfőképen Barcsay alispán fáradozik és semmit sem mulaszt el, csakhogy a siker minél fényesebb s a trónörökös megelégedése minél teljesebb legyen. Hogy a forgalomban fenakadás ne történjék s a postai és távirό közlekedés minél pontosabb legyen, Follert nagyszebeni postaigazgató és Scherz temesvári táviróigazgató minden intézkedést megtettek; egyuttal a Havas és Boldogfalva között küldöncz összeköttetést rendeztek be. A trónörökös csütörtökig marad a vadászatokon s csütörtök d. u. 2 órára tüzte ki a visszatérést. Kellemetlen benyomást tett egy tegnap előfordult inczidens. Mihályi Viktor püspök tiszteletére, a ki Lugosról a trónörökös üdvözlésére jött, Hátszegen diadalkaput emeltek. Egy *Munteanu* nevü oláh fiatal embert azért fogtak el, hogy a diadalkapura feltüzött három szinü lobogót gyalázta és leakarta tépni. Az elfogott rendetlenkedőt kihallgatása után a dévai kir. ügyészségnek adták át. Az erdélyi püspökök ma indultak e Hátszegről, hol szállva voltak.

Boldogfalva, jul. 31. *Stefánia* trónörökösné a mai délelőttöt azzal töltötte, hogy a *Sebespatakban pisztrángokra halászott.*

Boldogfalva, jul. 31. A trónörökös udvari sürgönyeit külön posta és gyorsposta-járat közvetiti Malomvizre, honnan a havasi utakat ismerő küldönczök viszik az udvari küldeményeket ő fenségének. Follert postaigazgató, Kardos Kálmán nagyszebeni postafelügyelőt bizta meg a közlekedés beállitásával, ki Malomvizen ez irányban megtette az intézkedéseket. — A főherczegnő délután rajzolással és halászattal foglalkozott a Lepusnyik vizén, hová Pálffy grófnő udvarhölgy kiséretében ment. A közönség minden lépten-nyomon tiszteletét és hódolatát nyilvánitja. Az udvari festő a társasággal a Zenogára utazott. 40 hátas ló áll az udvar rendelkezésére.

Gurény, jul. 31. (B. C. Boldogfalváig futárral.) *Malomvizen* az összesereglett lakosság *Rudolf* trónörököst lelkesült éljenzéssel fogadta. Itt *Gurényen* csinos kis diadalív várta ő fenségét «Isten hozta» felirattal. A környékbeli lakosság kivétel nélkül mind ide gyülekezett, hogy a magasrangu vendéget láthassa és üdvözölhesse. A társaság a *Retyezát* déli oldalát választotta a hegység megmászására.

Hátszeg, jul. 31. A trónörökös tiszteletére Hátszegre érkezett egyházi főméltóságok eltávoztak; Lönhárdt püspök, Román Miron érsek, Metianu püspök székhelyeikre Gyulafehérvár, Nagyszeben és Aradra utaztak, Mihályi Viktor lugosi püspök pedig egyházi körutra ment. Barcsay alispán Nemes Samu járásbirónak adta át vizsgálat meginditása végett a dévai ügyészszel közlött nemzeti zászlósértés ügyét. *Munteanu oláh irnok elfogatására ki van adva a rendelet Vocs rendőrkapitánynak.* A szétszakitott trikolor helyére Munteanu román zászlót akart kitüzni a Mihályi püspök tiszteletére felállitott diszkapunál. Bersán hátszegi románajku polgármester ujabb oláh diszitési intézkedéseire, a rendőrség ellenőrző figyelme az alispán által felhivatott és meghagyta, hogy csupán nemzeti zászlók legyenek a diadalkapukon, melyek Mihályi püspök távozása után leszedessenek. Az alispán ébersége és erélyes alkotmányos intézkedése utját vágja a dákoromán nemzetiségi üzelmeknek. *Dr. Petkónak, a román küldöttség vezetőjének román beszédét ő fensége a tegnapi fogadásnál mellőzte. «Nem tud ön magyarul?» kérdé tőle, midőn beszédébe kezdett, mire Petkó elhallgatott.* Azután a küldöttség tagjaihoz intézett kérdéseket. A trónörökös ez eljárása közbeszéd tárgya. Hátszegen a román értelmiség józanabb része restelli a nemzetieskedők tolakodását.

A tisza-eszlári eset.

NYIREGYHAZA, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) **A törvényszék a védők előterjesztését kiadta Barynak, hogy tekintettel a vizsgálat uj stadiumára, ujra határozzon. A hullaszemle iratainak közlését a vizsgálóbiró most már nem fogja megtagadni.**

Nyiregyháza, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) *Herschka* és *Matej* tutajosokat ma fogházukból kieresztették. A *rendes bünvizsgálat megkezdődött.* A vizsgálat érdekesebb része csak most veszi kezdetét, a dadai hulla feltalálása óta az előnyomozat ugyszólván kizárólag a hullacsempészet felderitésével foglalkozott. Az ezzel gyanusitottakat szembesitették is egymással s a tanukkal; a gyilkossággal gyanusitottak ideiglenes kihallgatására azonban csak most került a sor, most fogja a vizsgáló biró ezek ellentétes vallomásait összehasonlitani, most fog igyekezni a vizsgálat adatainak hézagait kitölteni. *A gyilkossággal gyanusitottak még mindig abban a hiszemben vannak, hogy Scharf Móricz vallomásán kivül más terhelő bizonyiték nincs ellenök, még mindig mitsem tudnak arról, hogy Solymosi Eszter vérfoltos ruhái a biróság kezében vannak.* E ruhák felmutatásától a vizsgálat fontos eredményt vár, mivel a ruhák felmutatása bizonyára azt a *hiedelmet fogja a gyilkosokban kelteni, hogy Eszter holtteste is meg van.*

Nyiregyháza, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) Az esetleges végtárgyalás egy érdekes alakja lesz az egyik közvetlen tettesül gyanusitott sakter-jelölt, a folyvást nyugodtan, ártatlan arczczal mosolygó kis *Buxbaum Ábrahám.* Buxbaum Galicziából származott, sem magyarul sem németül nem tud, ugy a vizsgálóbiró mint Funták Sándor védő hiába igyekeztek neki megmagyarázni a végzést, mosolygó arczczal folyvást rázta a fejét jeleül, hogy nem érti mit mondanak neki. Végre egy hajdu zsidó-németséggel megmagyarázta neki a dolgot, ezt megértette, de azért tovább mosolygott.

Nyiregyháza, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) *Funták* ma reggel elutazott, legközelebb Horánszky vagy Eötvös jön ide.

Nyiregyháza, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) A biróság legközelebb ujra kimegy Eszlárra. Egyes gyanusitottak ugyanis már régebben alibit akartak bizonyitani. E bizonyitékok megvizsgálására a biróság már juniusban készült, de a dadai hullacsempészet másutt adott dolgot.

Nyiregyháza, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) Egy szó sem igaz abból a hirből, hogy itt egy a fővárosból jött lejött egyén antiszemita tüntetést akart rendezni, s hogy üzelmeit a hatóság akadályozta meg. Egyenes felszólitást vettem, hogy ezt megczáfoljam. Sem a városnál, sem a megyénél nem tudnak róla semmit. *Zoltán alispán* még kevesebbet tud, annál inkább, mert csak *tegnap (30-án) jött haza Tátrafüredről,* s igy a jelzett időben (28-án) Nyiregyházán intézkedéseket nem is tehetett. Már ebből is látszik, hogy a tüntetésről szóló hir olyan koholmány, mely nem is Nyiregyházán kelt, hanem valószinüleg Budapesten készült, itt ugyanis mindenki tudja, hogy az alispán nem volt honn. Megerősiti a véleményt, hogy az illető lap számára Nyiregyházán már több hét óta egyetlen egy távirat sem adatott fel.

NYIREGYHAZA, jul. 31. (Az «Egyetértés» külön tudósitójának távirata.) **Smilovics vallomásából h i t e l e s e n azt hallom, hogy bevallotta, miszerint Szentmártontól Győröcskeig Grosz Márton és Klein Ignácz eszlári zsidókkal együtt ezek szekerén szállitotta az idegen hullát s itt tették tutajra. Eszter ruháit egy eddig fel nem talált ismeretlen zsidó asszonytól kapták Eszláron. A hullaszállitásért Vogel Ancsel Smilovicsnak 500 forintot igért.**

*

Lapunk mai számának egyik, Nyiregyházáról keltezett táviratában egy mondatnak a hibás pontozás azt az értelmet adja, hogy „*Scharf Móricz* a gyilkosságban való bünrészesség gyanuja miatt letartóztatva maradt; — e kifejezés azonban nem reá, hanem a következő mondatban megnevezett szüleire vonatkozik, s az értelemferditést a mondat végére tett pontosvessző okozta. E sajtóhiba nélkül az egész összetett mondat igy hangzik: *Scharf Móricz,* — a gyilkosságban való bünrészesség gyanuja miatt letartóztatva maradt Scharf József édes és Scharfné mostoha fia, kinek több izben ismételt s a törvényszék által már meghitelt vallomása képezi a gyilkosság legfőbb bizonyitékát, — *csak mint tanu fog a bünpörben szerepelni.*

AZ EGYIPTOMI ÜGY.

Port-Szaidban a helyzet egyszerre válságossá lett. A város kormányzója és alkormányzója lemondtak állásukról s a «Mongolia» hajó fedélzetére menekültek. Kedden reggel sürgöny érkezett Kairóból Arabi hadügyi alállamtitkárától, melyszerint a csapatok parancsnokát teszi felelőssé a rend fentartásáért mindaddig, mig Arabi uj kormányzót nem nevez ki. Ez a férfiu, kit Arabi a rend fentartásáért felelőssé tett: *Mohamed Abul Ata efendi,* ki Alexandria bombázása után ugy nyilatkozott, hogy *parancsokat vár, hogy Port-Szaidot mind a négy végén felgyujtassa s a keresztény kutyákat a tengerbe üzze.* — Vasárnap este, midőn a kormányzó a «Mongolia» fedélzetére menekült, egy arabs falu lakói, fanatikus papok vezetése alatt, az európai negyedbe igyekeztek hatolni, de a katonaság visszakergette őket. Másnap a franczia konzul *Conrad* tengernagyhoz fordult a franczia alattvalók megoltalmazása végett.

Conrad tengernagy e városnak együttes megszállására szólitotta fel Hoskins tengernagyot, hogy a rendet fentartsák. Ez hétfő estére volt tervezve, mikor Lesseps hirtelen visszatért Izmailából és a franczia gyarmat képviselője meg a konzul között heves jelenet támadt. Lesseps azt mondta, hogy ő ugy tekinti Port-Szaidot, mint tulajdonát, hogy a konzul balgán cselekedett, mikor a város megszállását inditványozta, s ezáltal Angolországnak kezére játszott. Nem forogna fen veszély, mert Arabi csapatainak parancsnokától kezességet bir arra nézve, hogy a rendet fen fogják tartani és ő bizonyos ebben. Mikor a partraszálláshoz minden készen volt, a franczia tengernagy megtagadta abbeli igéretének teljesitését, hogy tengerész katonákat partra szállit, azonban a német konzulatus védelmére az ott horgonyzó «Möve» ágyunaszádnak legénysége közül 25 ember partra szállott. A benszülöttek magatartása az európaiakkal szemben folyvást kihivó, s a katonák viselete fenyegető.

—

A «Neue Freie Presse»-nek az egyiptomi viszonyokról irt czikksorozatából közöljük még a következőket:

Riaz pasa, ki már azelőtt is volt miniszter, igen becsületes, vasakaratu, szorgalmas ember, de jelleme zsarnoki, s e hibájával nemcsak a külföldieket, de környezetét is magára haragitotta. A katonapárt, mely Serif kormányzása alatt nem adta föl minden reményét, egészen elvesztette a talajt, mert Riaz pasa nagyon kiméletlenül bánt vele s a katonai parancsnokok gyülölete napról-napra növekedett az uj miniszterelnök és az angol befolyás ellen. A katonai parancsnokok mind szorosabbra füződtek egymáshoz; Arabi bej háza volt az elégületlenek gyülekező helye, hol gyakran késő éjjelig tanácskoztak s különben is annyira komolylyá lett a dolog, hogy nyilvánosan is beszéltek már róla.

Hogy Riaz pasa nem tévesztette szem elől ezt a körülményt, az magától érthető, azonban megfoghatatlan volt az, hogy nem tett ellene rendszabályokat. Egy nagy horderejü esemény, melyet Riaz pasa önhatalmulag idézett elő, még inkább felizgatta a katonai párt kedélyét.

Riaz pasa mai napig ismeretlen okból az alsó-egyiptomi és felső-egyiptomi kerületi kapitányságokból mintegy 150—200 főurat, állitólag azért, mert vonakodtak az adót megfizetni, önhatalmulag börtönbe záratott, s később a fehér Nilus mellé Szudanba számkivetésbe küldötte, a mi körülbelől egyenlő a halálbüntetéssel. Ezeket a szerencsétleneket ki sem hallgatták, s el sem itélték, s lánczokba verve kellett a biztos halál elé menniök. Az általános felháborodás kiáltása zugott végig az egész országon, s a katonai párt arra használta fel ezt a körülményt, hogy emisszáriusok utján érintkezésbe lépett az ország lakosságával. Többen a legtekintélyesebb főurak közül Kairóba jöttek, állitólag magánügyekben, de tényleg azért, hogy Arabi bejjel és pártjával értekezzenek, s Arabi bej tekintélye egyre növekedett, neve az egyiptomi nép előtt csillagként kezdett ragyogni; mindenütt őt emlegették, és senki sem tudott magának kellő felvilágositást adni e kiváló népszerüség okáról.

Csak nagy későn tért észre Riaz pasa; megkisértette azt, hogy elejét vegye a fenyegető veszélynek, s az erőszaknak erőszakkal akart elébe állani. A legalkalmasabb pillanatot azonban elszalasztotta. Arabi jobban tudta fölhasználni az időt; az egész katonaság mellette volt már. s mikor Riaz pasa fegyveres erővel akart kisérletet tenni, kitünt, hogy a csapatokból egyetlen ember sem akart mozdulni az illető parancsnokok beleegyezése nélkül, s a kedive kormánya tényleg egy katona fölött sem rendelkezett. Arabi bej az összes tiszteket magához hivatta, és egy az ő házában tartott gyülésen kivont karddal valamennyien megesküdtek a koránra, hogy Arabi minden rendeletének engedelmeskedni fognak s utolsó emberig kitartanak mellette. A kedivének és a minisztereknek a meglazult fegyelem helyreállitására irányzott kisérletei megtörtek a csapatok magacsságán, s a második katonai zavargás kitörése már csak időkérdése volt!

A katona-párt vezérei s a kormány között nagy volt a feszültség s minden pillanatban várhatták a zivatar kitörését. Mikor Riaz pasa látta, hogy a fegyelmet többé helyreállitani nem lehet, más eszközökhöz nyult. Titokban emisszáriusokat küldött ki, feladatukká téve, hogy birják rá a Kairóban levő ezredeket a főparancsnokaiktól való elszakadásra; szinte dobálództak az igéretekkel s meg is nyertek néhány alsóbbrangu tisztet, kiket előléptetéssel kecsegtettek. De ezzel még inkább elmérgesitették a helyzetet. A mult év julius havában, épen mialatt ez intriguákat szőtték, Alexandriába ment nyaralni a kedive s miniszteriumát Kairóban hagyta. Nagyon jellemzi az akkori helyzetet az a tény, hogy azok a katonák, kiket a kedive fedezetül rendelt ki, vonakodtak őt Alexandriába követni. Ekkor szünt meg a katonaság ura parancsának engedelmeskedni.

Közvetlenül a kedive elutazása után igen komoly eset történt, mely összefüggésben állott azokkal a rendszabályokkal, melyeket a kormány a katonai fölkelők ellen alkalmazott. A Kairó mellett, Turrában állomásozott nubiai gárda-ezred tizennyolcz tisztje, köztük egy alezredes, nagy sértést követett el az ezred parancsnoka, *Abd-el-Al* ezredes ellen, ki őket e miatt haditörvényszék elé állitotta. Az alezredest őrnagygyá való degredálásra itélték, a többi tisztet pedig a rangvesztésen kivül Sudanba számüzték. A kedive azonban kegyelmet adott valamennyinek. Abd-el-Al ezredest mélyen sértette az alkirály elhatározása s elpanaszolta a dolgot Arabi bejnek, ki tanácskozásra hivta egybe a tiszteket. A gyülekezet megbizta Abd-el-Alt, hogy intézzen kérvényt a kedivéhez s tudassa vele, hogyha nem hajtja végre azonnal a haditörvényszék itéletét, a szultán elé viszik a dolgot. Abd-el-Al megirta a kérvényt s elküldte Mahmud pasa hadügyminiszterhez, kérve őt, hogy adja át a kedivének. A hadügyminiszter — igy beszéli egy szemtanu — majd hogy elájult, mikor végig olvasta a kérvényt; különösen megijesztette őt az a része, melyben Abd-el-Al a legmerészebb szavakkal adta értésére a kedivének, hogy ezentul nem teljesiti parancsait s uralkodójának csak a szultánt tekinti. A hadügyminiszter elsietett ez irással a kormányelnökhöz, ki magához kérette Abd-el-Al ezredest, hogy megmagyarázza neki vállalkozásának veszedelmes voltát. Abd-el-Al nem akart találkozni Riaz pasával s azzal a megjegyzéssel adták vissza kérvényét, hogy ha minden áron elakarja juttatni a kedivéhez, nyujtsa át a rendes szolgálati uton a fölötte álló hadosztályparancsnoknak. Abd-el-Al nagy bosszusan hagyta el a hadügyminiszteriumot s a miniszter szobájából kilépve oly erővel rántotta maga után az ajtót, hogy a szemközt levő ablaknak egy üvegtáblája csörömpölve esett a padlóra. A hadügyminisztertől egyenesen a rendőrfőnökhöz, illetőleg városi kormányzóhoz ment Abd-el-Al ezredes s felszólitotta őt, hogy kérvényét adja át rögtön a kedivének. A rendőrfőnök, ki nem volt ugyan nyilt követője a katonapártnak, de ellensége sem Achmed Arabi bejnek, inkább mellette, mint ellene volt a katonai mozgalomnak, átvette az irást, s megigérte, hogy az tizenkét óra multán a kedive kezében lesz.

—

Páris, jul. 31. Az Agence Havas jelenti Izmailiából: Az angolok által közölt táviratok Lesseps magatartásáról tévesek. Arabi pasával való érintkezésének czélja az volt, hogy 120 görög kivándorlását megkönnyitse s 35 betegből, 11 apáczából, egy orvosból és 4 aggastyánból álló kórházi személyzetnek Kairóból Izmailiába való elszállittatását kieszközölje és Zagazigban a nyugalmat biztositsa. — Lesseps ragaszkodik ahhoz a nézethez, hogy az egyiptomiak a csatorna semlegességét tiszteletben fogják tartani, ha csak az európaiak meg nem sértik; tiltakozott is az angol hajóhad eljárása ellen, mert az ellenkezik a társulat szabályaival. Az egész földszoros közvéleménye Lesseps-el egy véleményen van.

Páris, jul. 31. Konstantinápolyból jelentik, hogy Dufferin lord felszólittatott, nyilatkozzék: *miként vélekedik Angolország a porta beavatkozásáról Egyiptomban.* Az angol nagykövet azt válaszolta, hogy Angolország csapatait Egyiptomból nem vonhatja vissza; a szultán tétlensége arra kényszeriti, hogy a rend helyreállitásának feladatát egészen magára vállalja. *Angolország elfogadja a Törökországgal való együttes beavatkozást, de csak azon föltétel alatt,* ha a **porta minden kétértelmüséget kizáró határozott nyilatkozatot tesz.**

London, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) *Conrad* tengernagy Port-Szaidból azzal a távirati panaszszal fordult a franczia kormányhoz, hogy **Lesseps a benszülötteket fellázitja. Lesseps azzal fenyegetőzött, hogy ő, az angolok partraszállását megakadályozandó, a beduineket fogja segitségül hivni.**

LONDON, jul. 31. **A „Times" azon aggódik, hogy a török csapatok Arabi pasa csapataival egyesülni fognak. Az együttes hadmüvelet Törökországgal csak akkor lehetséges, ha utóbbi mérsékelt számu csapatokat küld és azokat angol parancsnokság alá helyezi.**

LONDON, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) **A kormány el van tökélve, hogy arra az esetre, ha Törökország nem nyilvánitja Arabit világosan és minden kétséget kizárólag lázadónak, meg fogja akadályozni török csapatoknak Egyiptomba küldését.**

London, jul. 31. A «Reuter» ügynökség jelenti Alexandriából: **Abukir bombázásáról egyelőre lemondtak.** Izmailiában angol és franczia tengerész-gyalogság szállott ki. A «Moeve» német ágyunaszád parancsnoka Port-Szaidban azt az utasitást vette, hogy a német alattvalók védelmére semmi esetre se szállitson ki tengerészeket, hanem a veszély esetén azokat hajóra vegye. *Ramlehnél az előőrségen csend uralkodik.* A főkonzul holnap szabadságra utazik, csak az angol, franczia és olasz főkonzul maradnak.

London, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) A *valesi* herczegnek szándékában volt, hogy az egyiptomi expediczióhoz csatlakozzék, azonban a királynő vonakodott beleegyezését megadni.

London, jul. 31. Az «Orient» gőzös a skót testőrezred egyik zászlóaljával, Connaught herczeggel, Willis tábornokkal és az első hadosztály törzskarával Egyiptomba vitorlázott.

Róma, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) Pol. Corr. Olaszország csak abban az esetben fog a Szuez-csatorna védelmére irányuló akczióban részt venni, ha *vagy Németország és Ausztria-Magyarország,* vagy ez államok egyike szintén részt fog venni, vagy pedig ha Olaszországnak mint ezen államok mandatáriusának kötelességévé tétetnék a közbelépés. Erre az esetre minden intézkedés meg van téve, hogy Olaszország hajóhada a Szuez-csatornában megjelenjen.

Alexandria, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) A «N. W. Tagblatt» jelentése. Egy innét megtartott kémszemle azt eredményezte, hogy a Rozettától Kairóig vezető ut a vasuti vonal hosszában szabaddá lett. **Itt az a hir van elterjedve, hogy a beduinok 60,000 emberből álló segélyt ajánlottak fel Arabinak.**

Páris, jul. 31. Alexandriából jelentik: A kedive felhatalmazta az angol csapatokat arra, hogy a csatorna vonalának mind ama pontjait megszállják, melyek elfoglalását a lázadók elüzése végett szükségesnek tartják. **Arabi pasa azt ajánlotta a beduinoknak, hogy a csatorna partjain Lessepsnek engedelmeskedjenek;** a Lesseps igazolványaival ellátott egyének Kairóig mehetnek.

Alexandria, jul. 31. *Seymour* tengernagy a «Helikon» gőzösön Abukir felé kémszemlére indult. A tengernagy észrevette, hogy az erődök jól vannak felszerelve és hogy a helyőrség buzgó szorgalommal dolgozik. A Millaba melletti vasut helyreállitásával foglalkozott angol munkások a legjobb sikerrel végezték a munkát, a nélkül, hogy Arabi pasa csapatai háborgatták volna. Egy előre tolt angol katonai állomás közelében több ház kiraboltatott. A fosztogatók közül egyik lelövetett és kettő elfogatott.

London, jul. 31. Alsóház. Gladstone Barteletnek válaszolva kijelenti, hogy a török csapatoknak Egyiptomba küldésére vonatkozó kérdés nem képezheti interpelláczió tárgyát, mert az általában lényeges feltételek praeliminévéinek egyike sem szabályoztatott eddigelé.

TÁVIRATOK.

—

A franczia kormányválság.

Páris, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) Néhány hirlap azt jelenti, hogy *Goblet* volt miniszter és *Ferry* között *heves jelenet* fordult elő. Okot az adott reá, hogy Ferry igéretett tett, miszerint az Union républicaine a hitel mellett fog szavazni, ha Freycinet ragaszkodik a hitel megszavazásához. A *Journal des Debats*-ban John Lemoine ezeket mondja: A volt miniszterium elnökének egy olyan eklatans manifesztáczió elől kellett visszavonulnia, a mely tulajdonképen megegyezett az ő nézetével. Grévynek tehát most embert kell keresni arra a tartózkodó politikára, melynek Freycinet volt szószólója. Nyilvánvalónak látszik előttünk, hogy a kamara minden külföldön való tényleges intervenczionak ellensége volt s most is ellensége. Továbbá jelenti a *Journal des Débats,* hogy Grévy meghitta volna *Brissont,* a ki azt mondta, hogy nem fogadhatja el a miniszterséget addig, a mig a kamara többsége nem a lajstromos szavazás utján való választás által alakul meg. Ezt a jelentést azonban más oldalról megczáfolják. A tanácskozást csak ma tartják meg. Valamennyi hir, jelentés és tervezgetés teljesen alaptalan. A megbukott miniszterium ma megjelenik a kamarában, hogy tovább védelmezze a költségvetést.

Páris, jul. 31. *Grévy elnök mostanáig senkit sem bizott meg a kabinet megalakitásával,* előbb a kamara legközelebbi ülését akarja bevárni, hogy a követendő eljárásra nézve némi tájékozással birjon.

Páris, jul. 31. A kamara a radikális képviselők inditványára csütörtökig elhalasztotta üléseit, hogy a kabinet ujjáalakitását bevárja.

Páris, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A radikális baloldalnak több képviselője látogatta meg ma Freycinet-et, és közölték vele, hogy a kamarában inczidenst akarnak előidézni, mely szavazásra vezetne, miáltal **Freycinet maradását lehetővé tennék. Freycinet azonban kijelentette, hogy szilárdul ragaszkodik visszalépéséhez.**

Páris, jul. 31. Esti 8 óráig senki sem hivatott Grévyhez. Azt hiszik, hogy holnap értekezni fog a kamara és a tanács elnökeivel.

—

Bécs, jul. 31. (O. É.) *Kállay* közös pénzügyminiszter boszniai utjában ma reggel utazott városunkon át; vele vannak a déli vasut egy szalonkocsijában *Nikolics* Fedor b., *Asbóth* János és *Horovitz.* Ugyanazon vonattal mennek *Olma* az uj szerajevói rendőrfőnök, és Müller alkonzul.

Bécs, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) Szeptember közepén a legtöbb tartománygyülés összeül. Pártkörökben már most is mérlegelik, hogy mily módon lehetne kiterjeszteni a választói jogot az öt forinttal adózókra, mert e kérdés a jövő ülésszakban alkalmasint szóba kerül. A tiroli tartománygyülés a választói jog kiterjesztése mellett nyilatkozott egyhangulag, mig a görczi tartománygyülés, melyben olaszok és szlovének állanak egymással szemközt, azt csekély többséggel elvetette.

Bécs, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Ma este nagy népgyülés volt a Czóbel-féle helyiségekben, hol körülbelül 3000 munkás gyült össze. A népgyülésnek az volt czélja, hogy a munkások állást foglaljanak a német néppárttal szemben. A szónokok egytől-egyig ellene nyilatkoztak valamennyi politikai pártnak, sőt még az általános választási jognak, s az elfogadott rezolucziόban ezt az álláspontot körvonalozták. A népgyülés a legnagyobb csendben folyt le és ¾11 órakor ért véget.

Boszna-Brood, jul. 31. (O. É.) *Kállay* közös pénzügyminiszter kisérletével ma este ¾10 órakor ide érkezett. Magyar-Broodban a fényesen kivilágitott pályaudvarban a városi tanács, Boszna-Broodban pedig a tartományi főhadparancsnok helyettese, *Stranszky* altábornagy és a hatóságok főnökei fogadták a minisztert, ki külön vonaton folytatta azonnal utját Zenica felé.

Szerajevo, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) Pol. Corr. A konjiczai kerületben e hó 29-én volt a sorozás. 13 önkénytes jelentkezett; a lakosság hangulata kitünő és a rend példás volt.

Lemberg, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) *Dobrzánszki Adolf Bécsbe fog költözni.* — Az esküdtszék ma folytatta *Della Scala gróf* becsületsértési pörét *Kaczalau* lelkész, a Dilo Barvinszki ruthén lap szerkesztője ellen. — A letárgyalt felségárulási bünperre vonatkozólag azt irja a *Gazeta Narodova,* hogy Dobrzánszki a tárgyalás folyamában gyakran kijelentette, hogy nem bir megbarátkozni az osztrák alkotmánynyal, s hogy inkább neki való a moszkovita abszolutizmus. Kérdezze meg a saját lelkiismeretétől, hogy milyen lefolyást vett volna a felségárulási pör, ha nem polgári, hanem amolyan moszkovita kivételes biróság elé állitották volna, a melyek, különösen politikai ügyekben, mindannyiszor külön utasitásokat kapnak, hogy milyen itéletet hozzanak. A biróságot nem vezérelte politikai elfogultság, s az orosz lapok mégis czélzásokat tesznek arra, hogy ezt az itéletet lengyel érzelmü biróság hozta. A pör folyamában leginkább Oroszország lett kompromittálva, habár az államügyész, a nemzetközi viszonyokra való tekintetből, nem nevezhette meg. Ennek az országnak a nyomorult cselszövényeit, melyekhez még nyomorultabb egyéneket használt fel, a tárgyalás folyamán kellőképen megvilágitották. — *A római kuria* is megtudta ebből a perből, hogy mire aspirál a ruthén klérus nagy része. A felségárulási pernek talán lesz annyi hatása, hogy a ruszofilek, Dobrzánszki udvari tanácsosnak nyilvános vezetése alatt, külön fognak válni a többi pártoktól, melyek emanczipálni akarják magukat a ruszofilek befolyása alul. — A «*Dziennik Polszki*» azt irja, hogy *Dobrzánszki Oroszországban akar megtelepedni; folyamodott is már utlevélért, de a magyar kormány tiltakozott ennek kiszolgáltatása ellen.* A *Dziennik* azt irja az esküdtek itéletéről, hogy ha a vádlottakat politikai felségárulás miatt itélték volna el, felettébb sok tiszteletben részesitették volna őket. Ha az államügyész kezébe kaphatná az orosz belügyminiszter aktáit és számadásait, ugy *több vádlott nem mint politikai bünös, hanem mint közönséges csaló és sikkasztó szerepelt volna, a ki megcsalta és rutul rászedte az orosz kormányt.* Az esküdtek verdiktjükkel annak a meggyőződésüknek akartak kifejezést adni, hogy az orosz pánszláv bizottságnak czélja volt Gácsországban és Magyarországban politikai összeesküvést szőni, s ennek a verdiktnek nagy jelentősége van a czentralisztikus pánszláv hirlapokkal szemben, melyek még ma is szemére lobbantják a lengyel elemnek, hogy alaptalan és kellemetlen pert provokált.

Belgrád, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) Pol. Corr. Az a hir, hogy Belgrádban zsidó-üldözés ütött ki, valótlan. Antiszemita irányu nyomtatványok terjesztésétől eltekintve, semmi sem történt, a mi ily hirekre okot szolgáltathatna. *Garasanin* rendőrminiszter mindazonáltal megtette a kellő intézkedéseket, ugy, hogy az izgatások már megszüntek. A szerb zsidók hálaküldöttséget szándékoznak Garasaninhoz meneszteni. — A radikálisok aug. 6-án meetinget szándékoznak tartani Kragujeváczban, hogy megállapitsák, minő álláspontot foglaljanak el a jövő tavaszszal egybehivandó nagy skupstinával szemben.

Linz, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) *Frigyes* főherczeg holnap délben fogadja a tartományi képviseletnek s a linzi városi képviselet szerencsekivánatait az ezred fennállásának kétszázadik évfordulója alkalmából.

Bern, jul. 31. A népszavazás eredménye: A járványról és az oltási kényszerről szóló törvény 200,000 szavazattal 50,000 ellenében mellőztetett. A szabadalmak oltalmáról szóló törvény szintén elvettetett.

Pétervar, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Hivatalos körökben azt beszélik, *hogy Oroszország nem akar tovább részt venni a konferencziában,* mivel Anglia a konferenczia daczára folytatja Egyiptom okkupálását.

Pétervár, jul. 31. A «Petersbuger Zeitung» jelenti, hogy a «Moszkova» nevü gőzös junius 19-én az orfui keletafrikai foknál hajótörést szenvedett. Az utasok és a hajó személyzete megmentettek.

Bukarest, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) *Angelicco* hadügyminiszter visszalépése teljesen bizonyos. *Bratianu* mihelyst visszatér Küstendjéből, azonnal átveszi a hadügyi tárczát. A katonai intézetekben nagy és rendkivüli tevékenység uralkodik. Külföldről legközelebb nagymennyiségü lőszerek, valamint nagyobb méretü ágyuk érkeznek, azonkivül Oroszországból 900 darab ott vásárolt ló.

KÖZGAZDASÁG.

Brassó, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A *Ploest és Predeal közötti vasuti* rombolást három és félmillió frankra teszik. A kormány tanácskozik, hogy Komarnik és Szinai közt egy uj vonal volna épitendő, mely nem lenne az elemi csapásoknak annyira kitéve, mint a jelenlegi vonal. Nagy-Oláh- és Moldvaországok több vidékén a *fillokszera* nagy károkat okoz.

Trieszt, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A magyar kormány képviselői, *Herrich* országos bizottsági elnök és *Miklós* Gyula borászati királyi biztos a csárda megnyitására meghivták Trieszt notabilitásait. Megjelentek helytartó Pretis báró, Pauer de Budahegy tengernagy, Morpurgo bárók, Reinelt kiállitási elnök stb. A Ganz gyár által készitett villamos világitás a csárdát napfénynyel boritá el. Ez az első villamosvilágitás Triesztben. Tehát meglepő hatással birt. Este kilencz órakor kezdődött a bankett. Menu: tősgyökeres magyar halászlé, paprikás csibe tarhonyával, turós haluska, liptósajt. *Ruscher* csárdabérlő kitett magáért. E téren a szolgálat kitünő volt; borokat a borászati pinczéből szolgáltattak. A bort, különösen tokaji aszut, lelkesedéssel itták. Első felköszöntőt *Miklós* Gyula mondotta, a magyar bortermelők nevében hazafias megelégedését fejezte ki a fölött, hogy e patriotikus kiállitáson hazánk legnemesebb növényének nedvéből ihatik annak sikerére. Utána *Herrich* szónokolt olaszul a monarchia két államának összetartását éljenezve. *Pretis* helytartó lelkes szavakkal felelt; szónoklatát igy végezte: Éljenek magyar barátaink! lelkesen fogadták *Pauer* tengernagy beszédét, ki katona létére a kereskedelmet és ipart éltette. *Posner* a két államra üritette poharát. Viharos tapssal fogadták *Gelléri* Mór beszédét, ki a kiállitás létesitőit Reinelt elnököt és Bujattit éltette. *Kölber* Fülöp a tengeri hadászatot éltette. A hangulat lelkesült; az ünnepély éjfélig tartott.

Boroszló, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A német vasuti igazgatósági egyesület ma egybegyült közgyülésén 79 vasuti igazgatóság 130 megbizott által volt képviselve. *Simon* titkos tanácsos (Berlinből) elnökölt; *Seydwitz* üdvözölte a gyülekezetet a kormány nevében. Elhatároztatott, hogy az altdammi, kolbergi, a banjaluka-doberlini katonai- és a stargand-coestrini vasutakat az egyesület kebelébe felveszi. — A cseh-országi kommerzial-vasut a felvételre vonatkozó kérvényét visszavonta. A bizottság ama javaslata, hogy az egyesület körébe tartozó vasutakon kombinált köruti jegyek adassanak ki, a közönségre nézve több ujabb kedvezménynyel — elfogadtatott. Ama javaslatok, melyeknek czélja lenne elejét venni a menet és térti jegyekkel történt visszaéléseknek, — csak részben fogadtattak el.

Páris, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A likvidáczió ma az üzérkedést ismét annyira igénybe vette, hogy az üzlet igen szük körre szoritkozott. A legtöbb érték ismét hanyatlott, részint mert a belpolitikai helyzet nyomasztólag hatott, részint mert az egyiptomi ügyek rosszabbra fordulta az üzérkedés bizalmát megingatta. Kivételképen a Szuez-részvények, — ama hir következtében, hogy a csatorna biztositásának ügye kedvezően áll, — 145 frankkal emelkedtek. Ottomán bank esett 11 frankkal, egyiptomi 7 frankkal, osztrák államvaspálya 4 frankkal, osztrák déli vasut 2 frankkal. **3 óra 40 perczkor zárulnak:** 5%-os évi járadék 115.15, 3%-os járadék 81.05, törlesztési járadék 81.35, szuez részv. 2495, egyiptomi 253, osztrák államvaspálya 713, osztr. déli vasut 295, osztrák tartományi bank 475, osztr. alpesi bányatársaság 140, ottomán bank 699. rio tinto 602.

—

Müiparmuzeum. *Brüsszelből* a következőket irják: *Ráth* Károly, kit a kormány, tekintettel egy *müiparmuzeumnak Budapesten tervezett felállitására,* hasonnemü intézetek tanulmányozása czéljából külföldre küldött, jelenleg a belgák fővárosában időzik, a hol az iparteleρeket és vállalatokat behatóan tanulmányozván, a Budapesten felállitandó muzeum számára is több tárgyat megszerzett, mely alkalommal Ráth az összes brüsszeli körökben a legszivélyesebb támogatásban részesült. Léonard festő nagyszerü uj panorámájában, mely Kabulnak az angolok részére történt bevételét ábrázolja, Ráth a belga királyi párnak is bemutattatott. Innen Ráth Antwerpenen és Ostendén át Londonba utazik. Berlinben *Reuleaux* tanár volt főképen az, a ki Ráthnak a legnagyobb készséggel adta meg a szükséges felvilágositásokat.

—

Az italmérési jog.

I.

Minden jel azt mutatja, hogy a *Tisza*-kabinet a jövő ülésszakban a törvényhozás elé terjeszti az *italmérési jog rendezéséről* s illetőleg *megváltásáról szóló törvényjavaslatot*. A félhivatalos lapok közleményei legalább kétségtelenül erre utalnak s ekként e nagyfontosságu kérdéssel az ország közönségének foglalkozni kell.

A kérdés valóban nagyfontosságu. A magyar gazdaközönségnek közel 200 milliót érő vagyonáról, érdekéről van szó. Ha gazdáink, ha földesuraink, ha a magyar középosztály tagjai e roppant értéket tőkében, pénzben egyszerre megkaphatják, ha e mellett községeink az italmérési joggyakorlásának s kihasználásának birtokába léphetnek s ha gazdáink a tőkét, községenik a jogot okosan felhasználják: szerencsétlen hazánk a közgazdasági élet fellendülésére, az anyagi jólét felvirágzására egyszerrre biztos és hatalmas eszközt ragadhat kezébe. Rosz törvényjavaslat és oktalan eljárás pedig roppant károkat okozhat s a kegyelemdöfést adhatja meg gazdaközönségünknek.

Az italmérési jog rendezésének kérdésével a kormány 1867 ota több izben, mondhatni: szakadatlanul foglalkozott. Az *Andrássy*-kabinet egy alkalommal már 1869-ben felszólitá igazságügyminiszterét, *Horváth* Boldizsárt egy ide vonatkozó törvényjavaslat készitésére. Horváth B. készitett is egy törvényjavaslatot, s ezt a minisztertanács elé is terjeszté, de ez fontos pénzügyi okokból még a minisztertanács által sem tárgyaltatott. E javaslat alapeszméje szerint ugyanis az állam ép ugy váltotta volna meg az italmérési jogot, mint egykor az urbéri telkeket, s ujabb, tán több száz millióra rugó államadóssággal terhelte volna az államot. Más megoldási módról kellett tehát gondoskodni, s mindenek előtt a szükséges adatokat s előismereteket kellett összegyüjteni.

A minisztertanács tehát 1871. évi julius hó 6-án Kerkapoly Károly pénzügyminisztersége, s Bittó István igazságügyminisztersége mellett elhatározta jegyzőkönyvileg: miszerint

«Hogy az italmérési regále megszüntetése, illetőleg megváltása tárgyában határozni s a határozathoz képest az országgyülés elé terjesztendő törvényjavaslatot elkésziteni lehessen, a pénz-, bel- és igazságügyminiszterium tagjaiból egy bizottság küldetik ki a végett, hogy az

az illető adatokat összegyüjtve s tanulmányozva, ezek alapján a minisztertanács elé oly munkálatokat terjeszszen,

melyben az érintett kérdés megoldására vezető egyes módozatok — előnyeik és hátrányaik felderitése mellett — előtüntetve legyenek, és

a mely egyszersmind kellő tájékozást nyujtson ezen kérdésnek másutt miképen történt megoldása felől is».

A bizottság összeült. Tagjai voltak: az igazságügyminiszterium részéről *Szilágyi* Dezső, a belügyminiszterium részéről *Havas* Sándor, *Jakab* Bogdán s a pénzügyminiszterium részéről *Madarassy* Pál, de egyebek is. Az adatok, melyeket összegyüjtött, a munkálatok, melyeket készitett: mindenesetre nagyfontosságuak s egyuttal terjedelmesek. Ezek nélkül a kérdés alaposan nem is tárgyalható.

Ez adatokat és munkálatokat fogjuk mi közleni s a közlést a mai nappal megkezdeni.

Van ezek közt három törvényjavaslat is. Egy, melyet 1871-ben *Bittó* igazságügyi miniszter dolgozott ki; egy másik, melyet 1871-ben *Móricz* Pál képviselő terjesztett a képviselőház elé s egy harmadik, melyet *Somody* József p. ü. min. jogtanácsos készitett. Kivonatilag ezeket is fogjuk ismertetni.

Megjegyezzük még, hogy 1873-ban az akkori pénzügyminiszter *Eötvös* Károly képviselőt is fölkérte egy törvényjavaslat készitésére, e képviselő azonban az akkori miniszterelnök *Szlávy* Józsefhez és az akkori pénzügyminiszterhez azt az előterjesztést intézte, hogy

«miután az italmérési jog rendezése ez idő szerint alig történhetik másként, mint a hogy a min. bizottság is javasolja, t. i. az italmérési jognak a községek általi megváltásának elrendelésével, —

miután továbbá az ország épen most épité ki vasuti hálózatát s két-három év alatt pár száz mértföldnyi vasutvonal fog megnyittatni s rendes forgalmi üzletnek átadatni és

miután a megnyitott vasutvonalak az italmérési jog kihasználásának eddigi helyiségeit s hasznon élvezetének eddigi arányait lényegesen megváltoztatják, sőt sok helyen annak eddig élvezett hasznait teljesen megsemmisitik; —

nehogy a községek olyan jogok megváltására kényszerittessenek, melyek előreláthatólag pár év mulva semmitsem vagy legalább igen keveset érnek s nehogy ez által sok község anyagi helyzete megrendittessék:

ennélfogva az italmérési jog rendezése, illetőleg megváltása azon időre halasztandó, a mikor az ország vasuti hálózata már a fővonalakban teljesen ki lesz épitve s a forgalomnak átadva, hogy ekként a községek biztosan tudhassák, miből áll s mennyit ér az a jog, melyet nekik meg kell váltaniok.»

E nézet az akkori kormány által elfogadtatott s a kérdés — egyéb közbenjött körülmények is hozzájárulván — majd kilencz évig pihent.

Az okmányok közlését *Szilágyi* Dezső munkálatával kezdjük meg, melyben a kérdés története van előadva:

II.

Az italmérési regálé eredete és jogi természete az illető törvényczikkek és más kutfők idézése mellett földesuraknál ugy, mint kir. városoknál.

1. Az italmérési vagy korcsmáltatási jog a magyar jogrendszerben a *királyi kisebb haszonvételek közé* van számitva.

Ez elnevezést már jobb jogászaink sem tartották megfelelőnek (Frank: Princ. Jur. I. 243.) — Főleg azért, mert azon jogok között, mik ez elnevezés alá foglaltattak — egy resz olyan, mely nem külön kiváltságban leli gyökerét, sőt ezzel ellenkezőleg a földesuri birtokjognak járuléka, kifolyása volt, — illette tehát a földesurat a nélkül, hogy erre külön kiváltságot kapott volna és igy a nélkül is, hogy a kir. adománylevélben külön megemlittetett volna. Voltak viszont oly jogok, mik csak kiváltságerejénél fogva szereztettek meg, akár kapta azt a földesur, akár más; az előbbieket méltóbban nevezhetni földesuri jognak, ez utóbbiakat kiváltságos, vagy ha ugy tetszik, kir. haszonvételeknek. A zavar az elnevezésbe onnan jöhetett, hogy a mi földesuri jog volt, egyszersmind külön arra szóló kiváltságlevéllel is adományozható volt; igy nyertek ily jogot a városok, egyes nem nemes személyek.

Az adományozás formája tehát e jogok mindkét nemére a kiváltság is volt, — azzal a különbséggel, hogy vám, rév, vásárjog csakis arra szóló kiváltságlevéllel, mig a többiek részben ily módon is adományozhatók voltak.

Ezen körülmény már maga arra vezet, hogy a kérdéses jog gyökerét vagy a földesuri jogban, vagy a külön kiváltságlevélben keressük.

II. **Az italmérési jog története** a földesuri jog történelmével van összefüzve. Ezen jog tartalma és köre változott a szerint, a mint a földesuri jogositványok szabályoztattak.

1. Régente a jog nemcsak a szeszes italoknak, bornak, pálinkának, sörnek *kizárólagos kimérési jogositványát* foglalta magában (1550. 36. t. cz.), hanem kiterjedt a *sör- és pálinkafőzés kizárólagosságára* is; magában foglalta a földesur *elővásárlási jogát* azon borra nézve, melyet a jobbágy termelt és eladni szándékozott, sőt meg ennél is tovább terjedt: a földesurnak ugyanis joga volt jobbágyát *italmérésre, tehát szolgálattételre* is kényszeriteni, s a jobbágy tartozott a kimérés végett átadott italt elfogadni, miért neki bizonyos dij, az 1550. 36. törvényczikk szerint minden veder után 4 dénár járt. Valószinüleg a földesur csak az árt követelte a jobbágyon, akár mérte ki az átadott bort, akár nem; csakis igy magyarázható meg a törvény azon intézkedése (1553. 13. t. cz.), mely tiltja, hogy a jobbágyra rosz bor tukmáltassék és rendeli, — hogy a helybeli biró megkóstolja a bort s ha rosznak találja, felmenti a jobbágyot a kimérés alól, sőt jogot ád neki a földesur hatalma alól kiköltözni is.

A jobbágy tehát vagy saját termelte borát ihatta, vagy a földesur volt kénytelen bevásárolni; ön borával kereskedhetett is, de idegen bort behozni, habár házi fogyasztásra is, tiltva volt; kivételkép tehette ezt azon idő alatt, midőn a korcsmáltatás a jobbágyokat illette.

A kérdéses nagy terjedelmü jog azonban soha sem volt korlátlan, — még a legrégibb korszakban sem. Az 1550. 36. t. cz. a jobbágyoknak bormérési jogot ád ugyanis, még pedig ott, hol az uraknak birtokain bortermő helyek nincsenek: Szt. Mihálytól Karácsonig, ott pedig, hol bortermelő helyek vannak, Szent György napig. Az első esetben a jobbágy idegen bort hozhatott be kimérés végett, mig az utóbbiban csakis helyben termett borát mérhette ki, s ha ez a fönnebbi időszak lejárta előtt elfogyott volna, az uraság mért. Ugy látszik, ez időben a jobbágyi bormérés a fenevezett hónapok alatt kizárólagos volt, s mig ez tartott, a földesuri mérés szünetelt.

Az italmérés tehát e korszakban s az idézett törvények alapján nem a jobbágyközséget illette; községről ily értelemben szó ekkor még alig is lehetett; illette az egyeseket, s ott, hol szőlők voltak; — főleg a czélból, hogy boraikat magok is értékesithessék; régi szokás szerint a jobbágyok sorban mérték (1559. 51. t. cz.). De az italmérés a jobbágyokat sem illette mindenütt, — e jog nem volt mindig s változatlanul kisérője a földesuri jogosultságnak, — e kor törvényei ugyanis ismételve és világosan mondják (1655. 31. t. cz. 23. §., 1659. 47 t. cz.), hogy a jobbágyok *csak ott birnak a megszabott időszakban bormérési joggal, a hol ennek gyakorlatában voltak.*

Ez világos ellentétben van a régibb törvényekkel, jelesül az 1550. 36. t. czikk rendeletével s ugy látszik, hogy ez későbbi megszoritás, melyet a nemesség önérdekében hozott be.

2. A földesuri jogosultság mellett párhuzamosan mindenütt ott találjuk törvénykönyveinkben a különös s egyenesen erre szóló kiváltságon alapuló italmérést is.

Ily kiváltságot nyertek a városok, de nyertek ezenfelül egyes telkek is, és pedig vagy nemes vagy polgári telkek, oly nemes telkek tehát, melyekhez jobbágy épen nem tartozott. Ily telkek nemcsak városokban, de más községekben is léteztek. (Kövy). *A sörfőzést* is szabadon gyakorolták (1598. 35. 1649. 53. 1649. 89. tczikkek.)

A városi kiváltságok által teremtett viszonyok különféleség felette nagy, de tökéletesen megegyeznek ezen viszonyok abban, hogy reájok nézve határozottan a kiváltság szavai, illetőleg a hosszas gyakorlat döntenek.

A kiváltság a város határán belül való italmérésre vonatkozott; a városnak azon más joga, hogy a határai közé bevitt szeszes italra adót vethetett, nem ebből következett; a nemes embernek azon kiváltsága, hogy a városba saját szükségleteire bevitt bortól, sörtől stb. adót nem fizetett, az általános nemesi szabadalmak kifolyása volt. (1647. 78; 1649. 19; 1715. 36. t. cz.)

Az urbér behozatalával egyéb földes uri jogok között az italmérési jog is némi szabályozáson ment át, és pedig azon számos helytartótanácsi s kir. rendeletek által melyek az urbér alapján e részben az 1832. 6. törv. czikk meghozataláig kibocsáttattak.

Az első fontos változtatás az volt, hogy a jobbágyoknak a bormérés, akár voltak annak gyakorlatában, akár nem, megengedtetett (Zólyom vármegyének adott felelet 1771. márczius 8.); jogukban állott ott is, hol szőlőhegyek voltak, nemcsak ott termett, de máshonnan hozott bort is kimérni.

Némi kivételek állapittattak meg ezután a földesuri kizárólagos jogosultság idejére is; megengedtetett e bor behozatala kis mértékekben lakodalom idején, a szőlős gazda munkásainak kis részletekben bort mérhetett stb., megállapittatott, hogy a jobbágyok ne a házak sora szerint mérjenek bort, hanem a bormérés a község javára a legtöbbet igérőnek bérbe-adassék; sőt intézkedést tett az urbér a jobbágyok *pálinka-főzési* jogára nézve is, melyről az addigi törvények hallgattak; az urbárium ugyanis, bár kétes szerkezetben, azt rendelte, hogy a jobbágy 2 frt dij mellett pálinkát egész éven át égethet.

Mindezek később törvénybe igtattattak s ily alapokon keletkezett az 1832/6. 6. t.-czikk, melynek második szakasza a földesuri italmérési s jobbágyi bormérési jogot végleg szabályozta, s melynek egészben véve a mai állapot felel meg.

E törvény eltörölte a földes urnak az urbér által még fenhagyott azon jogát, hogy a jobbágyot bormérésre szorithatta. — A pálinkafőzést a jobbágyaknak megengedte olyformán, — hogy minden üsttől a földes urnak 2 frtot tartozzanak fizetni; a jobbágyi bormérést egyenesen a községekre ruházza.

Maga a jobbágyi bormérés azon «hasznok közé van sorolva, melyek a jobbágyot a telek haszonvételén felül illetik.» — Az 1848. 9. t.-czikk után, mely az urbéri viszonyt megszüntette, — természetesnek tünt fel, hogy az azzal kapcsolatban álló «uri jogok», melyek közé az italmérés is tartozott, megszüntettessenek. Ez azonban sem 1848-ban, sem azt azt követő korszak alatt az 1853. évi márczius hó 2-án kibocsátott *urbéri nyilt-parancs* által sem történt meg.

Ezen nyilt parancs a 24. §-ban a következőket rendeli: «A földesuri korcsmálási, malom- és halászati jog tekintetében ezen jogok szabályozatának föntartása mellett, az eddigi törvények határozatai szolgálnak zsinórmértékül».

A 23. §-ban pedig az egykori jobbágyok korcsmálási jogára nézve az mondatik, — hogy ezen jog «az eddigi urbéri törvényekhez képest fentartatik». — Azok jogát viszont, kik az italmérést külön szabadalom alapján gyakorolták, ugy az 1848-ki, mint a későbbi törvények is érintetlenül hagyták.

Az urbéri nyilt parancsban igért szabályozás elmaradt ugyan, de annak kibocsátása óta két körülmény jött közbe, melyek a volt földesurak italmérési jogosultságára nem csekély befolyást gyakoroltak.

Ezeknek egyikét az akkori belügyi miniszterium által kibocsátott rendelet idézte elő; ezen rendeletekben megengedtetett ugyanis, hogy öntermését kiki kis mértékben is eladhatja, csakhogy ezt lepecsételt üvegekben kellett tennie és az áru fogyasztása saját helyiségeiben tiltva volt.

A füszer- és vegyes kereskedőknek jog adatott ezenfelül, — hogy «honi csemege és külföldi borokat, — külföldi söröket, édesitett alkohol tartalmu italokat, mely alatt tiszta szeszszel gyárilag készitett finom italok (liqueur, rum, rozsolio stb. értetnek), ugyszintén lepecsételt üvegekben legalább 30 Reaumur fokot tartalmazó szeszt iparosoknak mesterségök folytatására, vagy másoknak. kik azt házi czélokra szükséglik, kisebb mértékben árulhassanak.»

És viszont megengedtetett az is, hogy a «czukrászok, kávések vendégeiknek finomitott szesztartalmu italokat poharankint kimérhetnek.»

Ezenfelül kimondatott az, hogy ott, a hol a regaletulajdonos a kellő megintés után a helyi szükségletnek megfelelni nem tudna vagy nem akarna, az italmérési jogosultságot hatósági engedély utján kell az arra vállalkozóknak adományozni.

A másik fontos körülmény a hiteltelekkönyvek behozatala alkalmával tett azon intézkedés volt, hogy «ha valamely jószághoz, házhoz vagy más fekvőséghez különös haszonvételek vannak kapcsolva (királyi kisebb javadalmak), azok a telekkönyv tárgyát nem képezik.» (Helyszinelési utasitás 5. §.)

Ezen intézkedések elseje erős rést ütött az italmérési jog kizárólagosságán, tág kaput nyitott a visszaélésekre, a törvény kijátszására, de részben kétségen kivül az 1848 előtti gyakorlaton is alapult, részben pedig a forgalmi élet szükségei által elegendőleg volt indokolva.

A második intézkedés a földesuri italmérési jog jogi természetét másitotta meg; — nem jegyeztetvén be az ugyanis a telekkönyvbe, az ingatlan földesuri birtok tartozékából egy külön önálló ingó dologgá alakult át. Ezen időponttól fogva kezdődik az, hogy az italmérési jog elébb lassan, szórványosan, később már mindenütt teljesen különválva a földesuri birtoktól, adás-vevés tárgyává lett s általában véve mint ingó dolog jött forgalomba. Hiában állott ott a régi jog szabálya, hogy a földesuri birtoktól el nem választható, — ez a forgalmi életben elveszitette hatályát és azt, mint meglepő tényt, el kell ismernünk, hogy a földesuri italmérési jog többé nem az, a mi régen volt, — nem az ingatlan tartozéka, *hanem egy külön álló jogositvány*, szóval ingó dolog.

Az ugynevezett pecsétes borok és finomitott szeszek iránt tett intézkedés később a hatvanas évek alatt több izben megtámadtatott, de mindannyiszor lényegében fentartva maradt, sőt rendeleti uton ujra meg ujra szabályoztatott. Az udvari kanczellária 1863. évi aug. 28-iki rendeletében megerősité a fönnebbi intézkedéseket, 1868-ban jul. 17-én (Rendeletek tára 1868. 239. lap) a belügyminiszter is adott ki egy rendeletet, mely az eddig fennálló szabályokat majdnem szóról szóra ismétli, s mely e tárgyban maig is irányadó szabályzatul szolgál.

Szilágyi Dezső.

Magyar tengeri hajózás.

Tempora mutantur! Fiume emelkedik! — ezt még a triesztiek is elösmerik — s ma már nem szükséges, mint még rövid pár év előtt, fontossága mellett sikra szállni. Ámde ne kápráztassuk el magunkat csalóka képekkel. Az eddigi siker nagy áldozatokkal lőn kivíva, s tagadhatatlan, hogy kedvezőbb eredményt is lehetne felmutatni, ha az illető intéző köröknél a szakképzettség, ügybuzgalom és jóakarat kissé nagyobb mérvben volna jelen. Főleg tengeri hajózásunkról áll ez, mely első sorban van hivatva tengeri kereskedelmünk fejlesztésére s mely ma csaknem ugyanazon kezdetleges állapotban van, mint évekkel ezelőtt. A nagy közönség előtt ez hihetetlennek látszik. Naponkint olvassa, hogy ez és ez a hajó érkezett Fiuméba, vagy indult onnan. A ki azonban a fiumei lapokba tekint, melyek a tengerészeti ügyekkel behatóbban foglalkoznak, az ugyancsak naponkint olvashatja a panaszokat, melyek tengeri hajózásunkat illetőleg minden oldalról fölhangzanak. Igy állván a dolog, nem lesz talán fölösleges kutatnunk a bajnak okát, s a módot, melylyel azt orvosolni lehetne.

A magyar állam évenkint kiad kerek számban 750,000 forintnyi szubvencziót a tengeri hajózás támogatására.

Ez összegből 600,000 forintot kap a «Lloyd» és 150,000 forintot az «Adria». Hogy mit tesz, helyesebben, hogy mit *nem tesz* a Lloyd tengeri kereskedelmünk érdekében: általánosan tudva van. De a vele való szerződés már olyan szükséges rosz, elkerülhetetlen és okvetetlen akczeptálandó függeléke az Ausztriával való kiegyezkedésnek — mint több «nagy» államférfi állitja. Itt tehát nincs mit tenni. Be kell várnunk a 10 évet, vagyis a szerződés lejártát, s akkor talán majd más «nagy» államférfiak fognak a 600,000 forint fölött dönteni. Másként áll a dolog a 150,000 frtnyi szubvenczióval. E fölött tisztán és kizárólag a magyar állam rendelkezik, s polgárai megkivánhatják, hogy ez összeg egyrészt a magyar lobogó tekintélyének, másrészt *egyedül a magyar tengeri kereskedelem* emelésére szolgáljon. Ez ideig mennyire történt, vagy nem történt ez meg, ez alkalommal nem akarunk vele foglalkozni. Az érdeklődőket utaljuk a fiumei közönség nyilatkozataira. Jelenleg csak amaz emlitett baj, tengeri hajózásunk nehéz vajudása okának kutatására szoritkozunk. *S ezt feltaláljuk a nevezett két társaság által üzött monopóliumban*, s működésüket figyelemmel kisérve, azon sajátságos észleletet teszszük, hogy a szubvenczió gyakran téveszti czélját, s inkább kárára, mint hasznára van a közforgalomnak, mert az azt élvező társaságok minden más egészséges versenyvállalat létrejövését megakadályozzák. A kérdéses két társaság legujabb törekvései legjobban igazolják ezt. Ausztriában ugy mint nálunk a legutóbbi időben többszörösen szóba került ujabb tengeri hajózási társaságok alapitása, sőt bizonyos körökben komolyan foglalkoznak az eszme megvalósitásával. Ez természetesen nem hagyhatta hidegen a «Lloyd»-ot s az «Adriá»-t, s a legnagyobb erőfeszitéssel rajta vannak, hogy a terv még csirájában megfojtassék. Miért is volna szükség versenyvállalatokra? — talán azért, hogy az államok azon (nagyon is helyes) belátásra jussanak, *hogy a hol verseny van, ott tulajdonképen nem is kell szubvenczió?* — Avagy azért, hogy a kik most kizárólag élvezik a hasznot, abból (bárha a hazai kereskedelem javára volna is) másnak is juttassanak? Igenis ezért! A «Lloyd»-dal, mint mondtuk, egyelőre nem fogunk boldogulni, de elvárjuk kormányunktól, hogy nem fogja eltürni, hogy Fiuméban ujabb tengeri hajózási társaságok létesitése megakadályoztassék. Olvastuk, hogy az «Adria» a magyar kormányhoz egy kérvényt nyujtott be, melyben jelenlegi szomoru állapotáról, a kilátásban levő s mind jobban fenyegető konkurrencziáról beszél; bevallja őszintén, hogy csak 7 hajója van, s hogy alaptőkéje elégtelen; *mindezeknek okáért arra kéri a kormányt, hogy a szubvencziót emelje fel,* mely esetben ő is igéri, hogy részvénytőkéjét nagyobbitani fogja s a járatokat megszaporitja. Mint értesülünk, a miniszterium a kérvényt már tárgyalta, határozatot még nem hozott — de elvben a kérvényezővel egyetért. Nem hiszszük és nem hihetjük, hogy már csak ezen elvbeni elfogadás is való legyen; teljesen lehetetlennek tartjuk azonban, hogy országgyülésünk — ha a kormány mégis egyezkednék az «Adriá»-val — jóvá hagyna egy oly törvényjavaslatot, mely szerint a nemzet pénze a magyar hajózás, a magyar kereskedelem fejlődésének megakadályozására fordittatnék. Miről van a szó? Hirlik, hogy tengeri hajózási versenytársaságok vannak keletkező félben. A már létező és szubvencziót élvező társaság ezekkel szemben biztositani akarja magát, s oly nagy szubvencziót akar elnyerni, hogy minden más társaságot leszorithasson a küzdtérről. Már most kérdjük: teheti a magyar kormány, teheti a magyar országgyülés, hogy még mielőtt ama keletkezendő vállalatok tervezetét, czélját, törekvését s anyagi képességét ösmerné, azoktól már a priori a létjogot megtagadja? Hátha e társaságoknak *már alapitáskor lesz elegendő tőkéjük s nem 7, hanem 30 hajójuk?* Hátha több járatok mellett *kevesebb szubvenczióval* is beérik, *vagy arra épen nem reflektálnak.* Hátha azok kizárólag magyar érdekeknek fognak szolgálni, s nem fognak folyton panaszra okot adni? A magyar pénzzel szubvenczionált hajókat például nem járatják Triesztbe s Velenczébe is, és hivatalos közegeik (vezérigazgató, hivatalnokok, kapitányok és hajószemélyzet) — *a törvénynek megfelelőleg — magyar honpolgárok lesznek?* Szóval, hátha a jövőre nézve kedvezőbbb feltételeket szabnak, s több garancziát nyujtanak, mint az «Adria»? Nem-e a józan ész javasolja, hogy az ily hazafias vállalatok ügyét nem elfojtani, de kedvezményezni kell? Nem csak azért, mert minél több a hajózási társaság — mint a hogy azt Angliában és Francziaországban látjuk — annál több előnyt élvez a közönség; hanem azért is, mert a verseny létezése legjobban igazolná, hogy a hajózási üzlet rentábilis, ez esetben pedig támogatásra nem szorul, s az ország a szubvencziót megtakarithatná, vagy oly vonalak fölsegélésére fordithatná, melyeken ujabb piaczokot tudnánk czikkeinknek meghóditani. (Direkt összeköttetés Spanyolországgal s Amerikával, főleg Braziliával). Nézetünk szerint tehát *kötelessége* a kormánynak bevárni az ujabb társaságok alapitása érdekében megindult mozgalom fejlődését, kötelessége minden hozzá benyujtott tervezetet megvizsgálni s a fölött *részrehajlatlanul* dönteni. Igy járván el, két eset állhat elő, és pedig: keletkeznek konkurrens vállalatok, ha jobbak, mint a létező, azoké az elsőség, ha nem az «Adriá»-é; ha nem keletkeznek vállalatok — akkor meg az «Adria» az annyira rettegett versenytől nem háborittatván, nem szükségeli a nagyobb szubvencziót.

De nagyobb szubvencziót adni azért, mert verseny van kilátásban — mert Fiuméből több hajó kevesebb vitelbér mellett fogna járni — ez oly ferdeség, a nemzeti vagyonnak oly pazarlása volna, melyet józan észszel fölfogni nem lehet.

Tengeri kereskedelmünk és hajózásunk virágzásnak csak ugy indulandnak, ha az egyeseknek favorizálása megszünik, s azoknak törekvése meghiusittatik, kik egyedül akarván az elfoglalt helyet uralni, kereskedelmi flottánk gyarapodásának utját állják. Hinni is akarjuk tehát, hogy mindazok, kik a magyar tengeri hajózás ügyében dönteni hivatvák, nemcsak hogy a keletkező uj tengerészeti vállalatok elnyomására, de azok támogatására törekedendnek, szem előtt tartván: *hogy mindig a jobbé legyen a győzelem.*

Ezt követeli az igazság! *Dr. Havass Rezső.*

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

* **Duna-szabályozás.** A dunaszabályozási kérdés jelenlegi stadiumáról a «Pozsonyvidéki Lapok» Neményi Ambrustól egy czikket közöl, mely szerint az előkészületek e nagy horderejü munkakivitelére a közlekedrsi miniszteriumban már teljesen be vannak fejezve. Egyelőre a Duna felső szakaszának szabályozásáról van szó és pedig Dévénytől D.-Radványig. E munkálatok költségeit az illető miniszterium 14,885.758 frtra teszi. Előre nem látott kiadásokra, kezelésre és felügyeletre 2.974.241 frt. van előirányozva. — A kormány valószinüleg azt fogja kérni, hogy az összeg nyolcz évi részletre szavaztassék meg. A munkálatok tartamára pedig 6—15 évet emlegetnek. Nem valószinütlen, hogy a tervezet ellen a pénzügyminiszter is fog akadályokat gördíteni, s ha a minisztertanács el is fogadta, akadhatnak képviselők, a kik a költséget tulságosnak fogják tartani. Ennek következtében e munkálatok gyors megkezdése általában nem tekinthető még biztositottnak. Beavatott szakemberek szerint a kormány tervezete a Duna jelenlegi fömedrét általában megtartja. Csupán Gutor és Gölöszlö között, továbbá Sülynél, végre Bakánál volna átvágás eszközlendő. A többi munkálatokat illetőleg mindenek előtt a mellékágak elzárása viendő keresztül, valamint az uj mederásások. Ezután következnének a párhuzam-müvek mind Dévény-Bös, mind Bös-D.-Radvány között alulról felfelé haladva, az ezek mentén szükséges kotrásokkal együtt. Az ugynevezett mosonyi (győri) kis Duna-ágnak hajózhatóvá tétele által az ország épen nem mententék fel ama kötelezettség alól, hogy a nagy Duna-ág is végleg szabályoztassék, mely nélkül a Csallóköz megmentése és biztositása lehetetlen. A kormány azt sem ajánlhatja, hogy a mosonyi ág ugy alakittassék át, hogy addig, a mig a fő Duna medrének szabályozása befejeztetik, hajó utul használható legyen.

* **Keleti vasutak.** Az «Archiv für Eisenbahnwesen» egy czikket közöl a keleti vasutakról, mely a többi közt ezeket tartalmazza: A hivatalnokok szervezése, fegyelme és személyi viszonyairól. A hivatalnokok közt a német és német-osztrák elem a tulnyomó, kivált az épitési osztályban. Az alsóbbrendü vasuti szolgálatra a benszülötteket alkalmazzák és pedig folyton nagyobbodó számban. A hivatalnokok fizetése az élelmi czikkek magas árának megfelelő. Egy forgalmi igazgatónak szabad lakás mellett 12,000 frkja van egy évre, vasuti felügyelő szabad lakást kap és 6000—7200 frkot, mozdonyvezető 2700—2900 frkot és mintegy 1200 frkot mint klméter pénzt. A vonatvezető 1800 frankot és minden 8 kilometer után 18 fillért kap. Állomási és hivatali szolgálati gyakornokok 2 márka és 75 fillért kapnak, a vizsgálat letéte után havonkint 120 márkát. Mivel Konstantinápolyban a lakások igen drágák, a forgalmi igazgatóságnak és felügyelőségnek sok tagja a vasut és a Márvány tenger mellett Konstantinápoly közelében fekvő városokban lakik. A magasabb hivatalnokok nyáron nyaralókban laknak Kadiköiben vagy a Boszporus mellett. A hivatalos nyelv kifelé, a mennyiben a hazai nyelv okvetetlenül nem szükséges, a franczia. A benlevelezés a hivatalnoki viszonyokhoz képest leginkább német nyelven folyik. Utasitások, rendszabályok és szolgálati parancsok mindkét nyelven tétetnek közzé. A sok nyugoteurópai erőnek a vasuti szolgálatnál való alkalmazása, a vasut pontos kezelése, a pontosság és szigoru fegyelem fentartása kedvező befolyást gyakorolnak az ország lakosságára.

IPARÜGYEK.

— **A bányavárosok kiállitása.** Az országos iparművészeti muzeum által ez évben rendezett könyvészeti kiállitáson Selmecz város részéről két régi igen diszes kötésü, vert ezüst kapcsokkal ellátott könyv volt kiállitva; tartalmuk részint a IV. Béla király által megerősitett városi és bányajogszabályokból, részint pedig a városi hatóság különféle deliberáczióiból áll. Az egyiknek kora a 15-ik, a másiké a 16-ik századba esik. E két könyv a kiállitáson kiváló elismerésben részesült. Most, midőn a könyveket hazavitték s a városi levéltárban ujból elhelyezték, miután a városnak tudvalevőleg a társpénztár és a bányaigazgatóság birtokában több becses régi műemléke van, Selmeczen mozgalom indult meg egy a hét bányaváros szövetkezésével rendezendő műkiállitás iránt. Az ügy élén előkelő férfiak állanak.

— **A karlsbadi porozellán.** Karlsbad sok fürdővendége közül alig van egy kettő, ki meg ne nézné a Karlsbadtól fél órányira fekvő porczellángyárak egyikét. Magában Karlsbadban nincsen ilyen gyár, hanem vidékén több is van és ezek között legjelesebb a pirkenhammeri, mely Fischer is Mieg czég tulajdonát képezi. Nem lesz érdektelen, ha a kirándulást mellőzve, a porczellán készitésével ismertetjük meg az olvasót. Karlsbadtól az ut a Tepel folyón vezet gyönyörü fenyves alján. Félórai ut után eléri az ember Pirkenhammer helységet, melynek legtelső részén van nevezett gyártelep. A gyártelep mintegy 15—20m. hosszu és emeletes házat foglal magában. A látogatók a kirendelt kalauz vezetése mellett tekintik meg a gyárat, ki egyet-mást magyaráz. Az első teremben a nyersanyag van összehalmozva, és pedig: porczellánföld, quarz és földpát. Ez anyagot a különösen erre készült malomban porrá őrlik. E port azután összekeverik, hogy a keverés teljes legyen, két méter átmérővel biró vaskádakba teszik vizzel vegyest s e kádakban géppel mozgásba hozott lapátok forognak, melyek keverik. Ha ez megtörtént, nyugszik e fehér lé, mig tömör anyaga lecsapódik, ha ez is megtörtént, leeresztik a vizet. A viz leeresztése után visszamaradt pépet gyurják, mint a tésztát s az igy elkészitett anyagból alakitják a különféle edényeket. A legtöbb edényt gipszmintákra formázzák a különféle alakokat, virágokat, üregeket, szabad kézzel készitik és pedig késsel faragják. Az igy elkészitett edényeket a száritókba teszik. A száritásnál agyagból készült hengereket használnak, melyek az edény nagysága szerint kisebbek vagy nagyobbak. A munkamegosztás itt a legkisebb részletekig van keresztül vive, a mennyiben egyes munkások mindig hasonló edényt készitenek pl. tányért, tálat, virágcserepet stb. Az edényt vékonyabbá forgatás által teszik — ugyanis a durván megformázott kisebb masszát beteszik a formába s forgatják az egészet mi által vékonyabb és vékonyabb lesz. A megszáritott edényeket vizben oldott mészpátba mártják, ez adja meg a zománczot. Itt feltünő az, hogy az edény, a mint kijő ezen folyadékból, rögtön megszárad. Minthogy a sarkokba s mélyedésekbe jobban lerakodik a mészpát, hogy ez az edényen ne lássék, leányok fakésekkel levakarják s egyenlitik a mészpátot. Ezután következik a tulajdonképeni égetés vagyis megnyeri az anyag a kellő keménységét. A száritásnál több darabot is tesznek egy formába, de az égetésnél minden egyes darab egy formába jő s nagyobb hőfok mellett hosszabb ideig égetik. A tüz oly erősen ég, hogy a kéményen folyton égő láng csap ki. Az edényen a festést szabad kézzel végzik s ez igen nehéz s hosszadalmas munka. 2—3 szobában többnyire fiatal emberek 16—18 év között foglalkoznak evvel. Mindegyik előtt a minta, a mely után fest. Bámulatos az az ügyesség s biztosság, a melylyel ezt végzik. A festett edény ujra száritókba jő s igy a festék oly erősen tapad az edényre, hogy néha hosszu mosásnak sem enged. A festék finomságától igen sok függ. E mütét egy-egy edénynél körülbelül egy hetet vesz igénybe s az itt levő szokás szerint minden pénteken jő a kész edény raktárba. A gyárban egy óriási raktár van a szemlélők s vevők számára s itt láthatni, mily művészetre emelték a porczellángyártást. Különösen szépek a csokrok. Megemlitem még azt, hogy a csomagolást oly tökélyre vitték, hogy a leghosszabb utak után s gyakori dobálás mellett is alig törik. Ha a tárgyak szépek s művésziek, ugy nem mondhatok jót a munkások állapotáról. A gyárban körülbelül 500 munkás dolgozik, de ezek többnyire sápadt s sovány emberek. Okát abban látom, hogy a levegő a gyárban fülledt s tele van porral, a mely olyan finom, mint a liszt s ez az ember tüdejére száll. Meglepő az ügyesség, a melylyel e törékeny tárgyakat ide-oda hordozzák. Épen hogy ott voltunk, egy leányka hozott egy vékony deszkán vagy 200 csészealjat s e deszka vállán feküdt s nem is tartotta. Másban is látják okát a munkások nyomorának, ugyanis, hogy sok a dolog s kevés a bér. No ez ugy van ma, hogy a verseny mindig a munkások bérére s bőrére megy. Ezen s más gyárakból került gorczellánt karlsbadi porczellánnak mondják.

KERESKEDELEM ÉS TŐZSDE.

** **Ultimó-likvidáczió a budapesti értéktőzsdén.** A mai ultimó-liquidáczió, daczára annak, hogy a két járadékban, a magyar ált. hitelbank és a magyar leszámitoló és pénzváltóbank részvényeiben nagy kötelezettségek voltak kiegyenlitendők, minden nehézség nélkül folyt le, de a reportok, tekintettel a valamivel szükebb pénzviszonyokra, valamivel drágábbak voltak. Fizettek: magyar hitelbank-részvények 60—75 krt, magyar leszámitoló és pénzváltóbank-részvényekért 12½—25 krt, magyar 4%-os aranyjáradékért 5—10 krt, magyar papirjáradékért 5—7½ krt egy fél hóra.

** **A gabona üzletről.** A mult héten beállt esőzés azokban az északi és nyugati államokban, a hol az aratás épen kezdetét vette, károkat okozott, mig ellenben nálunk több előnye, mint hátránya volt, mivel a még folyamatban volt aratásnak csak kis területen okozhatott kárt, a mellett azonban a tengeri, burgonya és szőlő további fejlődésére igen jó hatást gyakorolt. Angol-, Franczia- és Délnémetország termése minőség tekintetében kétségkivül szenvedett, a mivel a menynyiség tekintetében való veszteség is jár, melyet azonban most még meghatározni nem lehet. Francziaországban ennélfogva a becslésekkel ismét alábbszálltak, s maguk az optimisták sem hiszik többé, hogy az aratás 115 millió hektolitert fog eredményezni, s már csak 100 millióról beszélnek. Angolországban szintén elkezdik már hinni, hogy minden termény jelentékenyen a közép eredményen alul fog maradni, s Németországban most minden az időjárástól függ, hogy a termés minőség tekintetében jó lesz-e. E körülményeknek tulajdonitható, hogy a külföldi piaczokon az árak emelkednek, s a belföldi árak is kissé kedvezőbben befolyásoltattak. E körülmények szolgálnak alapul annak a reménynek is, hogy nagy gabona- és lisztkivitelt lehet remélni, mely, habár szerény mértékben, már kezdetét is vette. A mult héten a magyar, különösen a bánsági piaczokon nagyobb élénkséget nyert a vétel s a létrejött eladások nagyobb részt a kivitel részére történtek, melynek az idén a sulyos bánsági és tiszavidéki buza jobban tetszik, mint a tót és az ugynevezett déli vasuti buza. Ebben rejlik annak a magyarázata is, hogy eddig a külföld részére sem Budapesten, sem Bécsben nagyobb akczió nem történt, mert az emlitett buzafajok tulnyomólag a kinálat tárgyát képezik.

** **A félévi mérlegek.** Minden bankintézetnél a félévi mérleg összeállitásával foglalkoznak. Ámbár a munka még sehol sem fejeztetett be, mindazonáltal némi áttekintést a félévi üzleti eredményről már most is lehet szerezni. Ennélfogva konstatálható, hogy a bankintézetek folyó üzlete a mult év magaslatán maradt. A második negyed gyöngébb üzletmenetét a müveletek élénksége egyensulyozza, mely az által állt elő, hogy közvetlenül a januárban hirtelen beállt válság után a magán felek a nyomott árakat nagyobb beruházásokra használták föl. A nagy birtokváltozás, mely akkor nem csak a befektetési értékek terén, hanem az üzérkedési papirokban is beállt, a bankintézetek klienseit jelentékenyen szaporitotta. Ha egyik-másik bankintézetnél a provizió és folyó-számla-üzlet mégis csökkenést mutatna, ugy azt a nagyobb kamatok mindenesetre kiegyenlitenék, melyek a kissé felemelt kamatlábnak tulajdonitandók. Mig a bankok majdnem valamennyien erélyes fellépésük következtében, melyet a fekete vasárnap után tanusitottak, tekintélyes értéknyereségeket képesek felmutatni, addig a társas-nyereségek tétele igen szerény lesz. Mivel azonban igen sok bank e tekintetben a mult évben sem volt képes nagyszerü eredményeket felmutatni, ugy jelentékeny csökkenésről most nem igen lehet szó. Kivételt mégis a két hitelintézet fog képezhetni, melyeknél e csökkenés feltünőbb lesz. E két intézet mérlege már a legközelebbi napokban fog a tőzsdén különféle konjunkturák tárgyául szolgálni, mindaddig, mig a gyanitást a valóság fel nem váltja.

** **A „Kisbirtokosok országos földhitelintézete"** a f. évi junius és julius hónapokban 210 félnek 190.800 frt záloglevél-kölcsönt engedélyezett.

** **Házalókereskedés betiltása Szabadkán.** A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. miniszter, a Szabadka sz. kir. város által alkotott szabályrendeletet, — mely szerint a házalókereskedés gyakorlása a nevezett város területén, a fenálló házalási szabályok 17. §-ában és az e §-t kiegészitő későbbi összes rendeletekben bizonyos vidékek lakosainak biztositott jogok épségben tartása mellett megtiltatott, — f. évi julius hó 22-én 28,858. szám alatt kelt rendeletével helybenhagyta.

** **A komlóárak és a komlótermésre való kilátások a külföldön.** A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszter figyelemmel arra, hogy a komlótermelés az országban még csekély terjedelmü, és azért kifejlett komlókereskedés hiányában a termelők maguk kénytelenek közvetlen külföldi vevőket szerezni, ennek megkönnyitése végett intézkedett az iránt, hogy a külföldi komlótermésre való kilátásokról s a komlóárakról a közönség időről-időre tájékozást nyerjen. Az első közlemény alább következik. *A komlótermésre való kilátások a külföldön. Németország. Spalt* környékéről a levéltetü (hamuféreg) szaporodásáról tesznek jelentést; némely ültetvények pedig az ugynevezett «Schwarzbrand» által vannak ellepve. *Würtemberg déli* részéről a komló állása igen különbözőnek jeleztetik. Althausen környékén a földbalha nem csekély károkat okozott. *Tettmanger* vidékén a gyengétől egész a középszerüig váltakoznak a kilátások. *Tübingen* táján határozott javulás állott be, mindazonáltal a növény kevés helyen érte el a karómagasságot és csak gyér mellékhajtásai vannak. *Abstgemünd* körül a növény a karómagasságnak csak negyedét érte el. *Badenben* jó közép termésre számitanak. *Angolország. A londoni* jelentések szerint gyenge termésre van kilátás. *Ausztria. Csehországban* több helyen a levéltetü lepte el a komlót, és félő, hogy a hő egy neme (Fumago-Saliczina) a termést csökkenteni fogja. *Stajerországból* érkezett jelentések a termésre való kilátást gyengének jelzik. *A komlóárak (70 kgrkint)* 1881. évi gyenge minőségü 120—125 márka, 1881. évi közép minőségü 125—135 márka, 1881. évi finom minőségü 140—155 márka, 1880. évi 40—65 márka, 1879. évi 25—35 márka, régi termés 14—20 márka.

Ingatlanok forgalma a fővárosban.

— jul. 31.

Forgalmi kimutatásaink eredménye hétről hétre kedvezőtlenebb szint ölt. E héten 25 eset fordult elő, az eddigiek közt a leggyengébb értékig szállván alá 95513 frt 07 krig. A legnagyobb vételár 44,500 frt, ezenkivül csak egy 13170 frtos nagyobb vétel fordul elő, a többi mind csak nehány ezer forint körül változik. Ezen 25 esetben 19 ingatlan adásvétel utján, 4 árverés által és kettő csere folytán változtatta tulajdonosát. Hely tekintetében Pest 15 ingatlannal, Buda 8-czal Ó-Buda kettővel van képviselve. Az ingatlanok faját tekintve pedig a telkek e heti forgalmukban tulsulyban vannak, mert 10 telekkel szemben csak 7 ház, 3 szőllő, 1 erdőtelek, 1 legelő és két szántóföld van képviselve. A forgalom következőkép alakult:

Budapesti épitő társaság eladja a pesti 1528. sz. betétben 1526. helyr. sz. alatt felvett 2295·9 négyszög öl telket az *Erste oesterreichische Jute Spinnerei & Weberei részv. társaságnak* 3443 frt 85 krért, *Lindenbach* János eladja a budai 2016. számu betétben 5894. helyr. szám alatt felvett szőlőt *Steinbühl* Jakab és nejének 480 frtért, *Ney* Ede és társai czég eladja a budai 7067. számu betétben 5805. helyr. szám alatt felvett szőlőt *Paul* Józsefnek 400 frt, özv. *Wágner* szül. *Lang* Klára eladja a pesti 8987. számu betétben 8852. helyr. szám alatt felvett házat *Hermann* Mihály és nejének 2700 frtért, *Grünvald* Jakab és neje cserébe adják a pesti 9075. számu betétben 8940. helyr. szám alatt felvett házat 5000 frt értékben *Galster* János és nejének a pesti 9252. számu betétben 9116. szám alatt felvett házáért 8250 frt értékben, *Gillming* Ferencz eladja a budai 5512. számu betétben 2607. helyrajzi szám alatt felvett házat *Eberling* István és nejének 5500 frtért, *Rácskay* Frigyes és Erzsébetnek a budai 3459. számu betétben 7263/19. helyr. szám alatt felvett erdőtelek eladatik *Ambroschicz* Józsefnek 15 frtért. *Panczer* Rózának a budai 6604. számu betétben 1106/49. helyr. szám alatt felvett háza eladatik dr. *Stadler* Ferencz és nejének 1020 frtért. Özv. *Preschkó* szül. *Bősz* Katalin eladja a budai 1091. számu betétben 1880. helyr. szám alatt felvett házat *Raimann* Antal és neje *Preschkó* Teréznek 350 frtért. *Schmidt* Mihály eladja az ó-budai 1348. helyr. szám alatt felvett 193 négyszög öl legelőt *Schmidt* Ferencz és neje *Schlögel* Annának 30 frtért. *Wertheimer* Márk eladja a pesti 2652. számu betétben 2616. helyr. szám alatt felvett 555.60 négyszög öl telket *Péchy* Manó és nejének 3100 frtért. Özv *Neuschl* szül. *Eberling* Erzsébet ugy is mint kisk. gyermekei term. törv. gyámja és anyja eladja a budai 3393. számu betétben 6726. helyr. sz. alatt felvett szőlőt *Schwarczmayer* István és nejének 525 frtért. *Müller* testvérek czég eladja a pesti 3456. számu betétben 3424. helyrajzi szám alatt felvett 228.55 négyszög öl területü ház és telket *Wolfinger* Adolfnak 44.500 forintért. *Gráf* Rozina eladja az óbudai 456. helyr. szám alatt felvett 532□ öl legelőt *Gráf* Lőrincznek 100 frtért. *A svábhegyi fogaskerekü vaspálya társulat* eladja a budai 7406. sz. betétben 7806/7807/a./100. helyr. szám alatt felvett $849\frac{7}{10}$□ ölnyi telket *Steinbach* szül. *Kőnig* Johannának 2700 frtért. *A svábhegyi fogaskerekü vaspálya társulat* eladja a budai 3505. számu betétben 7711—7713/45. helyr. szám alatt felvett $808\frac{7}{10}$□ öl telket *Horváth* Máriának 3000 frtért. *Schmidlechner* György és tulajdonostársai eladják a pesti 9200. számu betétben 9064. helyr. szám alatt felvett házat *Sturm* Mihály és neje *Láng* Teréziának 13,170 frt 22 krtért. *Rausch* Károly és nejének a pesti 4409. számu betétben 4372. helyr. szám alatt felvett ingatlana eladatik dr. *Vándor* Jakabnak 3525 frtért. Vb. *Diescher* Jánosnak a pesti 1867. sz betétben 1837. helyr. szám alatt felvett ingatlanbóli 1/6 része eladatik *Szelke* Józsefnek 55 frtért. *Szüry* Mihálynak a pesti 3140. számu betétben 3109. helyr. szám alatt fölvett ingatlanbóli 22/100 része eladatik *Schleisz* Mihálynak 1099 frtért, *Wittner* Mátyás eladja a pesti 9721., 9722. számu betétben 9585. és 8586. helyr. szám alatt felvett szántóföldeket *Kaltenecker* Jánosné, szül. *Bieber* Teréznek 300 frtért. *Szikrássy* Venczel és neje *Ackerl* Rozinának a pesti 5774. számu betétben 5720. helyr. szám alatt fölvett ingatlana eladatik *Bruckner* Jakabnak 6700 frtért, *Fellegi*, szül *Weisz* Karolin eladja a pesti 9635. számu betétben 9499. helyr. szám alatt fölvett 385 négyszög öl ingatlant *Mayer* Györgynek 2300 frtért, *Zichy* Antal eladja a pesti 4674. számu betétben 4636. helyr. számu ingatlant *Schwendtner* Mihálynak 3500 frtért.

Magyarországi kereskedelmi czégek.

Kivonat a «Központi Értesitő» 57-ik számából.

I.

CZÉGBEJEGYZÉSEK.

a) **Egyéni czégek:** *C. Lustig* pénzváltóüzlettulajdonosnő Budapesten, bej. a kir. k. és v. tvszéknél jul

3. — *S. Keismann* bizományi és ügynöki üzlettulajdonos Budapesten, bej. a kir. k. és v. tvszéknél jul. 7. — *Fischer* Lajos terménybizományi kereskedő Miskolczon, bej. u. o. jul. 10. — *Szücs Ferencz* a telepnek Edelényből Szentpéterre történt áthelyezése bejegyeztetett a miskolczi tvszéknél jul. 10. — *Mogyorossy* Gyula vas-, füszer- és rövidáru kereskedő P.-Ladányon, bej. a debreczeni tvszéknél máj. 12. — *Schwarcz Lázár* szappanos Debreczenben, bej. u. o. máj. 26. — *Stark Márton* fakereskedő Debreczenben, bej. u. o. jun. 13. — *Edvi Illyés* R. női divatkereskedő Debreczenben, bej. u. o. jun. 20.

b) **Társasczégek:** *Uj-bessenyői takarék- és hitelegylet, mint szövetkezet* Uj-Bessenyőn, bej. a temesvári kir. törvényszéknél junius 26. — *Győri légszeszvilágitási részvénytársulat* Győr, bejegyeztetett ugyanott junius 26-án. — *Kohn Ignácz* közkereseti bőrkereskedői czég Budapesten, bej. a r. k. és v. trvszéknél jul. 3. — Fischer E. és társa vaskereskedők Ujpesten, bej. a budapesti kir. k. és v. trvszéknél jul. 3. — *A ráczkevei takarékpénztar laczházai hitelszövetkezete* Kis-Kun-Laczházán, bej. a budapesti kir. trvszéknél jul. 7. — *Első magyar sertéshizlaló és kölcsön előlegező részvénytársaság* Budapesten, Tormay Béla ig. tag és Baumann József üzletvezető bej. a kir. k. és v. trvszéknél jul. 7. — *Szarvasi takarékpénztár*, Marsal János, Povázsai Mihály és Kisa Pál igazg. tagok, bejelent. a b.-gyulai törvényszéknél jun. 28.

II.

CZÉGTÖRLÉSEK.

a) **Egyéni czégek:** *Salamon Dávid* Budapesten, töröltetett a kir. k. és v. trvszéknél jul. 7. — *Weigl Károly* Miskolczon, törölt u. o. jul. 10.

b) **Társasczég:** *Hubert és Habermann* Pozsonyban, törölt. u. o. jul. 1.

BUDAPESTI ÁRU- ÉS ÉRTÉKTŐZSDE.

— Julius 31. —

Gabonatőzsde.

A buzaüzlet ma is tartósan szilárd irányt követett. A kinálat mérsékelt volt, a vételkedv ugy a malmok, valamint az exporteurök részéről nagyon kedvező és mintegy 15,000 mm. adatott el átlag 5—10 krral magasabb árakon. — Egyéb gabonanemek csekély forgalom mellett ugy árban, mint irányban teljesen változatlanok. — Eladatott:

Buza uj: *Tiszavidéki* 300 mm. 82.2 k. 10.55 frt, 200 mm. 82 k. 10.50 frt, 200 mm. 81.5 k. 10.55 frt, 1200 mm. 81.5 k. 10.60 frt, 200 mm. 81.5 k. 10.60 frt, 400 mm. 81 k. 10.52¾ frt, 100 mm. 80.5 k. 10.10 frt pótlékos, 300 mm. 80 k. 10.40 frt pótlékos, 200 mm. 80 k. 10.70 frt, 200 mm. 78.5 k. 10.35 frt, mind három hóra.

Pestvidéki 1800 mm. 82 k. és 1800 mm. 81 k. 10.65 frt, 300 mm. 80 k. és 200 mm. 79 k. 10.30 frt, 100 mm. 79 k. és 100 mm. 78 k. 9.80 frt. üszögös, 300 mm. 78 k. 10.05 frt sárga, 500 mm. 78 k. 9.85 frt, megfutott, mind három hóra.

Fehérmegyei 250 mm. 79.5 k. 10.35 frt, 100 mm. 78.8 k. 10.05 frt, 650 mm. 78 k. 10.35 frt, 100 mm. 77.5 k. 9.70 frt, mind három hóra.

Bánsági 400 mm. 82 k. 10.45 frt, három hóra.

Felső tiszavidéki 200 mm. 82 k. 10.45 frt, 200 mm. 81 k. 10.20 frt, 300 mm. 81 k. 10.40 frt, mind három hóra.

Északmagyarországi 100 mm, 80 k. 10.10 frt, 100 mm. 80 k. 10 frt, 500 mm. 78 k. 9.85 frt, 200 mm. 78 k. 9.75 frt, 100 mm. 78 k. 9.40 frt megfutott, mind három hóra.

Zab uj 200 mm. 7 frt, készpénzen.

Rozs 300 mm. 6.65 frt, 400 mm. 6.85 frt, 500 mm. 6.77½ frt *Pilisen*, mind készpénzen.

Mai hivatalos effektiv árak:

Buza	uj, bánsági	78—81 k/g	—.— frttól	—.— frtig
—	uj, tiszavidéki	78—81 k/g	9.95 »	10.45 »
—	uj, pestvidéki	78—81 k/g	9.85 »	10.35 »
—	uj, fehérmegyei	78—81 k/g	9.85 »	10.35 »
—	uj, északmagyarországi	78—81 k/g	9.85 »	9.95 »
Rozs	uj	70—72 k/g	6.80 »	7.— »
Árpa	uj, takarmány	60—62 k/g	—.— »	—.— »
—	uj, égetni való	62—64 k/g	—.— »	—.— »
—	uj, sörfőzdei	64—66 k/g	—.— »	—.— »
Zab	uj	37—40 k/g	7.— »	7.15 »
Tengeri	ó, bánsági	75 k/g	7.70 »	7.75 »
—	ó, másnemü	73 k/g	7.65 »	7.70 »
Köles	ó	— k/g	—.— »	—.— »
Repcze	uj, káposzta	— k/g	13.4/8 »	13.8/4 »
—	uj, bánsági	— k/g	—.— »	—.— »

Határidőüzlet mérsékelt forgalom mellett csendes irányban nyilt meg, különösen *tengeri* valamivel kellemesebb volt. — Köttetett:

Délelőtt:

Szokványbuza tavaszra 2500 mm. 9.76 frt, 2500 mm. 9.78 frt.

Szokványbuza őszre 2500 mm. 9.49 frt, 2500 mm. 9.50 frt, 2500 mm. 9.51 frt.

B.-tengeri május—juniusra 2500 mm. 5.86 frt.

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén az irány meglehetősen szilárd, a forgalom azonban csak csekély volt. — Köttetett:

Szokványbuza tavaszra 2500 mm. 9.80 frt, 2500 mm. 9.78 frt.

Déli 1 órakor hivatalosan zárulnak:

Szokványbuza 1883. tavaszra	frt	9.78 —	9.82—
Szokványbuza őszre	»	9.50 —	9.55—
Bánsági tengeri julius—augusztusra	»	7.65 —	7.70—
Bánsági tengeri 1883. május—juniusra	»	5.85 —	5.87—
Szokványzab 1883. tavaszra	»	6.34 —	6.36—
Szokványzab őszre	»	6.15 —	6.17—
Káposztarepcze augusztus—szeptemberre	»	14.2/8 —	14.3/8—

Délutáni forgalom.

Délután csekély forgalom volt, buzahatáridők iránya nagyon szilárd és emelkedő, egyéb határidők változatlanul csendesek. — Köttetett:

Szokványbuza őszre 2500 mm. 9.60 frt, 2500 mm. 9.59 frt.

Szokványzab tavaszra 2800 mm. 6.35 frt.

Esti forgalom.

Az esti tőzsde üzlettelen volt, buzaháridők szilárdak, a többiek változatlanul csendesek.

Esti 6 órakor zárulnak:

Szokványbuza 1883. tavaszra	frt	9.85 —	9.87—
Szokványbuza őszre	»	9.57 —	9.60—
Bánsági uj tengeri 1883. május—juniusra	»	5.83 —	5.85—
Szokványzab 1883. tavaszra	»	6.33 —	6.35—
Szokványzab őszre	»	6.15 —	6.17—
Káposztarepcze aug.—szeptemberre	»	14.1/4 —	14.3/8—

Terménytőzsde.

Terményekben tartósan vontatott üzletmenet mellett ma hivatalosan egy kötés sem jegyeztetett.

Termények mai hivatalos jegyzése 100 kilókint.

Különféle termény	Irányzat	F a j	Pénz frt	Aru frt
Heremag	lanyha	luczerna magyar	—.—	—.—
	lanyha	franczia	—.—	—.—
	lanyha	olasz	—.—	—.—
		vörös	—.—	—.—
Repczeolaj	szilárd	nyers azonnali száll.	— —	— —
	szilárd	finomitott	37.—	37.—
	szilárd	őszi, kétszer finomitott	— —	— —
Lenmagolaj	hiányzik		— —	— —
Olajpogácsa	lanyha	repcze, egysz. préselt	—.—	—.—
Disznózsir ingyen hordó netto tara	csendes	pesti	75.50	76.—
	csendes	vidéki	— —	— —
Szalonna	csendes	m. Ia légensz. árum. sz.	77.—	78.—
		városi légensz.	73.—	73.50
		füstölt, azonnal	78.—	80.—
Fagygyu	szilárd	olvasztott	—.—	—.—
Szilva ingyen hordó t. s. hordó és zsákokban	csendes	bosznai, hordóban	—.—	—.—
	csendes	boszniai, zsákokban	—.—	—.—
	csendes	szerbiai, hordóban	—.—	—.—
	csendes	szerbiai, zsákokban	23.25	23.50
Szilvaiz ingyen hordó netto tara	csendes	szlavoniai Ia uj	16.—	17.—
	csendes	bánsági uj	13.—	14.—
Dió	lanyha	magyar min. szerint	— —	— —
	lanyha	szerbiai	— —	— —
Gubacs burok nélkül	lanyha	magyar Ia	15.—	16.—
	lanyha	szerbiai	12.—	13.—
Hamuzsir ingyen hordó netto tara	csendes	magyar, fehér	—.—	—.—
	csendes	magyar, kékes	—.—	—.—
	csendes	házi, kék	—.—	—.—
	csendes	illiriai	—.—	—.—
	csendes	erdélyi	—.—	—.—
Borkő (term.) hordó nélkül	szilárd	fehér Ia	72.—	78.—
	szilárd	fehér IIa	60.—	65.—
	szilárd	vörös	—	70.—
Méz netto tara	szilárd	nyers, min. szerint	—.—	—.—
	szilárd	sárga, csurgatott	—.—	—.—
	szilárd	fehér	—.—	—.—
	szilárd	apró hordókban	—.—	—.—
Viasz	szilárd	rozsnyói	123.—	124.—
	szilárd	bánáti	128.—	130.—
Szesz 100 liter százalékonkint	szilárd	szesz	30.75	31.25
	szilárd	szesz-élesztő	33.25	33.75

Értéktőzsde.

A tőzsde tegnap óta a franczia minisztérium lemondása által előidézett meglepő benyomás alatt áll, s lanyha irány jellemzi, mely mindaddig nem fog szilárdulni, mig az uj miniszterium ki nem lesz nevezve, s következtetni nem lehet, hogy az uj kormány mily politikát fog követni. A lanyha irányt még az is előmozditotta, hogy az egyiptomi értékek Londonban ujból estek. Az üzérkedés tartózkodó, minek következtében a forgalom is jelentéktelen volt. Az esti tőzsde nyugodt, üzlettelen magatartásban folyt le.

Előtőzsde.

Az előtőzsde a franczia miniszterium lemondása következtében lanyha irányban nyilt meg, az árfolyamok csekély forgalom mellett mérsékelten ingadoztak. Osztrák hitelrészvények 319.30 és 318.20 közt váltakozván, végre 318.90-en maradtak; magyar hitelbank 323-on, magyar 4%-os aranyjáradék 88.45-től 88.35-ig, magyar papirjáradék 87.15-től 87.10-igköttettek.

11 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 318.90—319.

Déli tőzsde.

Az üzérkedés tartózkodó magatartást tanusitván, lanyha irány mellett ugy üzérkedési papirokban, mint helyi értékekben csekély forgalom fejlődött. Osztrák hitelrészvények 319.10 és 318.40 közt váltakozván, maradtak 318.75-ön, magyar hitelbank 321-en köttetvén, maradt ugy pénz. Magyar 4%-os aranyjáradék 88.45-ön, magyar papirjáradék 87.10-en, magyar nyereménysorsjegyek 121.50-en, 5½%-os földhitelintézeti záloglevelek 101.60-on köttettek. Malmok közül csupán molnárok és sütők malma köttetett 350-en. Más értékek közül eladatott: Drasche-féle téglagyár 165-ön, Fonciére pesti biztositó intézet 46.75—46.50-ig. Váltók és valuták lanyhák. Váltó Párisra 47.77½-en köttetett.

1 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 318.75—318.80, magyar hitelbank 321—321.50, magyar 4%-os aranyjáradék 88.45—88.47½, magyar papirjáradék 87—87.05, magyar leszámitoló és pénzváltó bank 108—108.50.

Utótőzsde.

Az utótőzsde gyöngébb bécsi és berlini jegyzésekre bágyadt irányban nyilt meg. A hitelrészvények árfolyamai mérsékelten ingadoztak. Osztrák hitelrészvények 318.20 és 317.80 közt váltakozván, maradtak 317.70 pénz; magyar leszámitoló és pénzváltó bank 108 pénz. Más értékekben nem volt forgalom.

4 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 317.70—317.80.

Esti tőzsde.

Csekély forgalom mellett valamivel szilárdabb irány uralkodott. Osztrák hitelrészvények 318 és 318.20 közt váltakoztak; magyar hitelbank 322 pénz, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 108.25-ön kerestetett; magyar papirjáradék 87.02½-től 87.05-ig, magyar 4%-os aranyjáradék 88.40-en köttetett.

5 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 318.20—318.30, magyar 4%-os aranyjáradék 88.40—88.45, magyar papirjáradék 87—87.05.

Felszámolási árfolyamok.

Magy. 4% aranyjárad.	88.25	Magy. jelzálogbank	—.—
» 5% papirjáradék	87.—	Osztrák hitelintézet	319.—
» általános hitelb.	321.—	Angol-osztrák bank	—.—
» pénzv. és lesz. bank	108.—	«Union» bank	—.—
Tiszai és szegedi kölcsön	—.—	Állami vasut	341.—

Sertéskereskedelmi csarnok

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, julius 31. Az üzlet csendes. — Magyar fiatal nehéz 58.50—60.50, közép 58—59. Szedett nehéz 56½—57, közép 57—58, könnyü 57.—. Romániai bakonyi nehéz 58—60 átmeneti, közép 58—59 átmeneti. — Szerbiai nehéz 60½— átmeneti, közép 58—59 átmeneti. Az árak hizlalt sertéseknél páronkint 45 kilós és 4%-os levonással kilogrammonkint értendők. — Romániai és szerbiai sertések, melyek mint átmenetiek adattak el, vevőnek páronkint 6 aranyban vám fejében megtéríttetik.

Hajóforgalom.

Budapest, jul. 29. A Duna balpartján következő vizijárművek köttettek ki u. m. Stágli Ferencz m. h. koczkakő 7000 drb. Bogdányból. — Wallenfeld Károly m. h. 4. sz. faltégla 96 mm. Bogdányból. — Béta Sándor m. h. falkő 90 mm. Visegrádról. — Luczenbacher Pál ut. 4. sz. m. h. faltégla 52.000 drb Ujvölgyből. — Ugyanez 17. sz. m. h. kőszén 2175 mm., agyag 221 mm. Táthról. — Harton János h. h. kenyér 30 mm., árpa 50 mm., zab 10 mm., uj kosár 2 mm. Ujfaluból

BÉCSI ÉRTÉKTŐZSDE.

Előtőzsde.

Bécs, jul. 31. (Az «Egyetértés» távirata.) A franczia minisztérválság az üzérkedést még inkább megerősité tartózkodásában s ennek következtében a mai előtőzsde igen csendesen folyt le, az árfolyamok nyomottak voltak, a nélkül, hogy az irány bágyadt lett volna. Az adás-vevés igen jelentéktelen maradt és csak is kulisszaértékekre szoritkozott. Az árfolyam ingadozások csekélyek, daczára ama távirati hirnek, hogy az Arabi pasa által egybehitt rendek kijelentették, hogy a kedivet továbbra uruknak el nem ismerik, mely hir kedvezőtlenül hatott. Valuták valamivel merevebben tartattak.

Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 318.50—319.50, angol-osztrák bank 122.25, unionbank 123—123.20, bankegyesület 112.90—112.70, *magyar hitelbank* 323.50—322.50, *magyar leszámitoló- és pénzváltóbank* 108, osztrák államvaspálya 340.75—339.75, déli vasut 138,75—138.25, Károly-Lajos vasut 321.50—320.75, északnyugati vasut 213.75, *kassa-oderbergi vasut* 149.50, tramway 223.75, május járadék 77—77.05, márcziusi járadék 93.02½—93.07½, *magyar 4%-os aranyjáradék* 88.30—88.20, februáriusi járadék 77.10, birod. márka 58.85.

11 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 319.30, *magyar hitelbank* 323.50, osztrák államvaspálya 340.50, Károly-Lajos vasut 321, elbavölgyi vasut 234.25, májusi járadék 77.02½, *magyar 4%-os aranyjáradék* 88.30, husz frankos arany 9.56½.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde lanyhult hangulattal indult és az árfolyamok hanyatlók.

Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 318.50, angol-osztrák bank 122.50, unionbank 123, bankegyesület 112.50, *magyar hitelbank* 322.75, osztr. államvasut 339.75, Károly-Lajos-vasut 320, déli vasut 138.50, elbavölgyi vasut 234, májusi járadék 77, *magyar 4%-os aranyjáradék* 88.25, husz frankos arany 9.56½.

Az üzlet teljesen megakadt, s minthogy a berlini jegyzések se hoztak ösztönzést, tehát az árfolyamok stagnálnak. A sorompónál eddig semmiféle üzlet sem volt. Valuták, váltók merevek.

Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 318.60, angol-osztrák bank 122.50, uniobank 123, bankegyesület 112,75, *magyar hitelbank* 322,75, osztrák államvaspálya 340, déli vasut 138.50, Károly-Lajos vasut 321, északnyugoti vasut 213.50, elbavölgyi vasut 234.50, gőzhajóz. részv. 590, kassa-oderbergi vasut 149.25, északi vasut 2700, tramway 223.75, pesti vaggon kölcsönző 93.25, alpesi bányatársaság 68, májusi járadék 77.02, osztrák ezüstjáradék 77.72½, márcziusi járadék 93, osztrák aranyjáradék 95.20, *magyar 4%-os aranyjáradék* 88.25, *magzar papirjáradék* 87, husz frankos arany 9.56, birodalmi márka 58.85, papirrubel 1.20, váltó Londonra 120.15—120.40.

Árfolyamok 1 óra 20 perczkor: Osztrák hitelrészvény 318.40, angol-osztrák-bank 121.50, uniobank 123, *magyar hitelbank* 322, osztrák államvaspálya 339.50, déli vasut 138, Károly-Lajos vasut 320.50, északnyugati vasut 214.25, elbavölgyi vasut 234.10, *alföldi vasut* 175.50, gőzhajózási részv. 590, északi vasut 2695, *kassa-oderbergi vasut* 149.25, tramway 223.50, májusi járadék 77, *magy. 4%-os aranyjáradék* 88.22½, husz frankos arany 9.56, birodalmi márka 58.80, váltó Londonra 120.10—120.35. Üzlettelen, stagnáló.

2 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 317.80, angol-osztrák bank 121.75, unió bank 123, bankegyesület 112.75, *magyar hitelbank* 321.50, osztr. államvaspálya 339.50, Károly-Lajos-vasut 320.25, gőzhajózási részvény 590, Lloyd-részvény 653, északnyugati vasut 213, elbavölgyi vasut 234, tramway 223.50, déli vasut 138, májusi járadék 77.05, osztrák aranyjáradék 95.40, *magyar 4%-os aranyjáradék* 88.22, 1864-ki sorsjegy 172, bécsi községi sorsjegy 125, husz frankos 9.56, birodalmi márka 58.82½. Az árfolyamok csak névlegesek.

Bécs, jul. 31. *(Magyar értékek hivatalos zárlata.)* Magyar földtehermentesitési kötvények 98.70. Erdélyi földtehermentesitési kötvények 98.75. Magyar földh. záloglevél 101.60. Erdélyi vasut 164.—. Magyar keleti vasut 96.—. Magyar sorsjegy 121.25. Szőlődézsma váltsági kötvények 97.50. 6%-os aranyjáradék 119.80. Tiszavölgyi sorsjegyek 110.70. Magyar 4%-os aranyjáradék 88.20. Magyar vasuti kölcsön 135.—. Magyar hitelbank 322.—. Alföldi vasut —.—. Magyar északkeleti vasut 164.25. Keleti vasuti elsőbbség 91.30. Tiszai vasut 248.—. Magyar leszámitoló és pénzváltóbank 108.—. Kassa-oderbergi vasut 149.75. Magyar papirjáradék 87.

Bécs, jul. 31. *(Osztrák értékek hivatalos zárlata.)* Osztrák hitelrészvény 317.80. Déli vasut 138.—. 4%-os aranyjáradék 95.40. Váltó Londonra 120.20. Kár.-Laj. vasut 320.25. 1864-es sorsjegy 172.25. 1860-as sorsjegy 132.—. 4·2%-os ezüst-járadék 77.75. Török sorsjegy 24.50. Angol-osztrák bank 122.—. Államvasut 339.50. Napoleondor 9.56½, 4·2%-os papirjáradék 77.05. Hitelsorsjegy 177.25. Váltó német bankhelyekre 58.82. Cs. kir. arany 5.64. Osztr.-magyar bank 826. Bágyadt.

Bécs, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A tőzsdei zárlat után, a kedvező jegyzésekre az irány megszilárdult. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 317.90 és 319·20 után 318.80; osztrák államvasut 340.50-en keresett; *magyar 4%-os aranyjáradék* 88.27½. Végül zárul osztrák hitelrészvény 320-on.

Praemiumüzlet a bécsi értéktőzsdén.

Bécs, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Osztrák hitelrészvény holnapra 4—5 frt, nyolcz napra 13—14 frt, egy hóra 27—28 frt, három hóra 30—41 frt, osztrák államvasut egy hóra 26—27 frt, májusi járadék és *magyar 4%-os aranyjáradék* változatlan.

Magánkamatláb: első helyi váltóra 3¼—3⅜ százalék, távolabbi látra 3¾—4¼ százalék.

Pénz bővebben.

BÉCSI GABONATŐZSDE.

Bécs, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A mai tőzsdén a határidőüzlet külföldi benyomások hiánya következtében nagyon ingadozó és kedvtelen magatartást követett és a lanyha irány tulnyomó volt. — A forgalom ugy ma, mint a tegnapi magánforgalomban rendkivül korlátolt volt és nagyobbrészt csak nehány kötésre szoritkozott, buzából őszre, mely ma 10.10 frttal köttetett, tavaszra néhány kötés 10.37 és 10.35 forintjával jött létre és maradt és 10.35—10.40. A többi határidők majd teljesen forgalom nélkül maradtak és igy többnyire csak névleg jegyzenek: **Rozs** őszre 7.50—7.55, tavaszra 7.67—7.70. **Zab** őszre 6.62—6.65, tavaszra 6.75—6.77. **Tengeri** május—juniusra 6.30—6.35,

Szesz áru ma ismét megszilárdult. Kész gabonaáru 32.75 frtjával adatott el.

Hivatalosan jegyeztetett: **Buza** őszre 10.10—10.12, tavaszra 10.35—10.40, **tengeri** julius—augusztusra 6.10—8.15, május—juniusra 6.32—6.35, kész áru 8.35—8.40, **zab** őszre 6.65—6.70, tavaszra 6.77—6.80, kereskedelmi áru 7.70—7.80, **rozs** magyar 7.50—7.65, őszre 7.55—7.60, tavaszra 7.67—7.72.

Délután az üzlet megnyiltával magasabb budapesti jegyzésekre megjavult az irány, de az üzlet folyamában londoni és párisi jelentésekre ismét teljesen elveszett a javulás. **Buza** őszre mérsékelt forgalom mellett 10.18—10.10, tavaszra egyes kötésekben 10.42; **tengeri** május—juniusra 6.38—6.40, egyéb üzlettelen. Végül zárulnak: **Buza** őszre 10.10 frt pénz és áru, tavaszra 10.35—10.40, **zab** őszre 7.55—7.57, **rozs** tavaszra 7.70—7.72, **tengeri** május—juniusra 6.38—6.40.

Kész áru közül *buza* csak csekély forgalomban részesült és eladatott: *Diószegi* 1000 mm. piros 80 k. 10.60 frt azonnali átvételre Diószegen a kivitel részére; *bácskai* 1000 mm. 78 k. 10.70 frt Bécs. Élénk forgalom volt *árpában*, mely jó fajokban tartott árakon a kivitel részére könnyen kel. Morva árpából eladatott: 500 mm. 70 k. 8.50 frt, Göding; 1000 mm. elsőrendü 9 frt Lundenburg.

KÜLFÖLDI ÉRTÉKTŐZSDÉK.

Külföldi értéktőzsdék zárlata.

Az árfolyamok az illető helyi szokványok szerint készpénzben, medióra vagy ultimóra értendők, e szerint a mellékelt paritás is készpénzre vagy medióra illetőleg ultimóra értendő. A készpénz-árfolyamok *K*-val, a medióra *M*-mel, az ultimóra *U*-val vannak megjelölve. Magától értetődik, hogy a fenti átszámitásokhoz még a transakczió-költségek, továbbá a medió- és ultimó-árfolyamokhoz azonkivül még a mindenkori budapesti prolongáczió-tételek is számitásba veendők. A *-gal jelölt értékek a budapesti tőzsdén nem jegyeztetnek.

Julius 31.		Ár-folyam	Budapesti egyenleg	Különbözet utolsó zárlathoz képest osztrák ért.
PÁRIS.				
*3%-os évjáradék		81.50	— —	— —
*Törlesztési évjáradék		81.35	— —	— —
Lombard	U	293.—	137.41	— 3.64
Magyar aranyjáradék 6%	U	— —	—.—	— —
Magyar vasuti kölcsön	K	—.—	— —	— —
Bécsi Unio bank	K	— —	— —	— —
*5%-os évjáradék	U	115.15	—.—	— —
Osztrák államvasut	U	711.—	338.66	— 4.16
*Osztrák földhitel		—.—	—.—	— —
Osztrák aranyjáradék	U	—.—	—.—	— —
Magyar jelzálogbank	K	— —	— —	— —
Magyar 4% aranyjáradék	U	—.—	—.—	— —
Átszámitási árfolyam		100.—	47.75	
BERLIN.				
Osztrák papirjáradék	K	65.10	76.84	— 0.20
Osztrák ezüstjáradék	K	66.—	77.61	— 0.17
Magyar 4% aranyjáradék	K	75.10	88.29	— 0.42
Magyar államkötvény	K	94.60	111.22	— 0.31
Osztrák hitelrészvény	U	543.—	318.66	— 2.62
Osztrák államvasut	U	581.—	340.92	— 1.46
Galicziai vasut	K	136.70	321.14	— 1.45
*Romániai		—.—	— —	— —
Orosz papirpénz		203.50	119.56	— 0.51
Osztrák 5% papirjáradék	K	78.70	92.81	+ 0.15
Magyar 6% aranyjáradék	U	102.20	120.18	— 0.09
Magyar papirjáradék	K	73.70	86.73	— 0.31
Keleti vasut elsőbbségi kötv.	K	77.50	91.12	— 0.32
Magyar hitelrészvény	U	—.—	—.—	—.—
Déli vasut	K	236.—	138.47	— 1.30
Kassa-oderbergi vasut		64.90	152.62	+ 0.82
Váltó Bécsre		169.80	58.85	—.—
*Keleti kölcsön II. kibocsátás		56.70	— —	— —
Átszámitási árfolyam		100.—	58.75	
FRANKFURT.				
Papirjáradék	K	65.25	77.03	— 0.06
Osztrák aranyjáradék	K	81.18	95.58	+ 0.06
Osztrák hitelrészvény	U	271.—	319.19	— 3.21
Osztrák államvasut	U	289.25	340.78	— 2.78
Déli vasut	K	117.75	138.74	— 2.02
Magyar-galicziai vasut	K	137.37	161.54	+ 0.18
Váltó Bécsre		170.10	58.74	— 0.06
Osztrák 5% papirjáradék	K	78.43	92.50	— 0.14
Osztrák ezüstjáradék	K	65.81	77.39	— 0.19
Magyar aranyjáradék 6%	U	102.12	120.07	— 0.10
Osztrák-magyar bank	K	701.—	824.08	— 0.68
Galicziai vasut	K	273.—	320.87	— 2.03
Erzsébet nyugoti vasut	K	181.12	212.91	— 0.33
Tiszai vasuti elsőbbségek	K	85.50	100.66	— 0.09
Magyar papirjáradék	K	73.93	87.06	—.—
4½% földhitel záloglevél	K	80.25	94.53	+ 0.21
Átszámitási árfolyam		100.—	58.75	

Trieszt, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Csendes, az ultimo likvidácziója könnyen ment. Váltó Londonra 120.25, olasz piaczokra 46.55, husz frankos arany 9.56½, májusi járadék 77.45, *magyar 4% aranyjáradék* 88.20, osztrák hitelrészvény 318½, Lloyd részv. 652, olasz járadék 86⅝, olasz bankjegy 46.60.

Berlin, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Párisi és londoni jegyzésekre a tőzsde tartózkodó és bevárja az eseményeket. Általában azonban szilárd az irány, sőt később alacsony árfolyamok mellett némi vételkedv is jelentkezett, nevezetesen osztrák hitelrészvény és némely belföldi vasutak irányában. Osztrák kiviteli vasutak inkább elhanyagoltak, bányaértékek szilárdak. Commandit csendes, járadék csendes és gyengült. Alacsonyabb londoni jegyzések később lehangolták a tőzsdét és az árfolyamok ellanyhultak. Bányaértékek azonban emelkedtek, szintugy belföldi vasutak szilárdak. Zárlat javult. — Osztr. hitelrészv. 542, Károly-Lajos vasut 136.40, osztrák államvaspálya 582, déli vasut 235.50, román járadék 103.50, commandit 204.50, orosz 68.90, második keleti 56.50, harmadik 56.50, felső-sziléziai vasut 248.10, olasz járadék 87.90.

Berlin, jul. 31. *(Utótőzsde.)* Hitelrészvény 543.—, déli vasutrészvény 236.—, orosz bankjegy —.—, osztr. államvaspálya részv. 581.50. Károly-Lajos vasuti részvény 136.60. Várakozó.

Frankfurt, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Egyiptomi lanyha 50.37 a politikai helyzet miatt és londoni jegyzések következtében, különben aránylag szilárd. Osztrák hitelrészvény 270.25, osztrák államvaspálya 290.25, Károly-Lajos vasut 272.75, váltó Bécsre 170.10, Londonra 20.43½, Párisra 81.31 3/10, észak-nyugati vasut 183, elbavölgyi vasut 204. — A likvidáczió könnyen ment, osztrák hitelrészvényben és egyiptomiban kevés darab volt a piaczon.

Frankfurt, jul. 31. (Utótőzsde.) Hitelrészvény 270.25, [illegible] államvasut részvény 290.12, déli vasut 117.50. [illegible]

[illegible]nkfurt, jul. 31. *(Esti zárlat.)* Papirjár. —.— [illegible] ezüst jár. —.—. 6% magy. arany jár. —.—. Osztr. hitelrészv. 271.75. Osztr. államv.-részv. 291.—. Déli vasut részv. 118.75. Magyar galicz. vasut —.—. Váltóár Bécsre —.—. Magyar leszám. és váltóbank —.—. Osztr. arany-Ezüstjár. —.—. M. orsz. bankrészv. —.—. 5% osztr. papirjár. —.—. 4% osztr. aranyjár. —.—. 5% magyar papirjárad. —.—. Osztr.-magy. bankrészv. —.—. Károly Lajos 273.50. Erzsébet nyug. vasut —.— Tiszavidéki felsőbbs. kötv. —.— 4½% földh. záloglogl. —— Magy. hitelrészv. —.—. Magyar jelzálog hitelb. részv. .—.— Szilárd.

London, jul. 31. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Egyiptomi 52.50 utóbb 49.12, spanyol 27.18, török 10.81, ottomán bank 18.87, osztr. déli vasut 11.68, olasz járadék 86.18, *magyar 4%-os aranyjáradék* 73.37. Lanyha.

London, jul. 31. (Megnyitás.) Conzol 99 13/16, lombárd —.—, osztr. aranyjáradék —.—.

KÜLFÖLDI ÁRUTŐZSDÉK.

Berlin, julius 31. *Buza, rozs* és *zab* szilárd. *Rozs* és *szesz* emelkedik, *olaj* nyugodt.

Páris, jul. 31. *Buza* emelkedik; *liszt* nyugodt. *Olaj* bágyadt. *Szesz* szilárd. Időjárás: derült.

Külföldi árutőzsdék zárlata.

Gabonaszállitási dij waggon-rakományokban 100 kilokint értendő. Beviteli vám Németországba 100 kilo buzáért, rozsért és zabért 1 márka, árpáért, tengeriért és bükkönyért ½ márka, lisztért 3 márka, malátáért 1.20 márka. Beviteli vám a Svájczba 100 kilo gabonáért 0.30 frank, malátáért 0.60 frank, lisztért 1 frank. Átszámitási árfolyam a német piaczokra 100 márka vista 58 forint 75 kr. Párisra 100 frk vista 47 frt 75 kr.

Julius hó 31.		Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet utolsó zárlathoz képest osztrák ért.
PÁRIS.				
Buza	folyó hóra	28.60	13.66	— 0.38
—	augusztusra	28.30	13.51	— 0.15
—	szept.—októberre	27.50	13.13	— 0.05
—	utolsó 4 hóra	27.40	13.08	— 0.10
Liszt	folyo hóra	62.—	18.62	—.—
—	aug.-ra	61.80	18.55	— 0.07
—	szept.—októberre	59.25	17.79	— 0.17
—	utolsó 4 hóra	58.75	17.64	— 0.15
Olaj	folyó hóra	75.—	35.81	+ 0.12
—	aug.-ra	74.—	35.34	— 0.35
—	utolsó 4 hóra	76.50	36.53	— 0.12
—	első 4 hóra	77.—	36.77	—.—
Szesz	folyó hóra	61.75	32.12	+ 0.77
—	aug.-ra	60.50	31.45	+ 0.19
—	utolsó 4 hóra	54.50	28.36	— 0.11
—	első 4 hóra	54.50	28.36	—.—
Szállitási dij:	Budapestről	8.27	3.93	
—	« Bécsből	7.87	3.74	
BERLIN.				
Buza	juliusra	218.—	12.81	+ 0.08
—	szept.—októberre	199.—	11.69	+ 0.02
Rozs	helyben	—.—	—.—	—.—
—	juliusra	156.—	9.17	+ 0.06
—	julius—aug.-ra	—.—	—.—	—.—
—	szept.—októberre	148.50	8.72	+ 0.05
Zab	julius—aug.-ra	135.50	7.96	+ 0.03
—	szept.—októberre	134.50	7.90	— 0.03
Olaj	helyben	58.—	34.08	— 0.08
—	szept.—októberre	57.70	33.90	— 0.09
—	okt.—novemberre	—.—	—.—	—.—
Szesz	helyben	—.—	—.—	—.—
—	julius—aug.-ra	50.30	29.55	+ 0.21
—	aug.—szeptemberre	—.—	—.—	—.—
—	szept.—októberre	50.90	29.90	+ 0.17
Szállitási dij:	Budapestről	3.93	2.30	
—	« Bécsből	3.24	1.90	
STETTIN.				
Buza	juliusra	220.—	12.93	— 0.01
—	julius-aug.-ra	215.—	12.63	+ 0.05
—	szept.—októberre	200.—	11.75	+ 0.05
Rozs	juliusra	152.—	8.93	— 0.01
—	julius—aug.-ra	149.—	8.75	+ 0.05
—	szept.—októberre	146.—	8.58	+ 0.02
Olaj	juliusra	59.50	34.96	+ 0.27
—	szept.—októberre	58.50	34.37	+ 0.27
Szesz	helyben	50.—	29.38	+ 0.45
—	julius—aug.-ra	50.—	29.38	+ 0.57
—	aug.—szeptemberre	49.90	29.32	+ 0.51
—	szept.—októberre	50.10	29.43	+ 0.32
Repcze	szept.—októberre	270 —	15.86	+ 0.04
Szállitási dij:	Budapestről	4.81	2.50	
—	« Bécsből	3.62	2.10	
KÖLN:				
Buza	juliusra	22.30	13.10	— 0.01
—	novemberre	20.40	11.99	+ 0.11
Rozs	juliusra	15.30	8.99	+ 0.05
—	novemberre	14.90	8.75	+ 0.05
Olaj	helyben	32.50	38.19	— 0.03
—	októberre	30.50	35.84	+ 0.09
Szállitási dij:	Budapestről	5.95	3.45	

ÜZLETI TUDÓSITÁSOK

Marhavásár.

Bécs, (Szt.-Marx) jul. 31. (Messing testvérek távirati jelentése az «Egyetértés» részére.) Felhajtatott 2532 drb ökör és pedig 1492 drb magyar, 730 drb galicziai és 310 drb német ökör. — Fizettek *magyar* hizott ökörért 57—60 frt, első minőségüért 61—62 frt, galicziaiért 59—62, német hizott ökrökért 58—61 frt, kivételesen 62.50 frt, paraszt ökrökért 54—58 frt; legelőről került, nagyobbára magyar ökrökért 54—56.50 forint 100 kilogrammja után. Mivel 700 darabbal kisebb volt a mai felhajtás, mint a multkori, annak következtében igen élénk üzlet fejlődött ki és az árak 2—3 frttal javultak 100 kilója után. A vásár elején már a felhajtott áruk eladattak. Magyar ökrökért kaptak: Stern Ign. és társa 62 frtot, Mittelmann F. D. 62. Blau testvérek 61.50, Linczer és fia, 60—61.50, lugosi szeszgyár 61, Lederer és Kalman 61, Schlichting I. F. 61, Neumann testvérek 61, Friedmann és fia 60 frtot.

Páris (La Villette), jul. 27. A felhozatal szarvasmarhából igen nagy volt. A nagykereskedők ez alkalmat felhasználták, bár a kelendőség az utóbbi napokban igen kedvező volt, darabonkint 20—25 franknyi engedményt kieszközölni. Kedvezőbb hangulat volt a mai juhvásáron, mire a felhozatalok csekélyebbek voltak és egy élénkebb forgalom fejlődhetett ki és az árfolyamok ½ kilókint 2 centtel emelkedtek. Oroszországi áru ma több figyelemben részesült és javult árakon kelt. Felhajtva volt 8875 darab ökör és 18,429 darab juh; mig előbbiek 55—87 centig estek, utóbbiak 83—110 centig emelkedtek ½ kilókint. Magyar származásu juhok, miből 4215 darab hozatott fel, 100—102 cent., orosz (3760 darab) 88—92 cent. ½ kilókint. Eladatlanul maradt 121 darab ökör és 300 darab juh.

Termények.

Szeged, jul. 29. Zsirban a hangulat folyton lanyha és a mult héten kezdődött áresés a héten mérsékelt folytatását nyerte. Erősebb kinálat és gyenge kereslet mellett a forgalom igen jelentéktelen. Az élő sertések iránti hangulatból következtetve, további áresés zsirban épen nincs kizárva. Paprikás-szalonna valamivel olcsóbban kináltatik, mindenesetre csak kisebb quantumokban. Egyéb szalonnafajok hiányzanak. Mai jegyzéseink: Disznózsir 74—75 frt hordóval együtt. Paprikás füstölt szalonna szeletekben 67—68 forint. Paprikában a kereslet ismét gyengült. A tegnapi nagy esőnek hatása ezen növényre még bevárandó. Az árak szilárdan tartják magukat. Mai piaczi áraink: Kereskedelmi 24 frt. Középfinom 30—32 frt. Király 50—52 frt. Rózsa 105—110 frt. Csöves hiányzik. Szappan. Szegedi közönséges 32 frt. Szegedi töpörtő 36 frt 50 kr. Keményitő-árak a buzaárakkal párhuzamosan esnek. Áraink: Tüll: Anglais 24 frt 50 kr. Kristály 27 frt. Festő 12 frt 50 kr. Az árak Szegeden 100 kilónkint értendők.

Vidéki üzlet.

Szolnok, jul. 29. Az aratási és cséplési munkálatok nagymérvü előhaladása folytán a tegnapi hetipiaczon már igen élénk volt a forgalom. Azonban a behozatal és kinálat csaknem buzaterményre szoritkozott, miután gazdálkodók még nem fejezve be teljesen a dusan aratott buza cséplését a másodrendü terményeket még nem készithették eladásra. A behozott és eladásra kinált buza mennyisége mintegy 1000 métermázsáta tehető, mely helybeli gabonakereskedőink által a budapesti árutőzsdén beállott nagy árhanyatlások folytán csak kedvetlenül és leszállitott árakon vásároltatott meg. Legjobb minőségü buzáért fizetett 9.20, kevésbbé szép minőségüért 8.60—80, alsóbbrendü buza csak nehezen talált vevőre 8 frttól 8.50-ig terjedő árakon. Minőségre nézve a buza legsikerültebbnek nevezhető, nem ritkán találni 80—81 kilós minőségre is. A ma érkezett budapesti árjegyzések is 15—20 kr árhanyatlást és lanyha irányzatott jelentenek, a gazdálkodók érdekében fekszik tehát buza terményeiket mielébb elárusitani. *Rozsból* nem hozatott a piaczra semmi sem. — *Zab* is csak 2—3 kocsin volt kinálva, mely köblönkint számitva 4 frtért vásároltatott meg magánosok által. Itt figyelmébe ajánljuk a hatóságnak, hogy tiltassék be a régi köblönkint való árszámitás, mivel sok visszaélésre nyujt alkalmat. *Repcze* e vidéken kevés termett, a mi volt is, már el van adva, a piaczon nem is volt ebből kinálat, nagyobb vételek 11.80—12 frtos árban történtek. *Árpából* szintén kevés volt a kinálat, alig egy-két kocsi behozatala elkelt 6—6.50 krba számitva mmázsáját.

Rimaszombat, jul. 30. A tegnap tartott hetivásár alkalmával a gabonanemek és kapásnövények következőleg jegyeztettek: Buza 8.50—11.30 frt, feles 7.80—8 frt, rozs 6—6.50 frt, ezek métermázsánkint; árpa 3.70—4 frt, zab 3.10—3.30 frt, kukoricza 6.20—6.50 frt, burgonya 1.50—1.75 frt hektoliterenkint.

Rozsnyó, jul. 30. Hektoliterenkint: Buza 7 frt 50 kr. Rozs 5 frt 80 kr. Árpa 4 frt. Zab 3 frt 60 kr. Kukoricza 6 frt 70 kr.

Sziszek, jul. 29. (Az «Egyetértés» tudósitása.) Mióta uj gabona az őrlésre alkalmas, a kukoriczafogyasztás naponkint csökkent annyira, hogy a lefolyt héten már volt nap, melyen egy vaggon kukoricza is alig szállittatott el; mindez magyarázatát abban leli, hogy a horvát, krajnai és karinthiai szegény munkás nép megszünt ezen évben kukoriczakenyérrel táplálkozni, hanem kenyerét árpából késziti; mig buzáját egy szemig eladja. Az ugyszólván szünetelő fogyasztás mellett a készletek is igen kicsinyek, miért is áraink 8 frt 20 kr hajón bánáti áruért szilárdan maradnak; 2—3 nap mulva érkezik meg ez évben utolsó rakomány *kukoricza*. A felhozatalok buzában naponként növekednek és a következő árakon vétetik. Szlavoniai tiszta buza frt 8—8.25, horvát buza, minőség szerint frt 7—8 frtig. Időjárás esős; folyóink nagyon alacsony vizállásuak és csak nehezen, fél rakományokkal is alig hajózhatók.

Arad, jul. 30. Az arapi Lloyd heti tudósitása. A lefolyt hét első napjaiban majdnem tropikus forróság uralkodott, mig végre tegnap bekövetkezeti a várva várt eső, mely 24 órán át tartott és igy teljes joggal nevezhetjük a jelen évet felette áldottnak, mivel ezután már a kapás növények fejlődése is elvárható, melyek már veszélyezetteknek látszottak és a kukoricza és dohány is dus aratással kecsegtetnek. A gabonaüzletben már jelentékeny forgalmunk volt. Ugy látszik, hogy gazdáink az idén a korai aratás előnyeit felhasználják és minél hamarább kész árut a piaczra szállitani igyekeznek, mivel még most, mig külföldön csépelni kezdenek, aránylag magas árak érhetők el és ha azután a minden oldalróli kinálat kezdetét veszi, igen jelentékeny árhullámzások következhetnek be. *Buza.* A bő aratást tekintve, a behozatal még mindig csekély. A helybeli és uj-aradi hetivásárra alig 2000 métermázsa szállittatott be, mely minősége szerint 8 frt 25 kr. és 9 frt 50 krajczárjával adatott el mmázsánkint. Kiviteli számlára 4—5000 mm. elsőrendü tiszai 9.50—10 frtjával adatott el mmázsánkint, továbbá körülbelül 5000 mm. fogyasztási áru 8.50—9.50 frtjával mmázsánkint került eladásra. *Rozsból* még mindig csak csekély szállitmányok jönnek a piaczra és az előforduló tételek 6.20—6.60 frtjával mmázsánkint vásároltatnak össze. *Árpában* a behozatal és kinálat csekély. Néhány kocsirakomány 5—5.20 frtjával mmázsánkint adatott el. *Zab* még mindig hiányzik. Későbbi hónapokra 5 frtjával jegyezzük mmázsánkint. *Kukoricza* fogyasztási czélokra körülbelül 1000 mm. adatott el 7.60—7.70 frtjával mmázsánkint. *Szesz.* E héten jóllehet a kereslet nyugodtabb volt, mindazonáltal az árak nem változtak. Jegyzésünk készáruért nagyban 31 frt tizezer l. százalékként.

Szeged, jul. 28. A nyári vásár szokott a gabnaüzlet lendülésének nyitánya lenni s a vásár bekövetkeztét a mai gabonapiaczon szembeszökően észre lehetett venni. Az uj gabonanemek piaczraszállitása az áremelkedés folytán a hét folyamán teljes erővel megindult. A mai piaczon is volt elég, mi által a forgalom jelentékeny lendületet nyert. *Buza* mintegy 700 métermázsa jött piaczra, s a mily korán jött, oly hamar el is kapkodták 20—25 krral drágábban, mint a mult hetivásáron. A buza áremelkedésének a kivitelnagyobbodás oka. Buza áll ma: 9—9.30-on mm. *Rozs* a hanyatló ár folytán gyönge keresletnek örvend, mindazonáltal a behozott 150—200 métermázsányi csaknem egészen eladatott. A mai piaczon rozs ára egészen 6 frtig hanyatlott s ily árban is kelt. *Zab* a mi kevés behozatott, 6 frt 50 és 7 frtjával vásároltatott. E gabonanem leggyöngébben kerül piaczra s épen ez az oka, hogy ára tartja magát. *Árpában* a behozatal szintén nagyobb volt, 200 métermázsán fölül s 5 forint 40-től 6 frtig kelt. *Kukoricza* a mai hetipiaczon nem igen fordult meg. A mi kötések voltak, ezuttal is magtárakból és hajókból történtek. A holnap beálló nyári vásár a város minden piaczán észre volt vehető. A sertéspiacz látogatott volt, sok hizó hajtatott be. Takarmány nagy mennyiségben szállittatott piaczra. A baromvásár már ma oly népes volt, hogy bizton nagy forgalmat remélhetünk. A beltéri piaczok, nevezetesen: a zöldséges, a csirke, a szappan- és a vegyesáruk piacza élénk és látogatott volt.

B.-Csaba, jul. 29. (Az «Egyetértés» tudósitása.) A mai hetipacz a tegnapi országos eső miatt gyéren volt látogatva, a kinálat gyenge volt, vételkedv azonban szilárd, az árak mult hét óta 10—20 krral javultak. Eladatott *buza* 80—82 klg. piros 9.40—70-ig, sárgás 9.10—15. *Árpa* közönséges 4.80—5.20, finom 6.10—6.20. *Repcze* 13.25—13.50. *Zab* 6.20—6.30. *Tengeri* 7.50—7.60. Szalonna 85—86 frt.

BORÁSZAT.

— Az ó-budai fillokszera-irtás ma reggel akadály nélkül kezdetét vette; Ó-Buda megadta magát sorsának. Az erélyes hangu miniszteri rendelet hatásának tulajdonitják ezt a közigazgatási körök. A városhoz szombaton leérkezett min. leirat még az nap este kézbesittetvén a III. ker. elüljáróságnak, tartalmát még vasárnap reggel kihirdetni legczélszerübbnek ugy vélték, hogy a templomban a lelkész a szószékről mondotta el a leirat foglalatát s egyuttal ezen «alapigére» támaszkodva, oktató és csillapitó beszédet intézett a közönséghez. Ezen fillokszera-predikáczió után délelőtt 10 órakor a szőlőbirtokosok nagy gyülést tartottak az ó-budai városházán, a hol a rendelet ujra megmagyaráztatott, s különösen hangsulyozták azt a pontját, hogy a ki a hatósági közegeknek ellenáll, vagy őket veszélyesen fenyegeti, három évig terjedhető fogsággal bünhődik. A szőlőbirtokosok belenyugodtak a helyzetbe, s megválasztották bizalmi férfiaikat, a kik ellenőrző szereppel fognak müködni felváltva az irtási munkáknál. A választottak névsora ez: Láng Mátyás, Schlosser Mátyás, Haszman István, ifj. Krin Pál, Zeller Antal, ifj. Frey Mihály, Lindmayer Keresztély. Az elüljáróság intézkedett a rendeletnek 500 példányban kinyomatása és szétosztása iránt. A munkák ekép ma reggel, miután a szent-endrei, kalázi és békésmegyeri munkások százan megjelentek, a gyéritést megkezdték a nélkül, hogy valaki őket abban gátolni akarta volna. A helyszinén nagyobb számu gyalog és lovas rendőrség volt konczentrálva, de kisebb őrség hátrahagyásával ezek is eltávoztak. Az elüljáróság a hatóság által kivánt igazoló iratot, hogy a kedélyek felzavarásába nem folyt be, még tegnap beküldé a fővároshoz. Felelősség — ugymond az elüljáróság — őt nem terhelheti ez ügyben, mert minden felsőbb meghagyásnak pontosan eleget tett s a kedélyek lecsillapitására most is hathatósan müködött.

Az aratásról.

— Az «Egyetértés» tudósitóitól. —

*** Az aratás a Bánságban.** Az árvizi kellemetlenségek előtt a bánsági termés képezte jó részét Magyarország aratásának és kivitelre a tiszavidéki mellett a bánsági az, mely leginkább keresett. Évek során azonban a Bánság buzatermő rónáit viz boritá. Legtöbbször vetni sem lehetett, ha pedig vetés idején vizmentes volt a terület, a tavaszi esőzések alkalmával elveszett még az elvetett mag is. Sulyos csapás volt az minden egyes esetben a Bánság termelőire, de megérezte ezt az egész ország, mivel az átlagos termésnél a hiány szembeötlő volt, de azért is, mivel a kereskedelem kénytelen nélkülözni a Bánság kitünő fogyasztó közönségét. Az 1882-diki esztendő azonban a kövérok kövérje és nem legkisebb előnye az, hogy a Bánság is mint elsőrendü tényező szerepel. Ma már bizonyosnak vehető, hogy 1867 óta nem volt az ideihez hasonló termése sem az ország, sem a Bánságnak. A vetések aratás előtt oly pompásan állottak, mint a hogy jó esztendőben csakis a Bánságban állhatnak. A hol még le nem arathatnak, ott a karcsu szellő által ringatott buzaszalma alig képes a magvakkal telt kalászt föntartani és igy van ez nem csak a buza, hanem a rozs, árpa, zab és tengerinél is. De még a burgonya is ez idén ugy fejlődött, hogy majdnem sok az áldásból és a Bánságban már ma is gondod ad: mit csináljanak e fontos czikkekkel, hová tegyék? Ime a jó aratás árnyoldalai is. Magyarországban a jó aratás az elszegényedett, eladósodott, éhezés és nyomor által fizikailag és erkölcsileg hanyatlott népbe uj bátorságot önt. Ez a jó aratás most meglenne, de teljes boldogsága nincsen. Máris hiány van munkaerőben és e hiány könnyen kalamitássá fejlődhetik. 1867-ben is elveszett a termés nagy része, mert nem volt elegendő munkaerő. — Ott a szántóföldön rothadt el a sok élet, mert nem birták behordani: a cséplés, szintén munkaerő hiány folytán csak fölületesen eszközöltetett a tulajdonos nagy kárára, s tömérdek vagyon veszett el a pályaudvarokon, mert nem volt elegendő waggon a munkaerő, hogy a készletek kellő időben szállittathattak volna rendeltetésük helyére. Ez idén még jobb aratásunk van, mint 1867-ben, de 67 óta a munkaerő első sorban nem szaporodott — ha ugyan a kivándorlások folytán nem csökkent — de másod sorban, mire nagy szükség lett volna, nem képeztetett, ugy hogy az idei aratásnál, ha nem egészen is, legalább részben ismétlődhetnek a 67-ik szomoru tapasztalatok. A kormány, nevezetesen a keresk. miniszter intézkedett ugyan a vasutaknál és fölhivta azokat, hogy a szállitások akadálytalan eszközlésére tegyék meg a szükséges intézkedéseket, de ez az intézkedés magában véve még édeskevés. Mulhatlanul szükséges lenne, hogy a kereskedelmi miniszter kérje fel a hadügyminisztert, hogy esetleg bocsásson rendelkezésére katonai erőt és ha ezt kieszközölte, mire nézve alig foroghat fenn kétség. értesitenie kell a termelő közönséget, hogy munkaerő hiányában kérhet bizonyos megállapitott összegért katonai munkaerőt. Hogy a Bánság termése által oly bőségessé vált aratásunk meghozza gyümölcsét, szükséges, hogy a gabnakereskedők is legyenek egy kis tekintettel a termelő érdekeire. — Ne hunyjanak szemet az elől, hogy a mult heti esőzések Németország és Francziaország termésében lényeges kárt okoztak és ne feledjék, hogy Amerika ez idei konkurrencziája messze elmarad az előbbi évekéitől. Nagyon fontos tényezők ezek és kitünően kizsákmányolhatók hazai termésünk értékesitésénél. Tehát nemcsak észszerüség, hanem a termelő iránti kis méltányosság is — és aratásunk valósággal áldásossá fog válni hazánkra.

Algyógy, (Hunyadmegye) jul. 28. Az aratás folyamatban van, a behordás is meg van kezdve. Általában az eredmény szalmájában a várakozások mögött maradt. A kalászok elég nagyok és teltek, de az esőzések a levágva volt buzát szép szinétől megfosztották.

Topánfalva, (Torda-Aranyosmegye) jul. 28. Őszi vetések e vidék területén nem léteznek, a tavaszi vetések

aratása csakis augusztus hó második felében kezdetik meg; ezen vetések ez ideig egyátalában jó termésre mutatnak.

P.-Péteri, jul. 29. (Hacker Mihály tudósitása.) Noha a mai és tegnapi eső gazdáinkat nagyon visszatartja a berakodási és cséplési munkálatoktól, használt azt azonban mégis szivelnünk kell, még pedig örömest, mert a mit ottan veszitünk, kétszeresen visszanyerjük azt a tengeri, dohány és más kapásnövényeknél, mert ezekre, főképen pedig a tengeri és dohányra nagyon szükséges volt az eső. Előbbi most van a legválságosabb helyzetben, mivel némelyik most kezd kötni, némelyeknek pedig a szeme fejlődvén, legjobban kivánja az esőt, megis észlelhető máris a hatása, ugy ezen, mint a dohányon is, a mit a nélkül is nagynehezen ültethettek be kertészeink a féregtől, ritkán is kelt és eső hiányában is szenvedett, csak áldás lehet erre nézve is az eső. Burgonya, takarmány, répa és más eféle növényekre is a legjobb hatással van. Most már csak azt szeretnők, ha a jövő hétre nem terjedne ki az eső, hogy a félbehagyott munkát folytathatnók.

Pankota, (Arad m.) julius 25. A buza, rozs és árpa le van aratva, a zab most van aratás alatt. A behordás és cséplés mindenütt folyamatban van. Az időjárás mindenhez kedvező. A kukoriczára egy kiadó eső már kivánatos volna. A szőlők állása többnyire jó. *Egy uradalmi szőlőben a lisztharmat igen elterjedt.* A korai szőlő fajok már szinesedni kezdenek, sőt puhulnak is ugy, hogy augusztus hó közepén már érett fürtök várhatók.

Szász-Régen, (Maros-Tordamegye) jul. 25. Az árpa és rozs learattatott. Az őszi buza jövő héten fog sarló alá kerülni. Az őszi és tavaszi buza, ugy az árpa, valamint a zab is jó termést fog adni, a rozs közepest. Ha rövid idő mulva eső nem lesz, sarjuhoz épen nem lehet reménység. A kukoricza nagyban érzi a szárazságot.

Domoszló, jul. 25. Ma délután borzasztó viharral, dörgéssel és villámlással *rettentő jégesőnek* volt, mely mintegy 20 perczig tartott, azután felhőszakadássá változott. Roppant károkat tett szőlők, kukoriczák és egyéb künnlevő termesztményekben a jég, a szél és eső pedig a földön lévő buza, árpa és zab csomókban. A csomókat szétdulta a vihar, az eső pedig agyonáztatá. Oda van tehát a minőség. Épületek és kazlak a szél által megbontattak; az épületek falai a jég által levervék, az ablakok pedig betörvék. Sarjunkat beiszapolta a nagy ár, mely a hegyekből lehömpölygött. Sőt az ugarokban is sok a kár, lemossa a szántott földet. Egy szóval iszonyu rombolás történt alig egy óra alatt. Sok küzdelmünk van egész éven át az idő viszontagságaival, rosz akaratu emberekkel, rosz, lusta cselédekkel, fizetjük a rémséges nagy adót s ha egy kis termés (mert itt semmi különös termés nincs) mutatkozik, akkor meg mindennek hanyatlik az ára, a mit eladhatnánk, mint p. o. az idén, pedig ilyenkor kellene a gazdának tudni félre is tenni valamit, nem csak nagy keservesen megélni, mert hiába akkor a nagy ár ha nincs mit piaczra vinni. Már itt 8 frt 50 krért kérik a buzát, tehát 1/3 részével olcsóbban, mint tavaly, tehát hová jutunk! az előállitási költség pedig nagy, 1 frtos napszámot fizetünk, holott tavaly ilyenkor 60—70 kr, volt a napi bér. Tavaly is volt majdnem ennyi buzánk és hibátlan — az idén pedig circiter 1/5 részben üszögös! Megforditott a viszonyunk!

NAPIREND: Augusztus 1-én.

Naptár: Kedd. Róm. kath.: Vasas Szent-Péter. — Prot.: Vasas Szent-Péter. — Görög-orosz: (julius 20.) Illés próféta. — Zsidó: (ab. 16.) — Nap kél 4 ó. 42 p., nyug. 7 ó. 30 p. — Hold kél 8 ó. 17 p. este, nyug. 7 ó. 3 p. reggel. — Hold a föld közelében.
Pénzügyminiszter fogad d. u. 3—4.
Horvát miniszter fogad d. e. 10-től d. u. 2 óráig.
Üvegfestészeti kiállitás Kratzmann Ede müteremében (a füvészkert mellett) egész nap látható dij nélkül.
Muzeumban: régiségtár d. e. 9-től d. u. 1-ig.
Margitszigetre hajó indul fél óránkint. A szigeten katona- és czigány-zene.
Császárfürdőbe hajó indul óránkint.
Állatkert nyitva egész nap.

Kivonat a hiv. lap jul. 30-ki számából.

Árverések a fővárosban. Maurer Antal 14,280 frtra becs. ingatl. november 7 (torony-utcza 1). Hindy Géza 365 frtra becs. ingóságai aug. 2 (Lipót-utcza 52). Gaál József 379 frtra becs. ingóságai aug. 1 (nyár-u. 26).

Árverések a vidéken. Elek Sándorné 2264 frtra becs. ingatl. november 2 S.-A.-Ujhely. Milenkovics Szilárd 12,732 frtra becs. ingatl. aug. 26 Zsábár (Lugos). Kelner Kálmán 9120 frtra becsült ingatl. okt. 12 Sátoralja-Ujhely. Wenner Antal 3106 frtra becs. ingatl. november 6 Módos. Heim Mihályné 70 frtra becs. ingatl. szept. 25 Soroksár (pestvidéki tvszék).

Csődhirdetmények. Ehrenfeld Adolf n.-tapolcsányi lakos ellen, bej. szept. 11. Csődbiztos: Sándor Géza tvszéki biró, tömeggondnok: Szurovy László ügyvéd. Pakulár Mózes deési lakos ellen, bej. szept. 24. Csődbiztos: Bárány Lukács tvszéki biró, tömeggondnok: Munteanu Ágoston ügyvéd.

Csődmegszüntetések. Zimmerer Szidonia pancsovai lakos ellen. Fleischmann Fülöp moóri lakos ellen. Öszterreicher Sámuel szatmári lakos ellen. Friedmann József sz.-fehérvári lakos ellen.

Pályázatok. A temesvári kerületben postahivatali szolgai, — a pécsi m. kir. pénzügyigazgatóságnál segédszolgai, — Pecze-Szt.-Mártonban (Biharmegye), Gyöngyösön (Somogymegye) postamesteri, — a kolozsvári m. k. pénzügyigazgatóságnál pénzügyi fogalmazói, — a pozsonyi m. kir. pénzügyigazgatóságnál IV. oszt. adótiszti, — a szatmári m. kir. pénzügyigazgatóságnál iktatói, — a nagyszebeni m. kir. pénzügyigazgatóságnál II. oszt. fővámhivatali vámszedői és II. oszt. fővámhivatali ellenőri, — a maros-ujvári kir. főbányahivatalnál sóraktárőri, — a belényesi kir. jbiróságnál irnoki, — a kun-szent-mártoni kir. jbiróságnál joggyakornoki, — a felső-eőri kir. járásbiróságnál egy-egy irnoki, — a dettai kir. jbiróságnál irnoki, — a teregovai kir. jbiróságnál hivatali szolgai, — a kassai kir. pénzügyigazgatóságnál számgyakornoki, — Tölgyesen (Csikmegye) postamesteri, — a nagy-szebeni m. kir. pénzügyigazgatóságnál tiszti, — a pozsonyi m. kir. pénzügyigazgatóságnál III. oszt. számtiszti, — az orsovai m. kir. vám- és adófelügyelőségnél szemlészi, — a lipótvári kir. kerületi börtön igazgatóságánál napidijas, — a szeniczi kir. jbiróságnál irnoki állomásokra.

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos
Csávolszky Lajos.

IDEGENEK NÉVSORA.

Angol királynő szálloda.
Gr. Wolkenstein L. birt. Bécs.
Návay K. birt. Földeák.
Popovits-Pécsi S. birt. Becskerek.
Dencel G. gyáros München.
Radovanovits Gy. mgzó Ujvidék.
Becker R. p. tiszt Berlin.
Kaszaposits J. keresk. Belgrád.
Singer S. keresk. Pancsova.
Atancsiu K. keresk. Bukarest.
Vancás A. igazg. Zágráb.
Reitzer J. igazg. Szeged.
Marliere V. titkár Bukarest.
Wolf H. keresk. Naumburg.
Schnoor H. keresk. Lipcse.
Rechner L. keresk. Temesvár.
Pollák A. keresk. Becskerek.
Ruzicska B. keresk. Bécs.
Hormann M. keresk. Bécs.
Hüttelmayer J. keresk. Bécs.
Brunner M. keresk. Bécs.

Arany sas szálloda.
Mandl E. földb.-nő Nyirbátor.
Balázsovits K. mgzó Széchény.
Magyar P. közjegyző N.-Körös.
Goics L. közjegyző N.-Kövesd.
Bogdánovits J. jegyző Szolnok.
Ring M. gazdálk. Félegyháza.
Kelemen D. ker. segéd Bpest.
Dobray S. ker. segéd Szentes.
Deutsch N. keresk.-nő Arad.
Perinty F. utazó Szombathely.
Kedey Gy. hivat. Szeged.

Európa szálloda.
Pelton R. Guy birt. N.-York.
Spadon A. keresk. N.-York.
Babbod M. keresk. N.-York.
Kopstein J. keresk. Siófok.
Kis M. birt. Bécs.
Huber V. R. titkár Bécs.
Lichtner J. száll. t. Bukarest.
Eckinger L. mérn. Eszék.
Leiden K. orv. Hamburg.

Erzsébet szálloda.
Szirontay J. földb. Veszprém.
Erdélyi Gy. földb. Gödöllő.
Czápay Gy. ig. tan. Rózsahegy.
Pachinger A. tanár Kolozsvár.
Hadek J. tanár Privigye.
Szkokán S. tanár Rózsahegy.
Szunda V. tanár Eger.
Fényes K. ügyvédj. Arad.
Schön Anna ének-tan. Veszprém.
Mirka D. b. végreh. Csáktornya.

Fehér ló szálloda.
Knör L, földb. Gyulafehérvár.
Kopits A. földb. Szinaja.
Monsparth K. mérnök Laibach.
Poncheux J. titkár Páris.
Csefka M. utazó Prága.
Tupilka J. hivataln. Prerau.
Füzesi J. hivataln. Miskolcz.
Welzer A. jegyző Mácsa.
Wimmer Gy. vállalk. Bécs.
Findelstein J. mgzó Csernovitz.
Kászonyi K. mgzó T.-Szt-Miklós.
Kopetzki M. mgzó Bukovina.
Schenk E. keresk. Debreczen.
Strasser J. keresk. Mende.
Weisz A. keresk. Bécs.

Fehér hattyu szálloda.
Freund W. mgzó Bécs.
Reiner S. birt. Pásztó.
Horowitz birt. T.-Süll.
Daniberg S. birt. Szered.
Krausz J. keresk. Somogy.
Lichter J. keresk. Kecskemét.
Lichter M. keresk. Esztergom.
Christ M. keresk. Libschitz.
Koch L. tollker. Temesvár.

Hungária szálloda.
Manheimer Gy. mgzó Chicago.
Zemlinszky R. igazg. B.-Bánya.

Holzwarth-Frohner száll.
Tomsevits A. ép. vállalk. Bécs.
Jenni K. tanár Bécs.
Telscher E. tanár Bécs.
Imro J. szinésznő Bécs.
Eder J. gyáros Bécs.
Obweger K. keresk. Bécs.
Recht A. keresk. Bécs.
Mahatschek F. keresk. Bécs.
Thönen F. keresk. Offenbach.
Heber W. keresk. Wintersdorf.
Külle C. keresk. Tirgovisti.
Horn M. keresk. Esztergom.
Foca J. mgzó Galacz.
Pollák H. keresk. Arad.
Klein J. keresk. Kassa.
Steiner A. keresk. N.-Várad.

István föhg. szálloda.
Gr. Wilczek E. földb. Erdőkürt.
Kőváry J. földb. Kassa.
Lamm B. földb. F.-Nyék.
Spida A. mgzónő Zimony.
Braun I. keresk. Zenta.
Hirschenhauser M. urnő Zenta.
Hirschenhauser M. mgzó Zenta.
Vass L. gazdász Keszthely.
Herzog S. keresk. Bécs.

London szálloda.
Saus F. mérn. Pozsony.
Fekete S. ügyv. Bécs.
Brünauer S. keresk. Bécs.
Gwis K. keresk. Bécs.
Pollák J. keresk. Arad.
Pollák A. keresk. Prága.

Magyar király szálloda.
Sáry M. birt. Veszprém.
Rayal M. mgzó Eszék.
Bubák K. mérn. Kőrös.
Pavek J. mérn. Grácz.
Storno F. mérn. Sopron.
Schwabik J. festő Tevel.
Lenk W. hivat. Besztercze.
Siebenrock G. főhad. Fehérvár.
Hubert L. keresk. Verbász.
Tauber A. keresk. Pancsova.
Melicher M. keresk. Kolin.
Rosenfeld M. keresk. Cservenka.
Pirotti A. keresk. Nápoly.
Schlesinger J. keresk. Győr.
Breuer B. keresk. Tata.
Gottlieb M. keresk. Szegzárd.
Weis S. keresk. Bécs.
Jarynes R. keresk. Bécs.
Menzer keresk. Bécs.
Braun S. keresk. Bécs.
Koblicsek F. utazó Brünn.

Nemzeti szálloda.
Klemauer K. birt. Högyész.
Steur J. birt. Gyöngyös.
Breuer A. mgzó Sopron.
Iványi E. tanár M.-Óvár.
Novotny E. keresk. Nimburg.
Flakel F keresk. Melnik.
Schwarz M. keresk. N.-Várad.

Orient szálloda.
Halász L. földb. Iszkász.
Bogdán J. földb. Szalonta.
Gregora A. földb. Zimony.
Sztojcsics J. földb. Szemendria.
Stern A. gőzmtul. Verpelét.
Weigang G. tanár N.-Károly.
Kovács K. keresk. N.-Várad.
Tussai J. vas. főv. Kolozsvár.
Deutsch J. mgzónő Miskolcz.
Cammel T. mérn. London.
Bruder S. keresk. N.-Várad.
Heim E. keresk. Bécs.
Papp K. postatiszt Kolozsvár.

Páris szálloda.
Protits C. szerb főh. Belgrád.
Forray H. birt. Bojár.
Zopf H. gazdász Szabadka.
Stera A. gazdász Topolya.
Adler M. gazdász Topolya.
Stankó J. hivat. Tiflis.
Wolf G. keresk. Bukarest.
Schosberger J. keresk. Bécs.
Himler A. keresk. B.-Gyarmat.
Kohn A. keresk. Lugos.
Lang M. keresk. Brüx.
Trintschka A. keresk. Szófia.

Pannonia szálloda.
Ziska K. földb. L.-Káta.
Baranyay G. földb. Ér-Kőrös.
Lichtschein J. földb. Debreczen.
Kis B. földb. Kecskemét.
Márkusz F. mérn. Szarvas.
Dr. Bogdán J. orv. Losoncz.
Fugger J. H.-M.-Vásárhely.
Szilágyi B. aljárásbiró Homona.
Braun J. keresk. Miskolcz.
Lukatsik J. keresk. Ungvár.
Hoffman K. hivataln. Vukovár.
Szalkai Zs. hivataln. Bécs.
Kun S. pénztárnok Szarvas.

Vadászkürt szálloda.
Schweizer G. földh. M.-ország.
Gönczy S. földb. L.-Ujvár.
Koller J. pléb. Adony.
Simonffy E. pléb. Kolta.
Benz Gy. tanár Baja.
Dmitru J. tanuló Kaposvár.
Boros S. mérnök Makó.
Backofen H. mérnök Bécs.
Geiger A. mérn. Szabadka.
Farkas Ö. mgzó Nagyvárad.
Scheunstuel K. mgzó Bécs.
Vulkan K. mgzó Teplicz.
Szutrelly K. ügyv. Baja.
Petri F. orv. Grácz.
Wandrasek K. aszt. m. Kőszeg.
Ratmann J. hivat. Bécs.
Nagy L. keresk. Bécs.
Koppel K. keresk. Bécs.
Dnökert A. keresk. Bécs.
Havliczek F. keresk. Bécs.
Porzelius F. keresk. Passau.
Hammel J. keresk. Bécs.

Elhaltak Budapesten 1882. julius 30.

Mihálovszky Károly 30 év. napsz. utról agyhártyalob.
Klausz Anna 21 év. cseléd IX. k. malom-u. 44. phosphormérgezés.
Turner Mihály 46 év. kocsis VIII. k. homok-u. 10. tüdővész.
Wachtl János 28 év. kőmüves VI. k. rózsa-u. 80. tüdővész.
Predács József 4 év. IX. k. liliom-u. 48 himlő.
Sebes Kálmán 17 év. asztalos VIII. k. Stáhly-u. 13. hagymáz.
Holbok József 2 év. VIII. k. üllői-ut 52. himlő.
Wasztl Anna 34 év. cseléd VII. k. szegényház tüdővész.
Hermann Adolf 31 év. napszámos V. k. nádor-u. 84. tüdővész.
Varga József 42 év. szolga VIII. k. óriás-u. 13. kimerülés.
Tusk Karolina 6 év. VIII. k. üllői-ut 40. himlő.
Lander Czeczilia 32 év. cseléd VI. k. gümőkór.
Steilinger Ferencz 46 év. napsz. VI. k. szerecsen-u. 33. béllob.
Kvassay József 69 év. mgzó I. k. uri-u. 10. szivbaj.
Paczala Zsuzsánna 42 év. cseléd I. k. akáczfa-u. 17. vizbefulás.
Reichmann Márton 64 év. keresk. izr. kórház aggkór.
Falkenstein Henrik 1 év. ügynök fia VI. k. sziv-u. 18. kanyaró.
Löffler Katalin 10 év. IV. k. Lázár-u. 9. agylob.
Garamy Rezső 3 év. tanár fia IV. k. lövész-u. 20. agykérlob.
Vitális Szilárd 67 év. keresk. V. k. zöldfa-u. 27. tüdőlob.
Tomala József 3 év. napsz. fia IX. k. tüzoltó-u. 35. himlő.
Szelics József 4 év. IX. k. üllői-ut 65. bélhurut.
Krausz Irma 15 év. bérkocsis leánya IX. k. üllői-u. 88. tüdővész.
Handkam A. 43 év. pálinkamérő VI. k. szerecsen-u. 15. elvérzés.
Matraun Katalin 53 év. II. k. oszlop-u. 16. rák.
Borbély György 51 év. hivataln. VIII. k. Mária-u. 27. tüdőgümő.
Posch-Höcker Zsófia 47 év. hiv. neje I. k. orsz. tébolyda tüdővész.
Prank Mária 42 év. cseléd II. k. irgalmas kórház tüdőgümő.
Freund Fülöp 39 év. keresk. I. k. orsz. tébolyda kimerülés.

NYILT-TÉR.

Az általános közkedveltségben részesült
mohai ÁGNES forrás
hazánk egyik legszénsavdúsabb
SAVANYUVIZE
friss töltésben mindenkor kapható
ÉDESKUTY L.
m. k. udv. szállitónál, Budapest, Erzsébet-tér 7.
Ugyszintén minden gyógyszertárban, füszerkereskedésben és vendéglőben. 4142

HORN LAJOS
irodája és raktárai mától fogva
Fő-út 16. szám. 4422

STEINER FRANCZISKA,
NEUMANN BELA,
JEGYESEK
BUDAPEST 4419 GYÖMRŐ

SZINHÁZAK ÉS MULATSÁGOK.

A nemzeti szinház aug. 11-ig zárva.

NÉPSZINHÁZ.

Budapest, augusztus 1-én:

MISS AENEA, „La mouche d'or, a párisi Chatelet és a londoni Gaiety szinház tagja, mint vendég.

Uj kiállitással és uj szereposztással:

Sztrogoff Mihály utja Moszkvától Irkuczig.

Látványos szinmü zenével, dalokkal és tánczczal 10 képben. Jules Verne után irta Csepreghy Ferencz.

A diszleteket festette Lehmann Mór, a gépezeteket Galó György népszinházi főgépész készitette. A fényes' uj jelmezek Hamari György főruhatáros felügyelete alatt, a népszinház szabóműhelyeiben készültek.

Személyek:

Az orosz czár	Toldi	Rendőrkáplár	Sánta
Az orosz nagyh.	Ditrói	Szangária	Vidorné
Kisoff	Komáromi	Zirzó	Tornyai A.
Rendőrminiszt.	Füredi	Zsolma	Angyal Elvira
Sztrogoff Mihály	Tihanyi	Libusza	Tóvári Anna
Ogareff Iván	Szabó	Jelfa	Galantai M.
Jolivet	Eöry	Postamester	Baranyai
Bluni	Solymosi	Ibrahim	Kiss
Feofár	Komáromi J.	Mustafa	Behumi
Dr. Feodor	Kovács I.	Kongó	V. Kovács
Nádia	Nagy Ibolyka	Egy paraszt	Izsó
Voronczoff	Izsó	1-ső kocsis	Ridegvéri
R.-főnök Irkuczb.	Marton	2-ik »	Fényes
Telegrafus	Ujvári	1-ső köztatár	Füredi
Vaszili	Hatvani	2-ik »	Barna
Marfa	Pártényiné		

A hetedik képben:

I. A tatár kán bevonulása. Nagy ünnepélyes diszmenet a kán udvara és hadserege által.

II. Az arany légy, Miss Aenea légi táncza Gundlach Károly balletmester a népszinház balett iskolájának közremüködésével.

Kezdete 7½ órakor.

Holnap, augusztus 2-án.

A furcsa háboru.

Operett 3 felv.

FŐVÁROSI SZINKÖR.

Budapest, augusztus 1-én.
TAMÁSSY JÓZSEF vendégjátékául:

A CSIKÓS.

Népszinmü. — Személyek:

Karvasiné	Göncziné	Szárnyai	Fehérváry
Asztolf	Morvai	Márton	Kendy
Bencze	Sándor	Bálint	Veress
Andris	Tamássy J.	Főbiró	Földesi
Rozsi	Várai M.	Georges	Réthy

Kezdete 7 órakor.

IDŐJÁRÁS julius 31. reggel 7 órakor.

Az időjelző-intézet távirati jelentése

Állomások	Légnyomás mm 700 +	Szél iránya és ereje (1—12)	A hőmérséklet Celsius-fokban	Csapadék mm	Felhőzet
Arad	62.1	DK 2	+ 17.9	—	◑
Besztercze	62.1	◎	+ 18.1	—	○
Beszterczebánya	62.0	D 2	+ 17.6	6	◕
Budapest	63.4	ENY 2	+ 17.6	—	◑
Csáktornya	65.1	E 1	+ 15.8	3	●
Debreczen	63.1	◎	+ 16.8	—	◕
Eger	—	E 1	—.—	—	●
Eszék	—	—	—	—	—
Fiume	61.8	E 1	+ 18.6	50	○
Késmárk	62.5	D 2	+ 15.8	23	◕
Keszthely	64.3	NY 2	+ 16.6	7	◑
Kolozsvár	63.6	NY 1	+ 15.0	—	○
Magyar-Óvár	64.8	ENY 4	+ 15.3	6	●
Mármaros-Sziget	61.9	DK 1	+ 15.0	—	○
Nagy-Enyed	61.8	EK 1	+ 17.5	—	○
Nagy-Szeben	62.8	ENY 1	+ 15.6	—	○
Nagyvárad	—	—	—.—	—	—
Orsova	63.2	DK 2	+ 16.0	—	○
Pancsova	61.9	DK 1	+ 18.9	—	◔
Selmeczbánya	63.9	NY 4	+ 13.8	9	◕
Sopron	—	—	—.—	—	—
Szatmár-Németi	62.0	K 2	+ 17.2	—	◔
Szeged	—	—	—.—	—	—
Sepsi-Szt-György	—	◎	+ 23.1	—	○
Szolnok	62.3	◎	+ 17.2	—	◑
Temesvár	—	DNY 1	+ 22.0	—	◑
Trencsén	—	◎	+ 15.5	3	◔
Ungvár	61.8	E 4	+ 17.4	—	◔
Zágráb	—	—	—.—	—	—
Bécs	64.9	NY 3	+ 14.2	1	●
Bregenz	68.2	D 2	+ 12.9	5	◕
Lesina	61.9	E 1	+ 23.6	—	○
Pola	62.3	◎	+ 20.7	7	◔
Prága	63.3	DNY 5	+ 13.6	—	●

Áttekintése a mai időjárásnak:

Európában: A nagy légnyomás (766—768) a kontinens nyugati, a közepes légnyomás (760—761) annak keleti részében van. — Mérsékelt szelekkel az idő nyugaton és délen derült; Közép-Európában és északkeleten változó felhőzet mellett helyi esők vannak. A hőmérséklet nagyobbodott.

Hazánkban: Többnyire északi és északnyugati, részben délkeleti mérsékelt szelek mellett a hőmérséklet kissé nagyobb lett; a légnyomás fölebb szállt. — Az idő délen közepes derült; északon napos, felhős-borússal változó. Esők itt-ott gyérebben voltak, Fiuméban és Késmárkon jelentékenyebb mennyiségben.

Kilátás a jövő időre:

Hazánkban: Többnyire derűs, felhős-borússal változó időt várhatni, helyenkint esővel.

Vasut-közlekedési utmutató.

A vonat indul	A vonatok minősége	Indulási idő
Az osztrák államvasut indóházából		ó. p.
Budapestről, Érsekujvár, Pozsony, Bécs	személyv. futárvon. személyv. futárvon.	9.30 este 8.30 regg. 9.20 regg. 2.10 d. u.
Bpestről, Vácz, Esztergom-Nána, Ersekujvár	vegyes v.	12.05 d. e.
Bpestről, Vácz, Esztergom-Nána	omnibusv.	5.— d. u.
Budapestről, Czegléd, Szeged, Temesvár, Karánsebes, Verciorova	személyv. futárvon. személyv.	6.15 este 10.10 este 6.55 regg.
Budapestről, Czegléd, Debreczen, Miskolcz, Kassa	személyv. személyv.	6.35 este 8.— regg.
Budapestről, Czegléd	omnibusv.	3.— d. u.
Bpestről, Czegléd, Szolnok, Püspökladány, N.-Várad, Kolozsvár, Brassó, Predeal	futárvon.	10.10 este
Bpestről, Czegléd, Szolnok, Arad, N.-Szeben, Brassó	személyv. személyv.	6.35 este 8.— regg.
A magyar államvasut (losonczi) indóházából		
Budapestről, Hatvan, Salgó-Tarján, Losoncz, Zólyom, Ruttka	gyorsvon. személyv. személyv.	6.34 regg 7.31 regg. 5.40 d. u.
Bpestről, Gödöllő, Hatvan, Miskolcz, Kassa	személyv. vegyes v. gyorsvon.	7.31 regg. 8.49 este 11.— éjjel
Budapest, Szolnok, P.-Ladány, Nagy-Várad, Kolozsvár, Brassó, Predeal	személyv. gyorsv.	8.— regg. 9.45 este
Budapest-Nagyvárad	vegyesv.	6.46 este
Budapestről, Gödöllő Hatvan	helyivon.	2.50 d. u.
Budapestről Gödöllőre	helyivon.	10.18 d. e. 12.00 d. u.
Budapest, Rákos, Ujszász, Szolnok	személyv. vegyes v. gyorsvon.	8.00 regg. 6.46 este 9.45 este
A déli vasut (budai) indóházából		
Bpestről, Székesfehérvár, Kanizsa, Pragerhof	személyv. gyorsvon. vegyes v.	7.10 regg. 5.— d. u. 7.45 este
Budapest-Székesfehérvár	vegyes v.	11.00 d. e. 7.45 este
A vonat megérkezik	A vonatok minősége	Megérkezési idő
Az osztrák államvasut indóházába		
Bécs, Pozsony, Érsekujvár, Budapestre	futárvon. személyv. futárvon. személyv.	2.31 d. u. 5.42 d. u. 9.41 este 5.57 regg.
Ersekujvár, Esztergom-Nána, Vácz, Bpestre	vegyes v.	11.51 d. e.
Esztergom-Nána, Budapestre	omnibusv.	8.30 este
Verciorova, Karánsebes, Temesvár, Szeged, Czegléd, Budapestre	személyv. futárvon. személyv.	8.40 este 7.30 regg. 8.45 regg.
Kassa, Miskolcz, Debreczen, Czegléd, Bpestre	személyv.	7.55 regg.
Predeal, Brassó, Kolozsvár, N.-Várad, Püspök-Ladány, Szolnok, Czegléd, Budapestre	futárvon.	7.30 regg.
Brassó, N.-Szeben, Arad, Szolnok, Czegléd, Budapestre	személyv. személyv.	7.43 este 7.55 regg.
Czeglédről-Budapestre	omnibusv. vegyes v.	1.45 d. u. 5.20 este
A magyar államvasut (losonczi) indóházába		
Ruttka, Zólyom, Losoncz, Salgó-Tarján Hatvan, Budapestre	személyv. személyv. gyorsvon.	8.50 regg. 8.00 este 10.14 este
Kassa, Miskolcz, Hatvan, Gödöllő, Budapestre	személyv. vegyesv. gyorsvon.	8.00 este 6.33 regg. 7.18 regg.
Predeal, Brassó, Kolozsvár, Nagyvárad, P.-Ladány, Szolnok, Budapest	gyorsv. személyv.	7.30 regg. 7.22 este
Nagyvárad, Budapest	vegyesv.	7.55 regg.
Hatvan, Gödöllő, Budapest	helyivon.	10.36 d. e.
Gödöllő Budapest	helyivon.	6.39 este 9.08 este
Szolnok, Ujszász, Rákos, Budapest	gyorsvon. személyv. vegyes v.	7.30 regg. 7.22 este 7.55 regg.
A déli vasut (budai) indóházába		
Pragerhof, Kanizsa, Székesfehérvár, Bpestre	vegyes v. gyorsvon. személyv.	8.13 regg. 11.35 d. e. 8.47 este
Székesfehérvárról-Budapestre	vegyes v.	1.58 d. u.

FRANKLIN-TARSULAT KÖNYVNYOMDÁJA.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései julius 31.

Minőségi súly hektoliterenkint — 100 kilogrammnak ára

Faj	Irányzat	78 kg frttól	78 kg frtig	79 kg frttól	79 kg frtig	80 kg frttól	80 kg frtig	81 kg frttól	81 kg frtig	kg frttól	kg frtig	kg frttól	kg frtig	kg frttól	kg frtig	kg frttól	kg frtig
bánsági buza uj	szilárd	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	— —	— —	— —	— —
tiszavidéki «	«	9.95	10.05	10.05	10.20	10.25	10.30	10.35	10.45	—.—	—.—	—.—	—.—	— —	— —	— —	— —
pestvidéki «	«	9.85	9.95	9.95	10.10	10.15	10.20	10.25	10.35	—.—	—.—	—.—	—.—	— —	— —	— —	— —
fehérmegyei «	«	9.85	9.95	9.95	10.10	10.15	10.20	10.25	10.35	—.—	—.—	—.—	—.—	— —	— —	— —	— —
m. északi «	«	9.55	9.65	9.70	9.75	9.80	9.85	9.90	9.95	—.—	—.—	—.—	—.—	— —	— —	— —	— —

Gabona	Ó vagy uj	Faj	Irányzat	Minőségü suly hektoliterenként	100 kg ára frt -tól	kr.	frt -ig	kr.
rozs	uj	—	lanyha	70—72	6	80	7	—
árpa	«	takarmány	szilárd	60—62	—	—	—	—
«	«	égetni való	—	62—64	—	—	—	—
«	«	sörfőzdei	szilárd	64—66	—	—	—	—
zab	«	—	«	37—40	7	—	7	15
tengeri	ó	bánsági	lanyha	75	7	70	7	75
	«	másnemű	«	73	7	65	7	70
köles	ó	—	«	nélkül	—	—	—	—
káposzta-repcze	uj	—	«	—	13 3/8	—	13 7/8	—
bánsági repcze	«	—	«	—	—	—	—	—

Szokvány gabona, határidőre

Gabona	Irányzat	Határidő	pénz frt	kr.	áru frt	kr.
buza	lanyha	tavaszra	9	78	9	82
	«	őszre	9	50	9	55
	«	julius—aug.-ra 1882.	7	65	7	70
tengeri	«	máj.—juniusra 1883.	5	85	5	87
zab	«	tavaszra	6	34	6	36
	«	őszre	6	15	6	17
repcze káposzta	«	aug.—szeptemberre	14 3/8	—	14 3/8	—
« bánsági	—	julius—augusztusra	—	—	—	—

ÉRTÉKPAPIROK

ÁLLAMADÓSSÁG.

		Utolsó árkelet pénz	áru
Magyar királyi aranyjáradék adómentes	6%	119.75	120.—
Magyar királyi aranyjáradék adómentes	4%	88.45	88.75
Magyar papirjáradék adómentes	5%	87.—	87.30
Magyar vasuti kölcsön à 120 frt o. ért. (300 frank)	5%	134.75	135.25
Magyar vasuti kölcsön 120 frt egyes darabokban	5%	135.—	135.50
Gömöri államvasuti záloglevelek	5%	— —	— —
Magyar 1869. keleti vasut állam-kötv. (elsőbbs.) adóm.	5%	91.25	91.75
Magyar 1873. keleti vasut arany v. ezüstb. (elsőbbs.) adóm.	5%	111.—	111.25
Magyar 1876. keleti vasut állam-kötvény aranyban	5%	95.75	96.25
Magyar királyi nyeremény-kölcsön 100 frt		121.50	122.—
Magyar királyi nyeremény-kölcsön 50 frt		120.—	121.—
Tiszai és szegedi kölcsön	4%	110.75	111.25
1871-iki magyar állam-kölcsön-kötvény font sterlingben	5%	— —	— —
1873-iki magyar állam-kölcsön-kötvény font sterlingben	5%	— —	— —
Magyar földtehermentesitési kötvények	5%	98.50	99.25
Magyar földtehermentesitési kötvények 1867. záradékkal	5%	97.75	98.25
Magyar földtehermentesitési kötvények temesi	5%	98. -	98.50
Magyar földtehermentesitési kötvények 1867. záradékkal	5%	97.—	98.—
Magyar földtehermentesitési kötvények horvátországi	5%	- -	— —
Magyar földtehermentesitési kötvények erdélyi	5%	98.25	99.—
Magyar országos jelzálog urbéri váltság kötvény (100 frt)	5%	93.—	94.—
Királyi horv.-szlavon jelzálog földváltsági kötvény (100 frt)		—.—	—.—
Szőlődézsmaváltsági kötvény (100 frt)	5%	97.75	98.25
Magyar királyi kamatozó kincstári utalvány 6 hóra (100 frt)		— —	— —
Egyesitett államadósság papirban	5%	77.—	77.25
Egyesitett államadósság ezüst kamat január—julius	5%	77.75	78.—
Egyesitett államadósság ezüst kamat april—október	5%	77.75	78.—
Osztrák aranyjáradék 4% kamat	4%	95.—	95.50
Osztrák papirjáradék, adómentes	5%	93.—	93.50
Osztrák államadósság, kisorsolással 1854-iki à 250 frt p. p.	4%	119.50	120.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1860-iki à 500 frt o. é.	5%	132.—	133.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1860-iki à 100 frt o. é.	5%	136.—	137.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1864-iki à 100 frt o. é.		172.—	173.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1864-iki à 50 frt o. é.		171.—	172.—
Pest város kölcsöne 1870-ből	6%	104.—	104.50
Pest város kölcsöne 1871-ből	6%	104.—	104.50
Budapest főváros 1880-iki kölcsöne	5%	98.25	98.75
Szerbiai nyeremény-kölcsön 100 frank	3%	35.50	36.50

RÉSZVÉNYEK.

Osztal. 1881-re		Befiz. frt	pénz	áru
	a) Bankok.			
12.—	Ált. magyar municipalis hitelint.	200	202.—	210.—
8.—	Angol-osztrák bank	120	—.—	—.—
9.—	Budapesti bankegyes.-részv.-társ.	100	111.—	112.—
— —	Franco-magy. bank felszámolása.	200	— —	— —
— —	Horvát leszámitoló bank	200	— —	— —
12.—	Iparbank, budapesti	100	58.—	60.—
— —	Központi ipartársulati hitelintézet	80	— —	— —
21.—	Magyar Általános Hitelbank	200	321.—	321.50
27½ frk	Magyar jelzálog-hitelbank	200	— —	— —
5.50	Magy. jelzáloghitelb. II. kib. id. e.	100	123.50	124.—
6.—	Magyar leszám. és pénzváltóbank	100	108.50	109.—
— —	Magyar országos bank részv.-társ.	100	—.—	—.—
17.50	Osztrák hitelintézet	160	318.75	319.—
38.30	Osztrák-magyar bank	300	825.—	830.—
13 —	I. magyar iparbank	150	188.25	188.75
45.—	Pesti magyar kereskedelmi bank	500	580.—	585.—
7.—	Sziszeki hitelbank	100	— —	— —
8.—	«Unio» bank	100	—.—	—.—
	b) Biztositó társulatok.			
— —	Bécsi biztositó társaság	200	280.—	285.—
— —	Bécsi élet- és járadék-biztos. társ	200	328.—	330.—
222.—	Első magyar ált. biztositó társ.	1000	3925.—	3975.—
— —	Foncière pesti biztositó intézet		46.50	47.—
— —	Magyar-franczia biztos. társaság	50	— —	— —
80.—	Pannonia viszontbiztositó társ.	300	1125.—	—.—
	c) Gőzmalmok.			
— —	Concordia gőzmalom	500	553.—	555.—
50.—	Első budapesti	500	1280.—	1300.—
— —	Erzsébet malom	200	222.—	225.—
— —	Hengermalom	500	610.—	615.—
10.—	Lujza	160	248.—	250.—
22.—	Molnárok és sütők	200	350.—	355.—
— —	Pannonia	1000	1140.—	1160.—
16.—	Viktória	300	433.—	435.—
	d) Közlekedési vállalatok.			
— —	«Adria» magy. tengeri hajózási részv.-t.		—.—	—.—
— —	Alföld-fiumei	200	175.50	176.50
— —	Báttaszék-dombovári	200	166.50	167.50
— —	Déli vasut	200	140.—	141.—
— —	Észak-keleti vasut	200	165.—	166.—
— —	Erdélyi vasut	200	163.50	164.50
— —	Győr-sopron-ebenfurti vasut	200	— —	— —
— —	Kassa-oderbergi vasut	200	150.—	151.—
— —	Magyar-galicziai vasut	200	160.50	161.50
— —	M. nyug. v. (székesf.-győr-gráczi v.)	200	168.—	169.—
— —	Osztrák államvasut	200	340.50	341.50
— —	Pécs-barcsi vasut	200	220.—	221.—
— —	Tiszavidéki vasut	200	248.50	249.50
6.—	Osztrák dunagőzhajózási társaság	500	— —	— —
28.—	Pesti közuti vaspálya	200	430.—	432.—
18.—	Pesti közuti vaspálya élv. jegy.		—.—	—.—
	e) Takarékpénztárak.			
4.—	Budapest III. kerületi	50	52.—	54.—
4.—	Czeglédi	100	— —	— —
33.—	Országos központi	300	535.—	542.—
300—	Pesti első hazai	1000	4750.—	4800.—
35.—	Egyesült Budapest fővárosi	200	538.—	542.—
30.—	Magyar ált. takarékp. részv.-tár.	100	— —	— —
— —	Pakracz-daruvár-kutjinai	50	— —	— —
	f) Különféle vállalatok.			
8—	Alagut	105	112.50	113.50
— —	Általános ipar-részvény-társulat	100	— —	— —
5 60	Általános waggon-kölcsönző társ.	80	90.—	90.50
— —	Franklin-Társulat könyvnyomda	150	155.—	157.—
40.—	Ganz és társa vasöntöde s gépgy.	400	670.—	675.—
26—	Gschwindt-féle szeszgyár	200	400.—	405.—
12—	Gyapjumosó és bizt. első magyar	200	—.—	—.—
25.—	Kereskedelmi testület épülete	210	— —	— —
40.—	Könyvnyomda «Athenaeum»	200	570.—	580.—
55.—	Pesti könyvny. részvény-társaság	500	780.—	800.—
8.—	Kőszén- és téglagyár (Drasche)	130	164.50	165.—
— —	Pesti épitő-társaság	85	— —	—.—
7—	Rimamurány-salgótarjáni vasmű	100	127.—	128.—
— —	Salgó-tarjáni kőszénbánya	100	115 —	115.50
16.—	Schlick-féle vasöntöde s gépgyár	200	228.—	230.—
— —	Schlick-féle vasönt. s gépgy. II. kib.		110.—	112.—
35.—	Serfőzde első magyar	400	650.—	655.—
30.—	Sertéshizlaló	200	325.—	330.—
— —	Sóskuti kőbánya	200	56.—	58.—
20.—	Spodium és csontlisztgyár	200	277.—	282.—
— —	Szálloda részvény-társaság	200	— —	— —
9.—	Tégla- és mészégető, ujlaki	200	109.—	110.—
— —	Téglagyár, kőbányai	160	265.—	266.—

ZÁLOGLEVELEK.

		pénz	áru
Magy. földhitelintézet papirérték	5½%	101.3/8	102.25
Magy. földhitelintézet papirérték	5 %	100.—	100.25
Magy. földhitelintézet papirérték	4½%	94.50	95.—
Magy. földhitelint. arany v. ezüst	5 %	120.25	120.50
Magyar jelzálogbank	5½%	102.—	102.50
Magyar jelzálogbank	5 %	98.25	98.75
Kisbirtokosok orsz. földhitelint.	5½%	— —	— —
Osztrák-magyar bank osztr. ért.	5 %	101.—	101.20
Osztrák-magyar bank osztr. ért.	4½%	100.75	101.—
Osztrák-magyar bank osztr. ért.	4 %	95.80	96.—
Pesti magyar kereskedelmi bank	6 %	101.25	101.75
Pesti magyar kereskedelmi bank	5½%	101.50	102.—
Pesti magyar kereskedelmi bank	5 %	99.—	99.50
«Albina» takarék- és hitelintézet	6 %	99.—	99.50

ELSŐBBSÉGEK.

	Befizetett frt		pénz	áru
Alföld-fiumei vasut (nagyvárad-északi vonala)	200	5%	96.75	97.25
Alföld-fiumei vasut 1874. kib.	200	5%	94.25	95.—
Báttaszék-dombovár-zákányi v.	200	5%	93.75	94.25
Dunagőzhajózási társulat	300	5%	— —	— —
Dunagőzhajózási társulat	100/200	6%	— —	— —
Észak-keleti vaspálya	300	5%	91.50	92.—
Észak-keleti vaspálya (aranyban)	300	5%	— —	— —
Észak-keleti vaspálya (aranyban)	1000	6%	— —	— —
Magyar-galicziai vaspálya	200	5%	— —	— —
Magy.-galicziai vaspálya II. kib.	200	5%	— —	— —
Magyar nyugati vasut (székesfehérvár-győr-gráczi vonal)	200	5%	— —	— —
Magyar nyugati vasut 1874. kib.	200	5%	— —	— —
M. vas. elsőbbs. beruh. aranyban	200/1000	5%	108.75	109.25
I. erdélyi vaspálya	200	5%	92.25	93.—
Győr-sopron-ebenfurti vasut	200	6%	— —	— —
Kassa-oderbergi vasut, ezüstben	200	5%	— —	— —
Kassa-oderb. v. (eperjes-tarn. v.)	300	5%	94.75	95.25
Kassa-oderb. v. (osztrák vonal)	200	5%	— —	— —
Kassa-oderb. v. (magyar vonal)	100	5%	— —	— —
Osztrák államvasut		5%	— —	— —
Tiszavidéki vasut		5%	— —	— —
Általános ipar-részvény-társulat	100	6%	— —	— —
Budapesti lánczhid	100	6%	103.50	104.—
Kőszén- és téglagyár kötvények	100	6%	— —	— —
Lloyd- és tőzsde-épület	100	5%	96.—	97.—

MAGÁNSORSJEGYEK.

	pénz	áru
Osztrák hitelintézet	177.—	178.—
Budavárosi sorsjegy	38.50	39.50
Keglevics sorsjegy	19.—	20.—
Pálffy sorsjegy	38.50	39.50

PÉNZNEMEK.

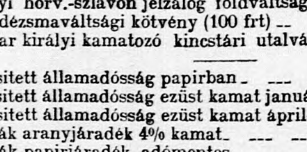
		pénz	áru
Császári királyi arany (vert)		5.65	5.67
Császári királyi arany (kör.)		5.63	5.65
Osztrák-magyar 8 frtos arany		9.54½	9.56½
20 frankos arany		9.54½	9.56½
Török aranylira		— —	— —
Osztrák és magyar ezüst		— —	— —
Német birodalmi bankjegy 100 márkányi		58.70	58.80
Váltók árfolyama (látra).	Bank-láb		
Német bankpiaczok 100 márk	4%	58.75	58.80
Amsterdam 100 hollandi frtért	3½%	99.50	99.70
Brüssel 100 frankért	4%	—.—	—.—
Páris 100 frankért	3½%	47.75	47.85
Marseille 100 frankért	3½%	— —	— —
Svájczi pénzpiaczok 100 frankért	4%	47.70	47.80
Zürich 100 frankért	4%	47.70	47.80
London 10 font sterlingért	3%	120.20	120.40
Szentpétervár 100 rubelért	6%	— —	— —
Milano 100 lire nouve ital.	5%	— —	— —

4302 **ÉRTESITÉS.**
Feiwel Lipót első magyar vasbutor-, kályha- és iskolapad gyári raktára jelenleg sugárut 30. sz. alatt van.

HAZAI IPAR

Legnagyobb raktár
svéd, strassburgi és ó-német (Renaissance) agyagkályhákban
takaréktüzhelyek
és kandallókban
a legelegánsabb kiállitással, gömöri tüzmentes agyagból, különböző nagyságban és szinben.
Mintarajzokat és árlapokat ingyen és bérmentve küld
MAYER EDMUND F.
első egri agyagkályha gyári társaság
központi raktára 4210
Budapest, V., Mária-Valéria-utcza 14. sz.

MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK.



ad 26,595/82. sz.

F. é. augusztus hó 15-től kezdve az alantabb felsorolt állomásainkról Zaizon fürdőhelyre (Brassó állomás) 33⅓%-al mérsékelt s egész október hó 15-ig érvényes II. és III. oszt. menettérti jegyek fognak kiszolgáltatni.

Jegykiadó állomások:

Budapest, Kolozsvár, Nagy-Szeben, Medgyes, Segesvár, Predeal.

Ezen menettérti jegyek gyorsvonatok használatára is jogositanak, a mennyiben azok az illető kocsiosztályokkal ellátvák.

Gyermekekre nézve a következő kedvezmények engedélyeztetnek:

Tiz éven aluli két gyermekért a II. és III. oszt.-ban egy II. illetőleg III. oszt. egész jegy váltandó.

Egy gyermek a II. kocsiosztályban egy egész III. osztályu jegygyel utazhatik.

Egy gyermek és egy felnőtt a III. kocsiosztályban egy II. oszt. jegy váltása mellett utazhatnak.

Minden menettérti jegy után menet- s jövetkor 25 kilogr. podgyász szabadsuly engedélyeztetik.

Ezen fürdőmenettérti jegyek visszautazásra csak az esetre jogositanak, ha azok a visszautazás előtt az illető fürdőigazgatóság bélyegével és a fürdőigazgató vagy helyettesének sajátkezü aláirásával ellátattak.

Budapesten, 1882. julius 29-én.

Az igazgatóság.

HALOTTAS KOCSIK
részletfizetés mellett is,
400 frttól feljebb, nagy mennyiségben állnak készen.
Uj ruganyos díszkocsik 200 frttól feljebb,
uj homokfutó kosárkocsik 130 frttól feljebb
jótállás mellett nagy mennyiségben állnak készen eladásra
BOGDÁN JOZSEF
kocsigyárosnál,
Budapest IX., páva-utcza 10, saját házában. 3466

A Franklin-Társulat kiadásában Budapesten megjelent és minden könyvárusnál kapható:
KISFALUDY SÁNDOR ÖSSZES REGÉI.
Két kötet a költő arczképével egy vászonkötetbe kötve.
Ára 1 frt 60 kr.

HIMFY SZERELMEI.
Irta
KISFALUDY SÁNDOR.
MÁSODIK KIADÁS A KÖLTŐ ARCZKÉPÉVEL.
Ára diszkötésben 2 frt.

Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban Budapest, himző- és kalap-utcza sarkán 1. szám.

MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK.

34,205. sz. **HIRDETMÉNY.**

Ezennel értesitjük a t. cz. szállitó közönséget, miszerint intézkedtünk, hogy Budapest állomásunkon ugyszintén a dunaparti teherpályaudvarban f. é. augusztus 15-től, f. é. szept. hó 15-ig kereskedelmi áruk:

Köznapokon reggeli 7 órától esteli 8 óráig vasár- és ünnepnapokon pedig reggeli 7 órától, déli 12 óráig vétessenek fel, — továbbá: hogy gabonatermelő vonalaink összes állomásain f. é. julius hó 30-tól kezdve bezárólag f. é. október hó 1-ig a gabonafelvétel vasár- és ünnepnapokon is eszközöltessék és pedig reggeli 7 órától déli 12 óráig.

Budapest, 1882. julius hó 27-én.

Az igazgatóság.

29345. sz.

Folyó évi julius hó 10-én megnyittatik a személy- és podgyász-forgalom közvetitésére szolgáló «Zágráb és Zdencina» között fekvő „Leskovac" nevü megállóhely.

Ezen megállóhelyre, melyen a vonatok 1 perczig megállanak, a személy- és vegyes-vonatok a következő időben érkeznek:

a 3. sz. vonat 7 óra 43 perczkor délelőtt
« 4. « « 9 « 01 « este
« 11. « « 5 « 16 « délután
« 12. « « 10 « 32 « délelőtt

E megállóhelyen menetjegyek nem fognak kiadatni, hanem ugy a személyek, valamint az uti-podgyász elszállitása utánfizetés mellett fog történni.

Budapest, 1882. julius hóban.

Az igazgatóság.

E rovatban *minden szó* beiktatása *2 krba* kerül, hirdetések után, melyek a hirdető félnek külön lakczimével is elvannak látva, még 30 kr. bélyegdij fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK

Minden hirdetésre felvilágositást a kiadóhivatal ad Levélbeli tudakozodásokra is pontosan válaszolunk, ha a válaszra szükséges postabélyeg beküldetik

Emmátul válasz: Tudvalevő lakásomra küld válaszod 1-ső szeptemberben. — Ha ellened vétettem, azt semmi más szándékból nem tettem: szeretlek, remegtem érted annyi az egész. — Örökké tied. 1900

Mivelt nő! Unalmas óráid, — ha kellemmel eltölteni óhajtod — küld leveleid e czimmel: «Fátyol s kelet!» poste restante Foca, Herczegovinában. 583

Egy 28 éves okleveles gyógyszerész, hogy magának családot és annak biztos jövőt alapitson nősülni óhajt, kivánsága egy oly — nálánál fiatalabb korú nővel egybekelni, kinek hozománya legalább 15 ezer forintot kitesz. Vallás nem határoz. Ajánlatok a kiadóhivatalba «Család» czim alatt küldendők. 595

Bolygó csillag Szaniszlon, két levelém hollète iránt intézkedtem, és ha az ujabbi kérdezősködés és utánnézésével sem jutna kezéhez, méltóztassék ajánlva Alvégiy Zsigmondnak Löcsén becses nevét megirni, igy talán csak fog sikerülni?» 1401

Házassági ajánlat. Egy 29 éves fiatal ember, hivatalnok 2000 frt évi jövedelemmel, egy fiatal, csinos külsejü és jó kedélyü hajadonnal komoly ösmeretséget óhajt. Levelek «Szótartás» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 1339

1882. Állami tisztv.selő 1500 frt fizetéssel, 26 éves, magas, barna, nősülési szándékból a férjhez menni óhajtó hölgyeket felkéri, vele kölcsönös titoktartás fogadása mellett levelezésbe lépni. A hajadonok 19 évnél, az özvegyek 23 évnél idősebbek ne legyenek s általános miveltséggel, továbbá a nő hivatásáról a családban tudomással és helyes felfogással birjanak. Szeressék a tisztaságot és rendet. Fényképet tartalmazó levelek «1882» alatt a kiadóhivatalba küldendők. — A fénykép válaszszal visszaküldetik. 1336

Komoly házassági ajánlat. Én 36 éves takarékos, nőtlen. 50.000 ezer forintot érő kastélylyal ellátott földbirtokkal birok. Egy krajczár adósságom sincs, mit tényleg ki tudok mutatni. Ohajtanék egy csinos jó erkölcsü 18—26 éves nővel házasságra lépni, a kinek legalább 15000 ezer forint értékü birtoka vagy készpénzhozománya van. Levelet (ha lehet arczképpel) az Egyetértés kiadóhivatalába kérem Dóri Elemér névvel czimezni. 1354

Eladás.

Egy teljesen jó karban levő 8 lóerejü gőzcséplőgép, most is munkálatban álló Sieglféle mozdony és Schutleworth-féle cséplővel eladó és azonnal átvehető. Bővebben a kiadóhivatal. 592

Egy a legjobb forgalomban levő tudakozó és elhelyező iroda, mely minden üzleti tőke nélkül egy családnak biztos jövedelmi forrást nyujt, elköltözés végett azonnal átadandó, bővebbet a kiadóhivatalban. 597

9000 lakossal biró mezővárosban 9—10.000 forintot forgalmazó, egy év óta fennálló jó vas- és vegyeskereskedés családi viszonyok miatt, kedvező feltételek mellett eladó. Hol? megmondja a kiadóhivatal. 594

Egy jó karban lévő azonnal használatba vehető Ruston-féle cséplő eladó. Bővebben a kiadóhivatalban. 1284

Borsod megyében, Sajónémeti helység határában fekvő 100 holdas birtok épületekkel együtt kedvező feltételek mellett eladandó. Bővebben e lap kiadóhivatalában. 1249

Egy jó karban levő 160 frtos Smith-féle szórvavetőgép 90 frton eladó. Bővebben a kiadóhivatalban. 1291

Egy 14 év óta fennálló, jövedelmező üzlet a vidéken eladatik. Az üzlet átvételéhez 2000 frt körül kivántatik. Az üzlet áll bor, festék, fűszer, liszt és rövidárukból; és pálinka mérés. Dohány kis-tőzsde: 1881-ik évben árultatott 7519 frt. Bővebben a kiadóhivatalban. 1324

Egy 8 éves, a legjobb karban levő 8 oktávás egészen uj szerkezetü zongora 250 frtért eladó. Bővebben a kiadóhivatalban. 1297

Ház eladás. A józsefváros józsef-utcza 7. sz. alatt az ujonnan épitett gróf Károlyi-féle palotával szembeni földszintes ház szabad kézből eladó. Bővebb értesités a háztulajdonosnőnél ugyanott. 553

Egy Clayton Schuttleworth-féle 10 lóerejü lokomobill, 42 czolos kettős malom állványnyal és minden szükségesekkel, Hornsbi-féle 10 lóerejü szortirozó cséglőgéppel eladó. Jelenben is munkában van és működésben, de örök áron azonnal átadható. Feltételek: ⅓ ár lefizetése egyességkötéskor, a hátrány 2—3 évre beosztva; rendes váltóra. Bővebben a kiadóhivatalban. 1341

Mágnás diszöltöny. «Schluff» bécsi magyar udvari diszöltöny szabónál készült magyar mágnás diszöltöny jutányosan eladandó. Bővebben a kiadóhivatalban. 578

Egy jó zongora jutányos árban kapható. Bővebben a kiadóhivatalban. 1238

Egy jó forgalmu, füszer és vegyes árukkal berendezett üzlet szerény föltételek mellett eladó. Bővebben a kiadóhivatalban. 1280

Szilágy megyében, 101 holdból álló első rendü tagositott nemesi birtok, a regale joggal és a szomszéd faluban létező 12 hold erdölegelővel együtt vagy e két utóbbi resz nélkül eladók. Bővebb felvilágositás a kiadóhivatal ad. 1256

Teljes gazdasági instrukczio 1000 holdra eladó. 10 szekér, 16 eke, vetőgépek, uj szecskavágó, répavágó, ezekhez göpli, — hengerek, létrák, kádak, nyári jászolok, s a. t. rosták, trieur, mázsamértékek s a. t. Bővebben a kiadóhivatalban. 582

Vétel.

Egy nagy és szép könyvszekrény azonnal megvétetik. Bővebben a kiadóhivatalban. 1289

Földszintes ház kerestetik megvételre a főváros pesti részén, istálló és kocsi szinnel. Ajánlatok ezen czim alatt «Ház 15» a kiadóhivatalban hagyandók. 1327

Alkalmazást nyer

Egy szép és jókedélyü 13—14 éves leányka kerestetik egy 4 éves fiu és egy 3 éves leányka mellé játszótársul. Szükséges, hogy az illető kávét is tudjon főzni és némi nevelése legyen. Bővebben a kiadóhivatalban. 1267

Nevelő, keresztény kerestetik vidékre, a magyar, német, franczia nyelv és zongora ismeretével. Évi fizetés 5—600 frt, uri ellátás. Ajánlatok «Confidentia» irodába ferencziekbazár 11. sz. alá czimzendők. 591

Egy plébánoshoz egy komoly, s erélyes, külső belső gazdálkodás értő, jól sütni tudó, s köréhez tartozó egyéb munkára, is hajlandó gyermektelen özvegy nő kerestetik. Bővebben a kiadóhivatalban. 1361

Egy ügyes gépész azonnal alkalmazást nyerhet. Bővebben a kiadóhivatalban. 1275

Egy fiatal nőtlen gazdatiszt, ki a gazdaságban való jártasságát bizonyithatja, ki a magyar és német nyelvet szóban és irásban, egy szláv nyelvet pedig szóban bir, azonnal alkalmazást nyerhet. Bővebben a kiadóhivatalban, 1252

Intelligens házasságközvetitő, ki a jobb polgári házakba bejárós, kerestetik. Levelek e lap kiadóhivatalához K. K. I. czim alatt intézendők. 572

Egy fiatal, jó házból való szolid leány, ki a főzést és belső házvezetést valamint a külső háziasszonyi teendőket is érti, azonnal alkalmazást nyerhet egy uri háznál. Bővebben a kiadóhivatalban. 1329

Egy ügyes gépész rögtön alkalmazást kaphat. Bővebben a kiadóhivalban. 1323

Egy plébániára gazdasszony kerestetik, ki biztositékot is képes adni. Levelek arczképpel «Plébános 1316» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 1316

Egy magasabb miveltségü jó házból való társalkodónő kerestetik, 30—35 éves, ki tökéletesen beszél francziául, angolul és németül, ki jól zongorázik s amellett a házi teendők körül is jártassággal bir. Levelek «Társalkodónő» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 1309

Egy vizsgázott, szakképzettséggel biró gépész azonnal alkalmazást nyerhet. Bővebben a kiadóhivatalban. 1317

Egy nőtlen kertész, ki a zöldséges és virágkertészetben jártas, ki a virágok szaporitásához és a teppich anlaghoz ért, ki az üvegház kezelést és dinnyetenyésztést ismeri, azonnal alkalmazást nyerhet, Bővebben a kiadóhivatalban. 1257

Egy közép korú nő, ki a háztartás minden ágában jártas, különösen a főzésben kitünő, szolid és jó bizonyitványokkal el van látva, vidéki uri háznál alkalmazást nyerhet aug. 1-től. Bővebben a kiadóhivatalban. 1273

Egy gépész kerestetik egy jó Shutleworth-féle gép mellé 60 frt havi fizetés és ellátással a cséplés tartamára. Bővebben a kiadóhivatalban. 1231

Négy gyermek mellé, 4—9 évesek, kerestetik egy rom. kath. erkölcsös, egészséges fiatal nő. Bővebben a kiadóhivatalban. 1279

Egy közép korú nő, ki a háztartás minden ágában jártas, különösen, a ki nagyon jól főz, és vasal, egy fürdői gyógyszertárban azonnal alkalmazást nyerhet. Bővebben a kiadóhivatalban. 1306

Egy csinos kaszirnő egy nagyobb vidéki városban szállodába fölvétetik. Havi fizetés 12 frt, teljes ellátás és ruhamosás. Bővebben a kiadóhivatalban. 1301

Egy vidéki gyógyszertárban 5—6 gimnaziumot végzett egyén gyakornokul elfogadtatik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1256

Alkalmazást keres

40 forintot annak, ki egy fiatal csinos külsejü nőnek állást szerez mint elárusitónő vagy házvezetőnő helyben vagy vidéken. Az illető 500 frt biztositékot is képes letenni értékpapirban. Ajánlatok a kiadóhivatalba «Értékpapir» czim alatt kéretnek, hol azonban a nő czime is megtudható. 590

Egy kitünően főző szakácsné alkalmazást keres a fővárosban. Bővebben a kiadóhivatalban. 1311

Hirlaphoz ajánlkozik egy nyelvtanár volt szerkesztő, bővebben a kiadóhivatal. 594

Egy gazdasszony, ki a külső és belső háztartásban jártas, sütni, főzni igen jól tud, baromfitenyésztéshez kitünően ért, alkalmaztatni óhajt; bővebben a kiadóhivatalban. 1359

Egy 32 éves munkás és takarékos nő, ki már 9 év óta egy helyen gazdatisztnél, a gazdasszonyi teendőket végzi, a főzést és sütést, a sertés és baromfitenyésztést valamint a tej, gazdaságot kitünően érti, szóval minden e szakba vágó teendőkben tökéletesen jártas, gazdasszonyi minőségben alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1362

Egy idősebb úrhoz gazdasszonyul ajánlkozik egy középkorú nő. Bővebben a kiadóhivatalban. 1342

Egy nőtlen gazdatiszt, ki a keszthelyi m. k. gazdasági tanintézetet elvégezte és jó bizonyitványokkal bir, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1347

Egy 39 éves igen nagy gyakorlattal biró gazdatiszt, szerény igények mellett alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1348

Egy nő, ki már 9 év óta önállóan vezet háztartást, mint gazdasszony ajánlkozik valamely uri házhoz. Bővebben a kiadóhivatalban. 1345

Egy 29 éves rom. kath. vallásu nő, ki minden nemü házi és kézimunkában teljesen jártas, az összes női munkákat érti, mint gazdasszony, vagy házvezetőnő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1350

Egy kaszirnő, ki e minőségben már volt alkalmazva, helyet keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1352

Egy középkorú nőtlen egyen, ki németül, francziául, és angolúl beszél és biztositékot is képes adni, mint házfelügyelő óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1349

Egy tisztességes özvegy nő, ki két évig vezette saját háztartását, ki a ház körül előforduló minden dologban jártas, valamely magányos urnál mint gazdasszony óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1334

Egy középkorú nő, ki a háztartásban jártas és kötelességtudó pontos, valamely plébániában, mint gazdasszony óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban, hol arczképe is megtekinthető. 1333

Nagyobb kereskereskedésbe gyakornokul fiatal emberek ajánlkoznak, kik ker. akadémiát végeztek. Bővebben a a kiadóhivatalban. 1337

Egy jó családból való, némi nevelésben és kézi munkában jártas, igen jó kedvü, csinos 14 éves leány, szerény föltételek mellett gyermekek mellé ajánlkozik. Bővebben a kiadóhivatalban. 1338

Egy szolid, jómodú családból származó közép korú nő, ki előkelő születése daczára minden a gazdaságba vágó dologban teljesen jártas, főzni igen izletesen tud, mint házvezetőnő vagy gazdasszony óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1360

Egy 25 éves nőtlen gazdatiszt, ki elvégezte a kir. gazd. tanintézetet s a gazdászat minden ágában jártas, jelenleg egy 10000 holdas uradalom központi gazdaságát kezeli, mely 1800 hold terjedelmü s melyben a gazdásznak minden ága képviselve van, megfelelő állást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1340

Egy jó nevelésü nő, ki a magyar és német nyelvet tökéletesen birja, és a háztartás minden ágában jártas, nemkülönben a kézi munkában is, egy úri házhoz mint házvezetőnő óhajt alkalmaztatni. Bővebbet a kidóhivatalban. 1366

Egy 30 éves özvegynő, rom. kath. gyermek nélkül, főzni jól tud, baromfiakkal elbánni, mosni, vasalni tud, egyszóval mindent mi egy nagyobb háznál előfordul, képes elvégezni, egy magányos urnál kivánt alkalmaztatni mint gazdasszony. Igényei roppant kevesek, csak jó bánásmód legyen és kötelességének minden esetre eleget fog tenni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1312

Egy 40—50 éves gazdasszony, ki minden gazdaszszonyi teendőkben jártas, ki az egész háztartást maga képes vinni, ki varrni is szépen tud, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1314

Okleveles gépész, vasuti mozdonyvezető, 21 éves nőtelen, ki beszél németül, magyarul és szlávul, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1320

Gazdasszonynak vagy házvezetőnek ajánlja magát egy jó családból származó, jó nevelésben részesült, a legjobb háztartás vezetésére képes, kertészetet, tejkezelést értő közép korú nő. Bővebben a kiadóhivatalban. 1321

Egy 36 éves szolid nő, ki a főzésben és háztartásvezetésben jártas, gondos és takarékos, mint gazdasszony vagy házvezetőnő óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1299

Egy 28 éves magas barna nő, ki a háztartás minden ágában jártas, mint gazdasszony óhajt valamely plébánián alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1307

Egy jó varrónő, ki azonban a háztartás minden ágában jártas, 24 éves, mint gazdasszony alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1300

Egy 46 éves nő, ki minden külső és belső munkát ért, mint gazdasszony óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1295

Egy a gazdaság minden ágában jártas már nem fiatal ember, mint ispán óhajt alkalmaztatni valamely urodalomban. Bővebben a kiadóhivatalban. 1294

Egy csinos szép művelt 27 éves fiatal asszony házvezetőnőnek ajánlkozik, aki a háztartás minden ágában jártas. Bővebben a kiadóhivatalban «Csinos gazdasszony» czim alatt. 1277

Egy könyvelő, ki néhány száz forint biztositékot is képes adni, és kinek szép irása van és magyarul, németül beszél, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1261

Egy 40 éves kereskedő, ki a füszer-üzletet minden ágában ösmeri, és képes olyat önállólag is vezetni, németül és magyarul egyformán beszél is ir alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1239

Egy tisztességes nő magányos urhoz, mint gazdasszony, vagy gyermekek mellé, mint felügyelőnő óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1328

Mágnásnál, 32 éves nőtlen müvelt fiatal ember jelenleg nagyobb uradalom személyi a gazdasági titkára, hason minőségben alkalmaztatni óhajt. Bővebben kiadóhivatalban, 1243

Egy gyakorlott gazdatiszt, ki egy nagyobb urodlomban 20 évig möködött m.nt nevelö tiszt, 52 éves, nős, alkalmazást keres. Bövebben a kiadóhivatalban. 1236

Egy csinos 26 éves jó módú fiatal nő, ki a házban előforduló minden teendő elvégzésében jártas, ki a külső és belső gazdálkodást egyformán érti, valamely plébánosnál, mint gazdasszony óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1251

Egy 23 éves özvegy nő, csinos külsővel, ki a háztartásban jártas, mint gazdasszony ohajtana alkalmaztatni valamely plébániaán. Bővebben a kiadóhivatalban. 1253

Gőzfürdő-szolga igen jól flotiroz, férj és nő, mindketten tapasztalt ügyességek és kedves maguk viseleteért igen kedvelt személyiségek jelenleg is gőzfürdöi szolgálatban vannak, kivánnak máshol alkalmazást nyerni, szintén gőzfürdőnél. Bővebben a kiadóhivatalban. 1247

Egy ügyes kertész, családos, kinek jó bizonyitványai vannak, ki magyarul és németül egyformán beszél és egy kevéssé szerbül is, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1235

Egy nőtlen 53 éves keresztény vallású gazdatiszt, ki 28 évig mint kezelő tiszt müködött és erről a legjobb bizonyitványokkal szolgál, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1258

Gazdatiszt, ki 12 évi gyakorlat után a legjobb bizonyitványokkal bir, ki jártas úgy az alföldi minta felvidéki gazdaságok kezelésében, birja a magyar, német és tót nyelvet, 36 éves. családos, alkalmazást keres, Bővebben a kiadóhivatalban. 1237

Egy 30—35 éves nö, ki a háztartás minden ágában jártas és amellett igen jól föz, mint gazdasszony alkalmazást keres a fővárosban. Bővebben a kiadóhivatalban. 1310

Egy jó családból való középkorú mivelt nö, mint házvezetőnő óhajt valamely magányos úrnál alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1313

Egy hivatalnok özvegye, 29 éves, s két gyermek anyja, egyik gyermeke 6, a másik 4 éves, s egyedüli feltétele az, hogy gyermekei mellette maradhassanak, igen szerény feltételek mellett elfogad gazdasszonyi állást ért a háztartás minden ágához, valamint a külső dolgokhoz is. Bővebben a kiadóhivatalban. 1335

Házvezetőnőül ajánlkozik egy csinos külsövel biró jó házból való, szolid fiatal nő, ki a házvezetést teljesen érti s főkép a főzésben igen kitünő. Bővebben a kiadóhivatalban, hol arczképe is megtekinthető. 1332

Egy szerény igényü, becsületes fiatal özvegynő, ki ugy a belső, mint a külső gazdálkodásban egyformán jártas, mint házvezetőnő óhajtana alkalmaztatni valamely plébánián. Bővebben a kiadóhivatalban. 1264

Egy jó nevelésü, igen szolid kisasszony, ki a fővárosban nevelkedett, de most rokonainál vidéken van, ki a magyar és német nyelvet tökéletesen birja és a háztartáshoz is ért, nemkülönben jártas a kézimunkában is, egy uri házhoz óhajt jutni, mint házvezetőnő. Bővebben a kiadóhivatalban. 1344

Egy a gimnázium négy osztályát végzett 20 éves fiatal ember, ki a magyar, német és tót nyelvekben jártas vidékre gyógyszertárba gyakornokul ajánlkozik. Bővebben a kiadóhivatalban. 1219

Lakás és üzlet.

Kiadó lakások kerestetnek. A levelek, melyekben pontosan föl van jegyezve hol a lakás? hány szobából áll? és mi az évi bére? a kiadóhivatalba küldendők ezen czim alatt «Lakás 1357». 1357

Borsod megyében, vasuton mintegy 4 óranyira Bpesttől, van egy, a kivánalomnak minden tekintetben megfelelő urilak, mely a szép kerttel együtt minden a kivánalomnak megfelelő kényelmet képes nyujtani, mit csak egy falusi lakás nyujtani képes. A lakás augusztus hó bármely napjától már elfoglalható. Bővebben a kiadóhivatalban. 1318

Egy derék uri háznál teljes ellátás és külön szoba kapható. Bővebben a kiadóhivatalban. 1227

Egyik párisi levelezőnk több hónapra falura megy és a városban levő lakásából, mely Párisnak központján és egyik legszebbnegyedében van, átengedne tisztességes családnak vagy gyes úrnak egy nagy szalont, egy ttermet, háló, és fürdőszobát, mind kényelmesen és müvészettel butorozva és diszitve. A lakás az első emeleten van. A kibérlő használhatná a teljesen fölszerelt konyhát is. A lakrész legalább is két hónapra lenne kiveendő. Ha olvasóink közt vannak, kik hoszszabb időre Párisba utaznak és a kedvező alkalommal élni akarnak, a további föltételeket megtudhatják szerkesztőségünk útján. 1308

Egy bor- és sörméréssel egybekötött kávéházi helyiség bérbe ki-, esetleg örök áron eladó egy vidéki nagyobb városban. Bővebben a kiadóhivatalban. 1229

Hónapos szobák, igen szépek, külön bejárattal, teljes ellátással vagy anélkül kiadandók. Bővebben a kiadóhivatalban. 1241

Oktatás.

Egy nevelőnő kerestetik, ki egy 11 éves leánykának, ki a III. elemit egy zárdában végezte, nevelését tovább folytassa — továbbá egy 7-ik évben lévő fiu gyermeket az elemi osztályba képesitse akként, hogy a fiu nyilvános vizsgán vizsgát tehessen, a nyelvekben oktassa és szintén zongorázni tanitsa. Bővebben a kiadóhivatalban. 1363

Egy IV. éves joghallgató, kitünő bizonyitványokkal, ki az összes gimnasiumi tantárgyakban, valamint a német, franczia és angol nyelvben tökéletesen jártas, nem kevésbé a gyorsirászatban is alaposan oktat, a fővárosban gimnáziumi tanulók mellé nevelőül ajánlkozik. Bővebben a kiadóhivatalban. 1365

Egy okleveles tanitónő, 24 éves, igen jó bizonyitványokkal, ki a magyar és német nyelvben egyaránt képes tanitást adni, mint nevelő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1364

Jövő 1882/3-ik tanévre első gymn. osztályba magántanulóul beirandó fiuhoz magyar és német nyelvben, továbbá zongora kezelésben jártas magánnevelőnő kerestetik. A feltételek iránti felvilágositást nyujtandja Tek. Guseo Péter gr. uradalmi igazgató. Lakása: Zamutó; pósta: Zempl. Lókut. 588

Egy fiatal ember, ki az érettségi vizsgát jó sikerrel letette és most az egyetemre kiván jönni, mint nevelő gimnáziumi tanulók mellé alkalmazást óhajt. Vallásos, jó viseletü, ki a bizalmat teljesek megérdemli. Bővebben a kiadóhivatalban. 1355

Egy okleveles kisdedóvónő, kinek szorgalmáról, szakértelméről és kifogástalan magaviseletéről jó bizonyitványai vannak, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivaialban. 1343

Képezdét végzett okleveles tanitónő, kitünő bizonyitványokkal, mint nevelőnő vagy mint tanitónő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1351

Nevelőül ajánlkozik az érettségi vizsgát jó sikerrel kiállott szolid magaviseletü igen tisztességes házból való fiatal ember. Bővebben a kiadóhivatalban. 1331

Egy igen jóravaló szerény fiatal ember, ki a gimnáziumot kitünő sikerrel végezte, s az érettségi vizsgát jelesen letette, ki mint joghallgató a fővárosba kiván jönni, itt valamely alkalmazást keres, mint nevelő vagy felügyelő kisebb tanulók mellett. igényei igen szerények, Kosztot és lakást is elfogad. Bővebben a kiadóhivatalban. 1330

Képezdét végzett okleveles tanitónő, ki a magyar és német nyelvet tökéletesen birja, hegedün játszik, franczia nyelvből kezdőknek oktatást adhat, erkölcsiségéről jó bizonyitványai vannak, mint nevelőnő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1326

Egy okleveles tanitónő kerestetik, ki társulati iskolába járó 15—16 éves leánygyermekeket az elemi iskolai tantárgyakban naponként 5 órán át tanitani képes, ezenkivül a német nyelvet tökéletesen érti és beszéli s a nagyobb tanitványoknak a franczia nyelv elemeiből és a zongorázásból is alapos oktatást képes adni. Az illető tanitónő az elemi tantárgyak, kézimunka és a német nyelv tanitásáért az iskola-társulat pénztárából tanonként előlegesen 300 frt évi dijt nyerend, ezenkivül van egy szobából álló lakása és fütése, a franczia nyelv és a zongora tanitása az illető szülők által, megállapodás szerint, külön dijaztatik s ez szép mellékjövedelmet tesz ki. A társulat iskolájába járó leánykák mind úri családokból valók. Az állomás augusztus 25—26-án lenne elfoglalandó. Bővébbet a kiadóhivatalban. 1322

Egy úri házhoz, egy magányos urhoz, kinek hat éves kis leánya van egy jó családból származott és gondos nevelésben részesült, közép koru nő kerestetik, mint nevelőnő és házvezetőnő. Bővebben a kiadóhivatalban. 1315

Egy okleveles tanitónő, 24 éves, ki jelenleg is leánykák mellett van alkalmazva, mint nevelőnő helyet keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1319

Egy szolid, mivelt nevelőnő kerestetik falura, 2 leány mellé 9 és 14 éves. Bővebben a kiadóhivatalban. 1281

Egy 18 éves, képzett. szolid nevelőnő, ki a magyar és német nyelvben egyaránt képes tanitást adni, ki a zongora és franczia nyelvből is képes első oktatást adni, mint nevelőnő óhajt valamely finom uri háznál alkalmaztatni. Nem annyira a fizetés, mint a jó bánásmód jön tekintetbe. Bővebben a kiadóhivatalban. 1296

Egy korosabb, jó bizonyitványokkal biró nevelőnő kerestetik egy tizenegy éves leánykához. Bővebben a kiadóhivatalban. 1293

Egy izraelita szülelésü nevelőnő kerestetik, ki képezdét végzett s jó bizonyitványokkal bir. Bővebben a kiadóhivatalban. 1285

Egy egyetemi hallgató, ki már hosszabb ideig volt alkalmazva mint nevelő, ki kifogástalan erkölcsi magaviseletéről jó bizonyitványokkal bir, mint nevelő állást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1346

Könyvvitelt egyszerüt és kettőst, kereskedelmi számtant, levelezést és váltóismét alaposan tanit: Novák Sándor okleveles kereskedelmi tanár, hites birósági szakértő Budapest Dorottya-utcza 6. 444

Egy érettségi vizsgát jó sikerrel végzett fiatalember, a fővárosban gimnáziumbeli tanulók mellett óhajt valamely alkalmazást nyerni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1353

Egy előkelő családból származott, gondos nevelésben részesült és a magasabb kézimunkák s az ismeretek minden ágában jártas özvegy nő, ki a magyar és német nyelvet tökéletesen birja, a franciából pedig tanitást adhat, ki amellett a gazdálkodást is érti, mint házvezetőnő vagy nevelőnő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1272

Egy úri házhoz egy fiatal leány mellé erkölcsös, mivelt nevelőnő kerestetik. Megkivántatik a német és franczia nyelv teljes birása, zongorázás és jártasság a kézi munkákban. Bővebben a kiadóhivatalban. 1255

Nevelőnő kerestetik egy visszavonult, mérsékletes polgári házhoz, egy 13 éves leány mellé. A nevelőnőnek franciából oktatást kell adni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1223

Több gimnáziumi tanuló mellé egy erényes, jó modorú, mivelt nevelő kerestetik, ki különösen a görög nyelv és mértanból alapos oktatást adhat. A nevelő köteles volna a tanulókat a nyilvános vizsgára elkisérni. Fizetés: 10 hóra 300 frt és teljes ellátás. A nevelő izraelita vallású ne legyen. Bővebben a kiadóhivatalban. 1282

Magyar nevelőnő, ki jól zongorázik, szokásos tantárgyakon kivül a német, franczia nyelveket, kézimunkát, zongorát előhaladottaknak is alaposan tanitja, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1288

Egy 21 éves evang. vallásu, képezdét jó sikerrel végzett egyén, mint nevelő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1276

Egy nevelő, ki a képezdét jó sikerrel elvégezte és 3 évig már mint elemi tanitó müködött, ki a magyar és német nyelvet teljesen birja, izr. vallású, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1274

Egy 9 és 10 éves leányhoz, kik az elemi III. osztályt nevelőnői vezetés mellett igen jó sikerrel végezték, egy mivelt nevelőnő kerestetik. Bővebben a kiadóhivatalban. 1262

Két leány és egy figyermek mellé egy szolid, házias nevelőnő kerestetik. A háznál nő nincs és igy a nevelőnő némileg a háziasszony szerepét is vinné. Bővebben a kiadóhivatalban. 1287

Tanárjelölt, kinek kitünő müködési bizonyitványai vannak, ajánlkozik nevelőül. Zongorázni is alaposan tanit, teljes siker biztositása mellett. Bővebben a kiadóhivatalban. 1302

A fővárosban, mint nevelő óhajt alkalmaztatni egy, az érettségi vizsgát jó sikerrel végzett fiatal ember. Elemi iskolába ép ugy mint a gymnazium bármely osztályába járó tanulókat képes a tanulásban vezetni. Amellett a franczia és olasz nyelvben valamint a hegedüben is képes oktatást adni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1298

Nevelőnő, ki tanulmanyait a budapesti állam tanitó-képezdében végezte, izraelita születésü, jó bizonyitványokkal bir, mint nevelőnő óhajt alkalmaztatni. Bővebben a kiadóhivatalban. 1303

Egy nevelő, kinek jeles képezdei és müködési bizonyitványai vannak, ki a zongorában és hegedüben jártassággal bir, alkalmazást keres. Bővebben a kidóhivatalban. 1268

Egy 40 éves, jó családból származó, igen mivelt nő, ki a franczia, német és olasz nyelvben teljesen jártas, szóval és irásban, ki Párisban nevelkedett és hosszabb ideig. Olaszországban élt, ki tudományosan képzett és énekben és zongorában alapos oktatást képes adni, mint nevelőnő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1201

Egy egyszerü házhoz egy szerény igényü nevelőnő kerestetik, ki magyarul, németül tanitani képes és ki a kézimunkákban is jártas. Középkorú legyen. Bővebben a kiadóhivatalban. 1283

Különféle.

Vizsla, fehér, barna foltokkal, sarkantyúval nagyon sovány, Promontorban elveszett. A kutya a megtaláló által I. ker. Alagút-utcza 1. szám alatt a házfelügyelőhöz viendő nagyon jó jutalom mellett. 598

Egy uj gőzcséplőgép, mely még csak 15 nap dolgozott, igen kedvező feltételek mellett, bérben kiadandó azonnal. Bővebben a kiadóhivatalban. 1358

Egy hazai birtokos, értéke majdnem barmadrészéig megterhelt vagyonnak örököse, vagyonának mihamarábbi rendezése czéljából egy 10000-től 50000 frtig terjedő kölcsönt óhajtana fölvenni, melyet puszta személyes hitel esetében 8%, bekeblezés esetében pedig 7% meg pedig a hitelező kivánságához képest több éven keresztül is kész volna fizetni. Közvetlen meggyőződés végett a birtokokon való személyes leutazás ajánló de nem feltétlenül szükséges, miután a hiteles okmányok előterjeszthetők. Csak ezeknek megfelelő, komoly ajánlatok, alkuszok teljes kizárás mellett vétethetnek tekintetbe.» Bővebben a kiadóhivtalban. 573

Tanulók teljes ellátásra jutányos föltételek mellett elfogadtatnak egy mivelt úri háznál. Bővebben a kiadóhivatalban. 1271

Gyógyszertár 5—8000 forint forgalommal, vasúttal, magyar vagy német ajkú lakosokkal biró városban kerestetik bérbevételre. Bővebben a kiadóhivatalban. 1232

Valamely vállalatba óhajtok néhány ezer forintot befektetni, ha biztositva látom annak legalább 12% jövedelmezőségét és a tőke biztositására első helyi biztositékot kaphatók. Bővebben a kiadóhivatalban. 1266

Egy magányosan álló öreg ur vagy asszonyság, kinek a fővárosban egy háza, vagy a vidéken egy nagyobb birtoka van, eladhatja házát vagy birtokát oly formán, hogy mig él egy igen tisztességes uriháznál a fővárosban teljes ellátást, külön uri lakást és évenkint bizonyos összeg pénzt kap és minden gond nélkül nyugodtan élhet. A vitaliczium a birtokra vagy házra bekebleztethetik és igy is biztosithatik. Ajánlatok «Évi járadék 1356» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 1356

Találmány. Valaki egy oly erjesztő és borlefejtő készüléket talált fel, mely által ugy az erjesztésnél mint a lefejtés alkalmával a lég a bortól elzáratik és ez által az elény lerakodás megakadályoztatik, ezen készülék az exportra nézve oly előnyel birna, melyet elérni régtörekedtek a borkezeléssel foglalkozó értelmes bortermelők. Az illető, miután a szabadalom megszerzésére és annak elkészitésére szükséges összeggel nem rendelkezik, kész volna egy ezen szakmával foglalkozó gyárosnak, vagy pincze gazdásznak átengedni, illetve jogát bizonyos összeg lefizetése mellett az illetőnek átengedni. Bővebben értekezhetni a kiadóhivatalban. 1246

A Strausz A.-féle amerikai gyógyfükivonatu mell pastillák és mellszörp kaphatók minden magyarországi gyógyszertárban, egy doboz 20 krajczár, 6 doboz 1 frt. Értesitést a kiadóhivatal ad. 18

RÉTHY ÉS TÁRSA 20 év óta fennálló **arany-ékszerek és órák raktára** Budapesten, király-utcza 6. szám alatt.

Kötelezzük magunkat a nálunk vásárolt tárgyakért, ha azok nem lennének tetszés szerintiek vagy az értéknek nem felelnének meg, a pénzt visszaszolgáltatni.

Arany áruk:	frt
Hölgyeknek való aranygyürü ...	3
Tömör eljegyzési aranygyürü —	6
Arany gyémántgyürü	10
« fülbevaló	18
8 pár ezüst csemege evőszer ...	9
12 « « « «	17
6 « « nagy evőszer ...	16
12 « « « « ...	30
Az ezüst evőszer a kir. fémjelző hivatal által jelezve van s finom tokban küldetik:	
Órák:	
Ezüst hengeróra kristályüveggel	9
Ezüs thorgonyóra kristályüveggel	12
Ezüst horgonyóra kettős fedéllel	15
Ezüst remontoir kristályüveggel	14
Ezüst remontoir kettős fedéllel	18
Ezüst remontoir kettős fedéllel horgonyra	20
Arany hölgy-óra kristályüveggel	18
Arany hölgy-óra kettős fedéllel	25
Arany remontoir hölgy-óra ...	30
Arany remont: hölgy-óra kettős fedéllel	35
Arany uri remontoir-óra kettős fedéllel	50

Nem tetsző visszafogadtatik. Jótállás 3 évre. Ingó-órák 14 forinttól 80 frtig. Képes árjegyzék ingyen szolgáltatik. 4150

VALÓDI PÁRISI PRESERVATIVEK.

Ujdonságok kaucsuk és halhólyagban, finomságuk szerint 1, 2, 3 és 4 frtjával tuczatonként. Praeparált **ovatossági szivacsok** 3 frtjával tuczatonként, **sérvkötők** dbja 4 frt, legjobb **suspensorium** dbja 1 frt, **szabadalmazott kaucsuk allövet-önfecskendező** (klystier) **külön anyacsövel** darabja 3 frt, **klyso-szivattyu** hozzávaló kellékekkel dbja 4 frt, **változási tarsoly** 2 frt 50 kr. dbja, **belégzési készülékek** dbja 3 frt. Különösen gummi-czikkeket legnagyobb titoktartás mellett küld **A párisi gummi-különlegességi raktár.**

A. CHIC, Bécs, Kärtnerstrasse Nr. 14, Mitte Bazar Thür 26. 3457

Amerikai **fej-zuhany** 4343 nagyon jótévő felnőtteknek, valamint gyermekeknek is; különösen ajánlható kórházaknak darabonkint **1 frt 25 kr.**-ért. Vidékre, csomagolással **1 frt 50 kr.**

Ismét elárusitók megfelelő engedményben részesülnek.

Kapható **Deutsch Lipótnál,** bádogos-mester Budapesten, nagykorona-utcza 17.

KŐSZÉN-ELADÁS.

Van szerencsénk ezennel nyilvános tudomásul hozni, hogy **1882. évi augusztus 1-től** kezdve ugy az **I. osztályú kőszén,** valamint a **dió-szén árát 100 kilonkint 1 frt 80 krra mérsékeltük** és hogy a **II. osztályú szén** 100 kilonkint 1 frt 20 kr. eddigi áron adatik el.

Az árak a pesti vagy a budai légszesz-gyártól számittatnak. 250 kilót meghaladó megrendelések, házhoz szállitva, 100 kilonkint 10 krral, ha pedig a berakás is kivántatik, 14 krral számittatnak többe.

Budapest, 1882. julius 31. 4424

Az általános osztrák légszesz-társulat budapesti légszeszgyárainak igazgatósága.

Szálloda 4421 **bérbeadás.** *Budapest legszebb helyen épült s* **elegáns** *módon berendezett* **szálloda, étterem- és kávéházzal** *bérbeadandó. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.*

Hitelesitett gabona ürmértékek készletként, mely áll:

1 db 5 l.
1 « 10 l.
1 « 20 l.
1 « 50 l.

mind a négyet együtt, minőség szerint 6—8 frtjával- a budapesti vaspálya állomástól, ajánlja 4395

A PESTI FAIPAR-TÁRSULAT parquette- és faáru gyára.

I. osztrák-magyar **fenyütü - készitmények gyára** Steinerhofban, Kapfenberg mellett, Stiriában.

Tourista-Speik (Valeriana celtica) vagy stiriai pacsuli-szappan. Ezen minden kéjutas által ismert alpesi növényből készült szappan ugy általánosan kedvelt illatánál, mint börtisztitó tulajdonságának jelességénél fogva egyike a legjobb szappanoknak. E gyár szállitja még ezenkivül az ö általában ismert és kedvelt fenyütü - készitményeit, mint fürdö- és légzési-kivonatokat, liqueuröket, fleur de Sapin (Parfum) Cedrus-gyantát, thuját, fenyütü- és egyéb szappanokat, szörpöt, gyantaczukorkákat, pomadet, köszvény- és füstölö papirt, aethert, alpesi potpourrit, cedrus-gyanta-zsiradekot és fagykenőcsöt a birodalom és külföld minden vidékére. Az orvos urak különösen figyelmeztetnek a fenyücsapolajra, mely bedörzsölésre és belégzésre különösen ajánlatos. Árjegyzékek ingyen és bérmentve. 4420

H. v. Elpons.

GUMMI ÉS HALHÓLYAG valódi franczia 1 frttól 5 frtig tuczatonkint, valódian csakis **Hatschek Emilnél** Budapest, Deák Ferencz-u. 15. — Megrendelések pontosan és titoktartás mellett, utánvét mellett teljesittetnek. 4418

Alulirott azon oknál fogva, mert raktáramot jövőre tetemesen megnagyobbitom a **jelen nyári évadra szóló** nagyválasztéku **férfi-divatczikkeket,** nevezetesen: saját készitésü **fehér és szines férfi ingeket, lábravalót, harisnyákat, zsebkendőt,** legujabb divatu **nyakkendőket, nap- és esernyőket, séta-botokat, illatszereket, por- és esököpenyeket, utazótakarókat és plaideket** stb.

meglepően olcsó áron végeladom

Bátor vagyok tisztelettel kijelenteni, hogy ezen elárusitás nem a szokásos név szerinti végeladás, — mely közönséges reclamnál nem egyéb, — ellenkezőleg alkalma nyilik a nagyérdemü közönségnek az árak tényleges leszállitásáról meggyőzödni. 4331

Vidékre: Ingkelmemintákkal bérmentve szolgálok és megrendelések pontosan eszközöltetnek.

KARIKÁS LAJOS fehérnemü és férfi divatáru-üzlete **BUDAPESTEN, V., Dorottya-utcza 3. sz.**

Egy karmester kerestetik. Az «ACZÉLHANG» budapesti férfidalegylet, egy kiképzett karmestert keres, ki hetenkint kétszer, szerdán és szombaton estve énekórákat tartani leend kötelezve. — Ezen állásra pályázók, előbbi és mostani müködésüket, ugy fizetési igényeiket tartalmazó beadványaikat az «ACZÉLHANG» dalegylet elnökségéhez (nagy körut Szabó-udvar, Ósinger-féle vendéglő) czimezve legfeljebb folyó évi augusztus hó 8-áig, benyujtani sziveskedjenek. 4407

Ezen intéze érdemdus müködéseért párisi európai tudományos társaság által az elsőrendü arany-éremmel lett kitüntetve.

Ugyanott kapható az egész Európában elterjedt hires, magyar, német és franczia nyelven megjelent könyv: Az elgyengült férfierő. Ára 2 frt 50 kr.

Titkos betegségeket és a tehetetlenséget (elgyengült férfierő), továbbá **börbajokat, vizelési nehézségeket, hugycső**-szüküléseket, friss és idült **nyákfolyást,** nőknél az ugynevezett **fehérfolyást,** a bujakórok fekélyeit és másodrendü bujakórt minden alakjaiban és elcsusitásaiban, ugy **katona** és **polgári** főkórházakban, mint a magángyakorlatban a legujabb tapasztalatok és buvárlatok nyomán kiválóan tartós siker biztositása mellett bámulatos gyorsan s alaposan gyógyit (ujon keletkezetteket 48 óra alatt)

WEISS J., speczialista 4258 gyak. **orvos és szülész,** az itteni csász. kir. katonai főkórházban volt osztályorvos, bel- és külföldi tudományos és humanitási társaságok rendes és tiszteletbeli tagja, *a belgiai koronás arany érem-, a svéd Medaille comem. és a párisi európai tudományos társaság első rendü arany-éremnek tulajdonosa.*

Rendelő intézet: Budapest, belváros, koronaherczeg-(uri)-utcza 8. szám, bemenet a lépcsőn. Naponkint délelőtt. 9—11 ig, d. u. 1—4-ig, este 7—8-ig.

KRONDORFI Savanyúkút Koronaherczegnő Stefánia Forrás. Főraktár Budapesten Radocsay és Bányay-nál Koronaherczeg Utcza. 3708

Legfinomabb minőségü **Gummi** vagy **halhólyag óvszer** tuczatja 2—6 frtig, **női különlegességek** ára 4 frt.

Politzer Móricz sérvkötő készitő.

Mindenféle prágai bőrből készült keztyük legnagyobb raktára nagyban s kicsiben.

BUDAPEST, Deák Ferencz-utcza.

Ugyanitt kapható a legjobb amerikai sérvkenőcs. Egy tégely ára 3 frt 50 kr. Megrendelések postafordultával utánvét mellett azonnal teljesittetnek. 4382

IGÉRVÉNYEK

MAGYAR sorsjegyek augusztus 14. 4365 Osztrák **Földhitel sorsjegyek augusztus 16.**

Magyar sorsjegyekre egész 3 frt, fél 1 frt 75 kr. és bélyeg. **Főnyeremény 150,000 frt o. é.**

Osztrák **Földhitel sorsjegyekre** 1 forint és bélyeg. **Főnyeremény 50,000 frt o. ért.**

Huzás augusztus hó 10-én.

2 frtért ÁLLAM-JÓTÉKONYSÁGI SORSJEGYEK 2 frtért

Főnyeremény 60.000 frt aranyjáradék. 12.066 nyeremény 220.000 frtnyi összegben.

6 darab vételénél **1 sorsjegy ingyen.**

A MERCUR, Budapesten *kiadóhivatalának bank- és váltóüzlete* Politzer S. Dorottya utcza 12. Dorotheagasse 12.

HOFF JÁNOS-féle malátakivonati egészségi csokoládé.

Hoff malátakivonati egészségi sör — Hoff koncentrált malátakivonat — Hoff maláta egészségi chocoládé

58-szor kitüntetve, sápkórban és ideggyengeségben szenvedőknek, minden háztartásban a leghasznosabb.

Legujabb gyógyjelentés 1882. jun. 2. a Hoff János-féle malátakivonati egészségi csokoládé gyógyhatásáról.

Medikon, Wetzikon mellett (Svájcz.)

Tekintetes ur! Az ön Hoff János-féle malátakivonat egészségi csokoládéjának kitünő gyógyhatása folytán, melynek tanubizonysága saját személyiségem, az előkelő s a vagyonosabb hölgyvilág a legrokonszenvesebben nyilatkozott mellette, ugy annyira, hogy az ön készitményei a Svájczban méltó hirnevök és a legmelegebb érdeklődésben részesülnek. Felkérem ennélfogva 10 font 1-ső számu malátakivonat egészségi csokoládénak ismêti megküldésére. Az összeget postautalvány mellett küldöm.

Mély tisztelettel! **Ramp Erzsébet,** igazgatónő.

Hoff János cs. kir. udvari szállitó urnak **BUDAPEST, zsibárus-utcza 7. sz.**

Hoff János-féle mell-malátaczukorkák kék papirban.

Tisztelettel alulirott bátorkodom ezennel a t. közönség és vendégeim szives tudomására adni, hogy több heti körutamból szerencsésen megérkeztem, valamint hogy **f. évi augusztus hó 1-én Mezey Péter** ur fodrász-üzletét **kis hid-utcza 10. szám alatt** átvenni, s mint **fiók-üzletet személyesen** fogom vezetni.

Ugy mint eddig, ezután is igyekezni fogom t. vendégeim megelégedését magamnak kiérdemelni, miért is számos látogatást kérve, maradok

Budapest, 1882. julius hóban 4394

kiváló tisztelettel

MOLNÁR LAJOS *női- és uri-fodrász* **Haris-bazár, körudvar 14. szám a.**

500 márka.

Fölötte fontos fölfedezést tett **Legrand** vegyész Párisban.

Ez egy tyukszemeszenczia, mely 3 nap alatt, a **legcsekélyebb fájdalom nélkül,** minden tyukszemet, tövestül, véglegesen eltávolit, melyért a föltaláló kezeskedik, amennyiben annak, kinek ezen eszenczia használata után még tyukszeme van **500 márkát** készpénzben fizet. Joggal állithatni, hogy ez az **egyetlen** szer, mely biztos sikerrel használható.

Ára egy üvegnek ecsettel és használati utasitással, postabérmentesen 1 frt. A pénz csakis postai utalványon előlegesen küldendő be.

Csakis a feltalálónál kapható hamisitatlanul: 4396

LEGRAND vegyész, Köln a/R. Eigelstein 61.